

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 16 luglio 2002, n. 14.

Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2002, modifiche ed integrazioni a disposizioni legislative, prima variazione al bilancio di previsione per l'anno finanziario 2002 e per il triennio 2002/2004 ed interventi nel settore funiviario.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato;

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

promulga

la seguente legge:

INDICE

CAPO I

ASSESTAMENTO DEL BILANCIO DI PREVISIONE
PER L'ANNO FINANZIARIO 2002

- Art. 1 – Aggiornamento dei residui attivi
- Art. 2 – Aggiornamento dei residui passivi
- Art. 3 – Aggiornamento del Fondo iniziale di cassa

CAPO II

MODIFICHE ED INTEGRAZIONI A
DISPOSIZIONI LEGISLATIVE

- Art. 4 – Modificazione all'articolo 1 della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38
- Art. 5 – Sostituzione dell'articolo 3 della l.r. 38/2001
- Art. 6 – Modificazioni all'articolo 7 e all'articolo 10 della l.r. 38/2001
- Art. 7 – Modificazioni all'articolo 8 della l.r. 38/2001
- Art. 8 – Modificazioni all'articolo 15 della l.r. 38/2001
- Art. 9 – Modificazioni all'allegato B della l.r. 38/2001
- Art. 10 – Modificazione all'articolo 9 della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 39
- Art. 11 – Patto di stabilità per gli enti locali della regione
- Art. 12 – Proroga dei termini per l'approvazione del rendiconto 2001 degli enti locali

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 14 du 16 juillet 2002,

portant rajustement du budget prévisionnel 2002, modifications de mesures législatives, première rectification du budget prévisionnel 2002 et du budget pluriannuel 2002/2004 et mesures dans le secteur des transports par câble.

LE CONSEIL RÉGIONAL

a approuvé ;

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

promulgue

la loi dont la teneur suit :

TABLE DES MATIÈRES

CHAPITRE I^{ER}

RAJUSTEMENT
DU BUDGET PRÉVISIONNEL 2002

- Art. 1^{er} – Rectification des restes à recouvrer
- Art. 2 – Rectification des restes à payer
- Art. 3 – Actualisation du fonds de caisse initial

CHAPITRE II

MODIFICATION DE MESURES
LÉGISLATIVES

- Art. 4 – Modification de l'art. 1^{er} de la loi régionale n° 38 du 11 décembre 2001
- Art. 5 – Remplacement de l'art. 3 de la LR n° 38/2001
- Art. 6 – Modification des art. 7 et 10 de la LR n° 38/2001
- Art. 7 – Modification de l'art. 8 de la LR n° 38/2001
- Art. 8 – Modification de l'art. 15 de la LR n° 38/2001
- Art. 9 – Modification de l'annexe B de la LR n° 38/2001
- Art. 10 – Modification de l'art. 9 de la loi régionale n° 39 du 11 décembre 2001
- Art. 11 – Pacte de stabilité pour les collectivités locales de la région
- Art. 12 – Prorogation des délais d'approbation des comptes 2001 des collectivités locales

- Art. 13 – Modificazioni all'articolo 38 della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45
Art. 14 – Modificazioni all'articolo 18 della l.r. 38/2001
Art. 15 – Modificazioni all'articolo 19 della l.r. 38/2001
Art. 16 – Modificazioni all'articolo 29 della legge regionale 15 dicembre 1994, n. 77
Art. 17 – Modificazione all'articolo 1 della legge regionale 26 giugno 1997, n. 22
Art. 18 – Disposizioni applicative della legge regionale 12 novembre 2001, n. 32
Art. 19 – Quota di partecipazione regionale alla società Banca Popolare Etica s.c.a.r.l.
Art. 20 – Modificazioni alla legge regionale 26 maggio 1998, n. 36
Art. 21 – Aumento capitale sociale della Vallée d'Aoste Structure S.r.l.
Art. 22 – Modificazione all'articolo 43 della l.r. 38/2001
Art. 23 – Inserimento dell'articolo 10bis alla legge regionale 21 agosto 1995, n. 33 e disposizione transitoria
Art. 24 – Modificazioni alla legge regionale 30 gennaio 1998, n. 6
Art. 25 – Modificazioni alla legge regionale 27 febbraio 1998, n. 7
Art. 26 – Variazione al bilancio mediante provvedimento amministrativo
Art. 27 – Autorizzazioni di maggiori o minori spese recate da leggi regionali

CAPO III
PRIMA VARIAZIONE
AL BILANCIO DI PREVISIONE
PER L'ANNO FINANZIARIO 2002 E
PER IL TRIENNIO 2002/2004 E
DISPOSIZIONI FINANZIARIE

- Art. 28 – Variazioni al bilancio di cassa a seguito dell'aggiornamento dei residui
Art. 29 – Variazioni allo stato di previsione dell'entrata
Art. 30 – Variazioni alla denominazione di capitoli di spesa del bilancio di previsione
Art. 31 – Variazioni allo stato di previsione della spesa
Art. 32 – Iscrizione dei fondi statali e comunitari e variazioni al bilancio
Art. 33 – Modificazioni all'allegato n. 1 al bilancio di previsione
Art. 34 – Copertura finanziaria
Art. 35 – Pareggio del bilancio

CAPO IV
INTERVENTI NEL SETTORE FUNIVIARIO

- Art. 36 – Sospensione delle rate di mutuo a favore di impianti a fune
Art. 37 – Modalità di sospensione
Art. 38 – Disposizioni finanziarie
Art. 39 – Dichiarazione d'urgenza

- Art. 13 – Modification de l'art. 38 de la loi régionale n° 45 du 23 octobre 1995
Art. 14 – Modification de l'art. 18 de la LR n° 38/2001
Art. 15 – Modification de l'art. 19 de la LR n° 38/2001
Art. 16 – Modification de l'art. 29 de la loi régionale n° 77 du 15 décembre 1994
Art. 17 – Modification de l'art. 1^{er} de la loi régionale n° 22 du 26 juin 1997
Art. 18 – Dispositions d'application de la loi régionale n° 32 du 12 novembre 2001
Art. 19 – Prise de participations de la Région dans la société Banca Popolare Etica scarl
Art. 20 – Modification de la loi régionale n° 36 du 26 mai 1998
Art. 21 – Augmentation du capital social de Vallée d'Aoste Structure srl
Art. 22 – Modification de l'art. 43 de la LR n° 38/2001
Art. 23 – Insertion de l'art. 10 bis dans la loi régionale n° 33 du 21 août 1995 et disposition transitoire
Art. 24 – Modification de la loi régionale n° 6 du 30 janvier 1998
Art. 25 – Modification de la loi régionale n° 7 du 27 février 1998
Art. 26 – Rectification du budget par acte administratif
Art. 27 – Autorisation d'augmenter ou de diminuer certaines dépenses déterminées par des lois régionales

CHAPITRE III
PREMIÈRE RECTIFICATION
DU BUDGET PRÉVISIONNEL 2002 ET
DU BUDGET PLURIANNUEL 2002/2004 ET
DISPOSITIONS FINANCIÈRES

- Art. 28 – Rectification des fonds de caisse suite à la mise à jour des restes
Art. 29 – Rectification de la partie recettes du budget prévisionnel
Art. 30 – Modification de la dénomination de chapitres de la partie dépenses du budget
Art. 31 – Rectification de la partie dépenses du budget prévisionnel
Art. 32 – Inscription des crédits alloués par l'État et par l'Union européenne et rectification du budget
Art. 33 – Modification de l'annexe n° 1 du budget prévisionnel
Art. 34 – Couverture financière
Art. 35 – Équilibre du budget

CHAPITRE IV
MESURES DANS LE SECTEUR
DES TRANSPORTS PAR CÂBLE

- Art. 36 – Suspension des annuités de l'emprunt accordé aux installations de transport par câble
Art. 37 – Modalité de suspension
Art. 38 – Dispositions financières
Art. 39 – Déclaration d'urgence

CAPO I
ASSESTAMENTO DEL BILANCIO DI PREVISIONE
PER L'ANNO FINANZIARIO 2002

Art. 1
(Aggiornamento dei residui attivi)

1. Allo stato di previsione dei residui attivi del bilancio per l'anno finanziario 2002 sono apportate le seguenti variazioni, quali risultano dall'allegato A:

in aumento	euro 171.963.690,35
in diminuzione	euro 56.733.867,13
differenza	euro 115.229.823,22

2. Il conto dei residui attivi del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2002, a seguito delle variazioni approvate al comma 1, è rideterminato in euro 844.267.823,22.

Art. 2
(Aggiornamento dei residui passivi)

1. Allo stato di previsione dei residui passivi del bilancio per l'anno finanziario 2002 sono apportate le seguenti variazioni, quali risultano dall'allegato B:

in aumento	euro 126.677.423,23
in diminuzione	euro 86.831.834,32
differenza	euro 39.845.588,91

2. Il conto dei residui passivi del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2002, a seguito delle variazioni approvate al comma 1, è rideterminato in euro 783.883.588,91.

Art. 3
(Aggiornamento del Fondo iniziale di cassa)

1. Il Fondo iniziale di cassa dell'anno finanziario 2002 è determinato in euro 16.679.418,14 in base alle risultanze del conto reso dal tesoriere alla chiusura dell'anno finanziario 2001.

CAPO II
MODIFICHE ED INTEGRAZIONI
A DISPOSIZIONI LEGISLATIVE

Art. 4
(Modificazione all'articolo 1 della legge regionale
11 dicembre 2001, n. 38)

1. Il comma 1 dell'articolo 1 della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale della Regione autonoma Valle Aosta. (Legge finanziaria per gli anni 2002/2004). Modificazioni di leggi regionali), è sostituito dal seguente:

«1. Per il finanziamento degli interventi che si rendono necessari a seguito degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000, la Giunta regionale è autorizzata, nell'esercizio finan-

CHAPITRE I^{ER}
RAJUSTEMENT
DU BUDGET PRÉVISIONNEL 2002

Art. 1^{er}
(Rectification des restes à recouvrer)

1. Les restes à recouvrer au titre du budget prévisionnel 2002 font l'objet des rectifications indiquées ci-après, telles qu'elles figurent à l'annexe A de la présente loi :

augmentation	171 963 690,35 euros
diminution	56 733 867,13 euros
restes	115 229 823,22 euros

2. Suite aux rectifications visées au premier alinéa du présent article, le compte des restes à recouvrer du budget prévisionnel 2002 s'élève à 844 267 823,22 euros.

Art. 2
(Rectification des restes à payer)

1. Les restes à payer au titre du budget prévisionnel 2002 font l'objet des rectifications indiquées ci-après, telles qu'elles figurent à l'annexe B de la présente loi :

augmentation	126 677 423,23 euros
diminution	86 831 834,32 euros
restes	39 845 588,91 euros

2. Suite aux rectifications visées au premier alinéa du présent article, le compte des restes à payer du budget prévisionnel 2002 s'élève à 783 883 588,91 euros.

Art. 3
(Actualisation du fonds de caisse initial)

1. Le fonds de caisse initial de l'année financière 2002 est fixé à 16 679 418,14 euros sur la base des comptes dressés par le trésorier à la clôture de l'année financière 2001.

CHAPITRE II
MODIFICATION DE MESURES LÉGISLATIVES

Art. 4
(Modification de l'art. 1^{er} de la loi régionale n° 38
du 11 décembre 2001)

1. Le premier alinéa de l'art. 1^{er} de la loi régionale n° 38 du 11 décembre 2001 portant dispositions pour l'établissement du budget annuel et du budget pluriannuel de la Région autonome Vallée d'Aoste (Loi de finances au titre des années 2002/2004) et modifiant des lois régionales est remplacé comme suit :

« 1. Pour le financement des mesures qui s'imposent suite aux inondations du mois d'octobre 2000, le Gouvernement régional est autorisé, au titre de 2002, à

ziario 2002, a contrarre uno o più prestiti, a medio o a lungo termine, con le modalità ritenute più opportune, per un ammontare massimo di euro 130.000.000, ad un tasso non superiore al tasso IRS a dieci anni, aumentato di un punto percentuale, per un periodo di ammortamento non superiore a venti anni, incluso l'eventuale preammortamento.».

Art. 5
(Sostituzione dell'articolo 3 della l.r. 38/2001)

1. L'articolo 3 della l.r. 38/2001 è sostituito dal seguente:

«Art. 3
(Recupero di somme dalla disponibilità
del fondo di dotazione della gestione speciale)

1. La Giunta regionale è autorizzata a richiedere alla Finaosta S.p.A. il rimborso, anche in più soluzioni, della somma disponibile sul fondo di dotazione della gestione speciale di cui all'articolo 5 della legge regionale 28 giugno 1982, n. 16 (Costituzione della società finanziaria regionale per lo sviluppo economico della Regione Valle d'Aosta), fino alla concorrenza massima di euro 2.500.000 da introdurre sul capitolo 9905 (Recuperi di somme giacenti sulla gestione speciale Finaosta S.p.A. derivanti dai rientri dei finanziamenti concessi) dello stato di previsione dell'entrata del bilancio 2002.».

Art. 6
(Modificazioni all'articolo 7 e all'articolo 10
della l.r. 38/2001)

1. L'ammontare delle risorse finanziarie destinate dall'articolo 7, comma 1, della l.r. 38/2001 agli interventi in materia di finanza locale, è aumentato, per l'anno 2002, della somma di euro 8.661.430, in applicazione dell'articolo 7, comma 3, della legge regionale 12 gennaio 1999, n. 1 (Legge finanziaria per gli anni 1999/2001).

2. La somma di cui al comma 1 è ripartita fra gli interventi finanziari di cui all'articolo 5 della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale), nel modo seguente:

- a) euro 2.666.270 agli interventi per programmi di investimento (obiettivo programmatico 2.1.1.03.);
- b) euro 5.995.160 ai trasferimenti finanziari con vincolo settoriale di destinazione per gli interventi di cui all'articolo 25, comma 3, della l.r. 48/1995 e all'articolo 7, comma 2, lettera c), della l.r. 38/2001 (obiettivo programmatico 2.1.1.02.).

3. L'autorizzazione di spesa per l'anno 2002, di cui all'articolo 10 della l.r. 38/2001, per il finanziamento del piano degli interventi per la riqualificazione di Saint-Vincent è aumentata di euro 5.559.588 (obiettivo programmatico 2.1.1.02. - capitolo 33670).

4. L'allegato A di cui all'articolo 7, comma 2, lettera c), della l.r. 38/2001 è così modificato:

contracter un ou plusieurs emprunts, à moyen ou à long terme, suivant les modalités qu'il juge les plus opportunes, jusqu'à concurrence de 130 000 000 euros maximum, à un taux ne dépassant pas le taux IRS pour les emprunts de dix ans augmenté d'un point, pour une période d'amortissement de vingt ans maximum, y compris le pré-amortissement éventuel.».

Art. 5
(Remplacement de l'art. 3 de la LR n° 38/2001)

1. L'art. 3 de la LR n° 38/2001 est remplacé comme suit :

« Art. 3
(Recouvrement des crédits inscrits au fonds
de la gestion spéciale)

1. Le Gouvernement régional est autorisé à demander à Finaosta SpA le remboursement, le cas échéant en plusieurs versements, des crédits inscrits au fonds de la gestion spéciale visé à l'article 5 de la loi régionale n° 16 du 28 juin 1982 (Constitution de la société financière régionale pour l'essor économique de la Région Vallée d'Aoste), jusqu'à concurrence de 2 500 000 euros maximum. Lesdits crédits sont inscrits au chapitre 9905 (Réaffectation de sommes inscrites au titre de la gestion spéciale Finaosta SpA et dérivant du recouvrement des financements octroyés) de l'état prévisionnel des recettes du budget 2002.».

Art. 6
(Modification des art. 7 et 10 de la LR n° 38/2001)

1. Le montant des ressources que le premier alinéa de l'art. 7 de la LR n° 38/2001 destine aux mesures en matière de finances locales est augmenté, au titre de 2002, de 8 661 430 euros en application du troisième alinéa de l'art. 7 de la loi régionale n° 1 du 12 janvier 1999 (Loi de finances au titre des années 1999/2001).

2. La somme indiquée au premier alinéa du présent article est destinée aux mesures financières visées à l'art. 5 de la loi régionale n° 48 du 20 novembre 1995 portant mesures régionales en matière de finances locales, à savoir :

- a) 2 666 270 euros aux mesures relatives aux plans d'investissement (objectif programmatique 2.1.1.03.) ;
- b) 5 995 160 euros aux transferts de ressources à destination sectorielle obligatoire pour les mesures visées au troisième alinéa de l'art. 25 de la LR n° 48/1995 et à la lettre c) du deuxième alinéa de l'art. 7 de la LR n° 38/2001 (objectif programmatique 2.1.1.02.).

3. La dépense autorisée au titre de 2002 par l'art. 10 de la LR n° 38/2001 en vue du financement du plan des mesures pour la requalification de Saint-Vincent est augmentée de 5 559 588 euros (objectif programmatique 2.1.1.02 - chap. 33670).

4. L'annexe A mentionnée à la lettre c) du deuxième alinéa de l'art. 7 de la LR n° 38/2001 est modifié comme suit :

in aumento:

cap. 37040	(legge regionale 10 agosto 1987, n. 65)	euro 251.268;
cap. 33670	(legge regionale 24 dicembre 1996, n. 48)	euro 5.559.588;
cap. 54240	(legge regionale 17 giugno 1992, n. 28)	euro 101.828;
cap. 58500	(legge regionale 11 agosto 1981, n. 54)	euro 51.488;
cap. 67117	nuova istituzione (legge regionale 26 maggio 1998, n. 36, articolo 2, comma 1, lettera c), come sostituita dall'articolo 20, comma 3, della presente legge)	euro 30.988.

Art. 7

(Modificazioni all'articolo 8 della l.r. 38/2001)

1. L'autorizzazione di spesa per l'aggiornamento dei programmi triennali approvati ai sensi della legge regionale 18 agosto 1986, n. 51 (Istituzione del Fondo regionale investimenti occupazione (F.R.I.O.)), e successive modificazioni, della legge regionale 26 maggio 1993, n. 46 (Norme in materia di finanza degli enti locali della Regione), nonché della l.r. 48/1995, quantificata, per l'anno 2002, in euro 3.269.568 dall'articolo 8, comma 5, della l.r. 38/2001, è rideterminata in euro 2.024.568.

2. L'autorizzazione di spesa per la realizzazione del programma definitivo 2001/2003, posticipato al triennio 2002/2004 ai sensi dell'articolo 32, comma 2, della legge regionale 8 gennaio 2001, n. 1 (Legge finanziaria per gli anni 2001/2003), disposta dall'articolo 8, comma 1, della l.r. 38/2001, è modificata come segue:

- a) nell'anno 2002 è autorizzata la maggiore spesa di euro 3.911.269, di cui euro 2.666.269 in applicazione dell'articolo 7, comma 3, della l.r. 1/1999, ed euro 1.245.000 per effetto della rideterminazione di cui al comma 1 del presente articolo;
- b) nell'anno 2004 l'autorizzazione di spesa è ridotta di euro 1.032.517 ed è conseguentemente rideterminata in euro 8.206.593.

3. Ai fini dell'approvazione del programma preliminare di cui all'articolo 20 della l.r. 48/1995, per il triennio 2003/2005, la spesa di riferimento, quantificata in euro 30.561.601 dall'articolo 8, comma 3, della l.r. 38/2001, è rideterminata in euro 35.139.181. L'articolazione annuale della spesa di riferimento, indicativamente definita dal medesimo comma 3 in euro 11.902.827 per l'anno 2004, è rideterminata in euro 12.935.344 per effetto della riduzione di cui al comma 2, lettera b).

4. La Giunta regionale provvede con propri atti alle variazioni di bilancio conseguenti all'applicazione del presente articolo.

Art. 8

(Modificazioni all'articolo 15 della l.r. 38/2001)

1. L'autorizzazione di spesa per la prosecuzione o il

Augmentation :

chap. 37040	(loi régionale n° 65 du 10 août 1987)	251 268 euros ;
chap. 33670	(loi régionale n° 48 du 24 décembre 1996)	5 559 588 euros ;
chap. 54240	(loi régionale n° 28 du 17 juin 1992)	101 828 euros ;
chap. 58500	(loi régionale n° 54 du 11 août 1981)	51 488 euros ;
chap. 67117	nouveau chapitre (lettre c du premier alinéa de l'art. 2 de la loi régionale n° 36 du 26 mai 1998, remplacée par le troisième alinéa de l'art. 20 de la présente loi)	30 988 euros.

Art. 7

(Modification de l'art. 8 de la LR n° 38/2001)

1. La dépense de 3 269 568 euros autorisée, au titre de 2002, par le cinquième alinéa de l'art. 8 de la LR n° 38/2001 en vue de la mise à jour des plans triennaux approuvés aux termes de la loi régionale n° 51 du 18 août 1986 modifiée (Institution du Fonds régional d'investissements-emploi - FRIO), de la loi régionale n° 46 du 26 mai 1993 (Dispositions en matière de finances des collectivités locales de la Vallée d'Aoste) et de la LR n° 48/1995, est réajustée et s'élève à 2 024 568 euros.

2. La dépense autorisée par le premier alinéa de l'art. 8 de la LR n° 38/2001 en vue de la réalisation du plan définitif 2001/2003, reporté à la période 2002/2004 aux termes du deuxième alinéa de l'art. 32 de la loi régionale n° 1 du 8 janvier 2001 (Loi de finances au titre de la période 2001/2003), est modifiée comme suit :

- a) Une dépense supplémentaire de 3 911 269 euros est autorisée au titre de 2002, dont 2 666 269 euros en application du troisième alinéa de l'art. 7 de la LR n° 1/1999 et 1 245 000 euros du fait du rajustement prévu par le premier alinéa du présent article ;
- b) La dépense autorisée au titre de 2004 est réduite de 1 032 517 euros et s'élève, par conséquent, à 8 206 593 euros.

3. Aux fins de l'approbation du plan préliminaire 2003/2005 visé à l'art. 20 de la LR n° 48/1995, la dépense de référence, fixée à 30 561 601 euros par le troisième alinéa de l'art. 8 de la LR n° 38/2001, est réajustée et s'élève à 35 139 181 euros. La répartition annuelle de ladite dépense, que le troisième alinéa susdit a fixée, à titre indicatif, à 11 902 827 euros au titre de 2004, est réajustée et s'élève à 12 935 344 euros du fait de la réduction visée à la lettre b) du deuxième alinéa du présent article.

4. Le Gouvernement régional procède par délibération aux rectifications du budget que l'application du présent article impose.

Art. 8

(Modification de l'art. 15 de la LR n° 38/2001)

1. La dépense autorisée pour la continuation ou l'achè-

completamento degli investimenti di cui all'articolo 11, comma 1, della legge regionale 21 agosto 2000, n. 27 (Modifiche ed integrazioni a disposizioni legislative aventi riflessi sul bilancio, rideterminazione di autorizzazioni di spesa per gli anni 2000, 2001 e 2002 e prima variazione al bilancio di previsione 2000 e del triennio 2000-2002), intrapresi nell'ambito dei programmi a finalità strutturale obiettivo n. 2 (riconversione aree in declino industriale) e di iniziativa comunitaria Interreg, previsti dal regolamento (CEE) n. 2052/88 del Consiglio, del 24 giugno 1988, dal regolamento (CEE) n. 4253/88 del Consiglio, del 19 dicembre 1988, dal regolamento (CEE) n. 2081/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993 e dal regolamento (CEE) n. 2082/93 del Consiglio, del 20 luglio 1993, già determinata, per il periodo 2000/2006 in 38.646.000 euro è rideterminata, per il triennio 2002/2004, nella misura complessiva di 27.715.675 euro, al lordo delle risorse già autorizzate dall'articolo 9, comma 1, lettere b) e c), della l.r. 1/2001, annualmente così suddivisi (obiettivo programmatico 2.2.2.09 - cap. 25026):

- a) anno 2002: euro 5.310.252;
- b) anno 2003: euro 11.705.469;
- c) anno 2004: euro 10.699.954.

2. Gli oneri a carico della Regione per l'attuazione dei programmi di investimento, in applicazione dell'iniziativa comunitaria Interreg III 2000/2006, oggetto di contributi del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale di cui, rispettivamente, al regolamento CE n. 1260/1999 del Consiglio, del 21 giugno 1999, e alla legge 16 aprile 1987, n. 183 (Coordinamento delle politiche riguardanti l'appartenenza dell'Italia alle Comunità europee ed adeguamento dell'ordinamento interno agli atti normativi comunitari), sono determinati in 1.748.004 euro per l'anno 2002, in 793.183 euro per l'anno 2003 e in 805.943 euro per l'anno 2004, articolati come segue:

- a) programma «INTERREG III A Italo-Francese 2000/06»: euro 1.400.103 per l'anno 2002, euro 520.840 per l'anno 2003 ed euro 533.600 per l'anno 2004 (obiettivo programmatico 2.2.2.09 - cap. 25030);
- b) programma «INTERREG III A Italo-Svizzero 2000/06»: euro 202.901 per l'anno 2002, euro 127.343 per l'anno 2003 ed euro 127.343 per l'anno 2004 (obiettivo programmatico 2.2.2.09 - cap. 25029);
- c) programmi «INTERREG IIIB Mediterraneo occidentale (Medocc) 2000/06», «INTERREG IIIB Spazio alpino 2000/06» e «INTERREG IIIC Zona meridionale 2000/06»: 145.000 euro per l'anno 2002, 145.000 euro per l'anno 2003 e 145.000 euro per l'anno 2004 (obiettivo programmatico 2.2.2.09 - cap. 25033).

Art. 9

(Modificazioni all'allegato B della l.r. 38/2001)

1. L'allegato B di cui all'articolo 27 della l.r. 38/2001 è modificato nel modo seguente:

- a) le parole «Importo minimo» del riferimento alla l.r.

vement des investissements visés au premier alinéa de l'art. 11 de la loi régionale n° 27 du 21 août 2000 (Modification des mesures législatives ayant des retombées sur le budget, nouvelle définition des autorisations de dépenses au titre des années 2000, 2001 et 2002, ainsi que première rectification du budget prévisionnel 2000 et du budget pluriannuel 2000/2002) et entrepris dans le cadre des programmes ayant des buts structurels – objectif n° 2 (Reconversion de sites industriels en déclin) – et des programmes communautaires Interreg – règlement (CEE) n° 2052/88 du Conseil, du 24 juin 1988, règlement (CEE) n° 4253/88 du Conseil, du 19 décembre 1988, règlement (CEE) n° 2081/93 du Conseil, du 20 juillet 1993 et règlement (CEE) n° 2082/93 du Conseil, du 20 juillet 1993 – fixée à 38 646 000 euros au titre de la période 2000/2006, est réajustée et s'élève à 27 715 675 euros au titre de la période 2002/2004, y compris les ressources déjà autorisées par les lettres b) et c) du premier alinéa de l'art. 9 de la LR n° 1/2001. Ladite somme est répartie comme suit (objectif programmatico 2.2.2.09 – chap. 25026):

- a) 2002 : 5 310 252 euros ;
- b) 2003 : 11 705 469 euros ;
- c) 2004 : 10 699 954 euros.

2. La dépense à la charge de la Région pour la réalisation des plans d'investissement, en application de l'iniziativa comunitaria Interreg III 2000/2006, financés par le Fonds européen de développement régional (FEDER) et par le Fonds de roulement de l'État – visés, respectivement, au règlement CE n° 1260/99 du Conseil, du 21 juin 1999 et à la loi n° 183 du 16 avril 1987 (Coordination des politiques relatives à l'appartenance de l'Italie aux Communautés européennes et mise en conformité de l'ordre juridique italien avec les dispositions communautaires) – est fixée à 1 748 004 euros au titre de 2002, à 793 183 euros au titre de 2003 et à 805 943 euros au titre de 2004. Ladite somme est répartie comme suit :

- a) Programme « INTERREG III A Italie-France 2000/2006 » : 1 400 103 euros au titre de 2002, 520 840 euros au titre de 2003 et 533 600 euros au titre de 2004 (objectif programmatico 2.2.2.09 – chap. 25030) ;
- b) Programme « INTERREG III A Italie-Suisse 2000/2006 » : 202 901 euros au titre de 2002, 127 343 euros au titre de 2003 et 127 343 euros au titre de 2004 (objectif programmatico 2.2.2.09 – chap. 25029) ;
- c) Programmes INTERREG III B « Méditerranée occidentale (Medocc) 2000/2006 », INTERREG III B « Espace alpin 2000/2006 » et INTERREG III C « Zone méridionale 2000/2006 » : 145 000 euros au titre de 2002, 145 000 euros au titre de 2003 et 145 000 euros au titre de 2004 (objectif programmatico 2.2.2.09 – chap. 25033).

Art. 9

(Modification de l'annexe B de la LR n° 38/2001)

1. L'annexe B visée à l'art. 27 de la LR n° 38/2001 est modifiée comme suit :

- a) Le mot « minimal » se rapportant à la lettre a) du pre-

- 08.10.1973, n. 33 – art. 10, comma 1, lettera a) – sono sostituite da «Importo massimo»;
- b) le parole «Limite massimo» del riferimento alla l.r. 20.08.1993, n. 62 – art. 10, comma 3, lettera c) – sono sostituite da «Limite minimo».

Art. 10
(Modificazione all'articolo 9 della
legge regionale 11 dicembre 2001, n. 39)

1. Il comma 1 dell'articolo 9 della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 39 (Bilancio di previsione della Regione autonoma Valle Aosta per l'anno finanziario 2002 e per il triennio 2002/2004), è sostituito dal seguente:

«1. Per il finanziamento di spese di investimento, per l'anno finanziario 2002, la Giunta regionale è autorizzata a contrarre uno o più prestiti, a medio o lungo termine, con le modalità ritenute più opportune, per un ammontare massimo di euro 145.000.000, ad un tasso non superiore al tasso IRS a quindici anni, aumentato di due punti percentuali, per un periodo di ammortamento non superiore a quindici anni (Cap. 11150).».

Art. 11
(Patto di stabilità per gli enti locali
della regione)

1. Al fine di favorire un equilibrato sviluppo della finanza degli enti locali e di garantire, nel contempo, il concorso delle autonomie locali al rispetto degli obblighi comunitari e alla conseguente realizzazione degli obiettivi di finanza pubblica, la Giunta regionale e il Consiglio permanente degli enti locali sottoscrivono, con le modalità dell'intesa di cui all'articolo 67 della legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 (Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta), un patto di stabilità, per il triennio 2002/2004, diretto ad impegnare le amministrazioni locali a conseguire un miglioramento dei saldi di bilancio e a ridurre il finanziamento in disavanzo delle spese.

2. La Giunta regionale, previo parere del Consiglio permanente degli enti locali, stabilisce criteri e modalità per il raggiungimento degli obiettivi previsti dal patto di stabilità per gli enti locali della regione e individua gli indicatori atti a misurare il raggiungimento di tali obiettivi.

Art. 12
(Proroga dei termini per l'approvazione
del rendiconto 2001 degli enti locali)

1. Gli enti locali, in deroga a quanto stabilito dall'articolo 6, comma 1, della legge regionale 16 dicembre 1997, n. 40 (Norme in materia di contabilità e di controlli sugli atti degli enti locali. Modificazioni alla legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale), e alla legge regionale 23 agosto 1993, n. 73 (Disciplina dei controlli sugli atti degli enti locali), deliberano il rendiconto relativo all'esercizio finanziario 2001 entro il 31 ottobre 2002.

- mier alinéa de l'art. 10 de la LR n° 33 du 8 octobre 1973 est remplacé par le mot « maximum » ;
- b) Le mot « plafond » se rapportant à la lettre c) du troisième alinéa de l'art. 10 de la LR n° 62 du 20 août 1993 est remplacé par les mots « Limite minimale ».

Art. 10
(Modification de l'art.9 de la loi régionale n° 39
du 11 décembre 2001)

1. Le premier alinéa de l'art. 9 de la loi régionale n° 39 du 11 décembre 2001 portant budget prévisionnel de la Région autonome Vallée d'Aoste pour l'exercice 2002 et pour la période 2002/2004 est remplacé comme suit :

« 1. Pour le financement des dépenses d'investissement au titre de l'an 2002, le Gouvernement régional est autorisé à contracter un ou plusieurs emprunts à moyen ou à long terme, suivant les modalités qu'il juge les plus opportunes, jusqu'à concurrence de 145 000 000 euros maximum, à un taux ne dépassant pas le taux IRS pour les emprunts de quinze ans, augmenté de deux points, pour une période d'amortissement n'excédant pas quinze ans (chap. 11150). ».

Art. 11
(Pacte de stabilité pour les collectivités locales
de la région)

1. Afin de favoriser un développement équilibré des finances des collectivités locales et de garantir, parallèlement, la participation des autonomie locales au respect des obligations communautaires et, par conséquent, à la réalisation des objectifs des finances publiques, le Gouvernement régional et le Conseil permanent des collectivités locales signent, selon les modalités visées à l'art. 67 de la loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998 portant système des autonomie en Vallée d'Aoste, un pacte de stabilité, au titre de la période 2002/2004, visant à engager les administrations locales à obtenir une amélioration des soldes du budget et à réduire le financement nécessaire pour combler les déficits.

2. Après avoir entendu le Conseil permanent des collectivités locales, le Gouvernement régional fixe les critères et les modalités d'obtention des objectifs du pacte de stabilité pour les collectivités locales de la région et établit les indicateurs servant à mesurer l'obtention desdits objectifs.

Art. 12
(Prorogation des délais d'approbation
des comptes 2001 des collectivités locales)

1. Par dérogation aux dispositions du premier alinéa de l'art. 6 de la loi régionale n° 40 du 16 décembre 1997 portant dispositions en matière de comptabilité et de contrôle sur les actes des collectivités locales et modifiant les lois régionales n° 48 du 20 novembre 1995 (Mesures régionales en matière de finances locales) et n° 73 du 23 août 1993 (Réglementation des contrôles sur les actes des collectivités locales), les collectivités locales votent la délibération relative aux comptes 2001 au plus tard le 31 octobre 2002.

Art. 13

(Modificazioni all'articolo 38 della legge regionale
23 ottobre 1995, n. 45)

1. Al comma 1 dell'articolo 38 della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45 (Riforma dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale della Valle d'Aosta e revisione della disciplina del personale), dopo le parole «trasmette alla Giunta regionale» sono inserite le parole «e al Consiglio permanente degli enti locali».

2. Il comma 2 dell'articolo 38 della l.r. 45/1995 è sostituito dal seguente:

«2. Il Consiglio permanente degli enti locali esprime parere sul testo concordato dei contratti collettivi regionali entro trenta giorni dalla data di trasmissione del testo stesso da parte dell'Agenzia regionale per le relazioni sindacali. Decorso tale termine il parere si intende favorevole. La Giunta regionale, nei quindici giorni successivi all'acquisizione del parere del Consiglio permanente degli enti locali o al decorso del termine, si pronuncia in senso positivo o negativo, tenendo conto fra l'altro degli effetti applicativi dei contratti collettivi anche decentrati relativi al precedente periodo contrattuale e della conformità alle direttive impartite dal Presidente della Regione. Decorso tale termine l'autorizzazione si intende rilasciata.».

3. Il comma 5 dell'articolo 38 della l.r. 45/1995 è sostituito dal seguente:

«5. L'Assessorato regionale competente in materia di bilancio e finanze attesta la copertura finanziaria dell'onere derivante dalla contrattazione collettiva con riferimento a quello da porre a carico del bilancio della Regione.».

Art. 14

(Modificazioni all'articolo 18 della l.r. 38/2001)

1. Il numero 5) della lettera a) del comma 1 dell'articolo 18 della l.r. 38/2001 è sostituito dal seguente:

«5) euro 3.248.800 per accordo integrativo di lavoro del personale dipendente e convenzionato (obiettivo programmatico 2.2.3.01. - cap. 59900 parz.);».

2. La lettera e) del comma 1 dell'articolo 18 della l.r. 38/2001 è sostituita dalla seguente:

«e) trasferimenti all'Agenzia regionale per la protezione dell'ambiente (ARPA), euro 3.250.000 per finanziamento annuale per spese di funzionamento (obiettivo programmatico 2.2.1.08. - capitolo 67380).».

3. La spesa sanitaria di parte corrente, determinata in euro 223.870.755 dal comma 1 dell'articolo 18 della l.r. 38/2001, è rideterminata per l'anno 2002 in euro 224.070.755.

4. I trasferimenti all'Azienda USL determinati dalla let-

Art. 13

(Modification de l'art. 38 de la loi régionale n° 45
du 23 octobre 1995)

1. Au premier alinéa de l'art. 38 de la loi régionale n° 45 du 23 octobre 1995 portant réforme de l'organisation de l'administration régionale de la Vallée d'Aoste et révision de la réglementation du personnel, après les mots « transmet au Gouvernement régional » sont insérés les mots « et au Conseil permanent des collectivités locales ».

2. Le deuxième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 45/1995 est remplacé comme suit :

« 2. Le Conseil permanent des collectivités locales exprime son avis sur le texte des conventions collectives régionales dans les trente jours qui suivent la transmission de celui-ci par l'Agence régionale pour les rapports avec les syndicats. Passé ledit délai, l'avis susdit est réputé favorable. Dans les quinze jours qui suivent l'acquisition de l'avis du Conseil permanent des collectivités locales ou l'expiration du délai susmentionné, le Gouvernement régional formule son avis, positif ou négatif, en tenant compte, entre autres, des effets de l'application des conventions collectives, même décentralisées, relatives à la période contractuelle précédente, ainsi que de la conformité aux directives du président de la Région. Passé ce délai, l'autorisation est réputée accordée. ».

3. Le cinquième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 45/1995 est remplacé comme suit :

« 5. L'Assessorat régional compétent en matière de budget et de finances atteste la couverture financière de la dépense découlant de la convention collective et précise la quote-part qui doit être imputée au budget de la Région. ».

Art. 14

(Modification de l'art. 18 de la LR n° 38/2001)

1. Le point 5) de la lettre a) du premier alinéa de l'art. 18 de la LR n° 38/2001 est remplacé comme suit :

« 5) 3 248 800 euros pour l'application de la convention complémentaire des personnels salariés et conventionnés (objectif programmatique 2.2.3.01. - chap. 59900 part.) ; ».

2. La lettre e) du premier alinéa de l'art. 18 de la LR n° 38/2001 est remplacée comme suit :

« e) Virements à l'Agence régionale de protection de l'environnement (ARPE) pour un montant de 3 250 000 euros à titre de financement annuel des frais de fonctionnement (objectif programmatique 2.2.1.08. - chap. 67380) ; ».

3. Les dépenses ordinaires en matière de santé, fixées à 223 870 755 euros par le premier alinéa de l'art. 18 de la LR n° 38/2001, sont réajustées et s'élèvent, au titre de 2002, à 224 070 755 euros.

4. Les virements à l'Agence USL fixés par la lettre a) du

tera a) del comma 1 dell'articolo 18 della l.r. 38/2001 in euro 188.231.325, dei quali euro 181.061.997 quale assegnazione della quota indistinta per il finanziamento di spese correnti, sono, rispettivamente, rideterminati in euro 188.381.325 ed euro 181.211.997 (obiettivo programmatico 2.2.3.01. - capitolo 59900 parz.).

Art. 15

(Modificazioni all'articolo 19 della l.r. 38/2001)

1. La spesa per la progettazione e la realizzazione di strutture sanitarie, determinata, per l'anno 2002, in euro 2.231.093 dall'articolo 19, comma 2, della l.r. 38/2001, è rideterminata in euro 2.027.801 (obiettivo programmatico 2.2.3.02. - cap. 60310).

2. La spesa per la realizzazione di opere urgenti di ripristino e straordinaria manutenzione di strutture ospedaliere, determinata, per l'anno 2002, in euro 3.253.922 dall'articolo 19, comma 3, della l.r. 38/2001, è rideterminata in euro 3.457.214 (obiettivo programmatico 2.2.3.02. - cap. 60420).

Art. 16

(Modificazioni all'articolo 29 della legge regionale 15 dicembre 1994, n. 77)

1. Il comma 2 dell'articolo 29 della legge regionale 15 dicembre 1994, n. 77 (Norme in materia di asili-nido), è sostituito dal seguente:

«2. Per l'espletamento delle funzioni di coordinamento pedagogico, l'Amministrazione regionale conferisce un incarico a tempo determinato, rinnovabile, di durata non superiore a tre anni, a persona esperta nel settore dei servizi per la prima infanzia in possesso di laurea attinente a discipline psicopedagogiche.».

2. Il comma 3 dell'articolo 29 della l.r. 77/1994 è abrogato.

Art. 17

(Modificazione all'articolo 1 della legge regionale 26 giugno 1997, n. 22)

1. Il comma 3 dell'articolo 1 della legge regionale 26 giugno 1997, n. 22 (Interventi per promuovere e sostenere i fondi pensione a base territoriale regionale), è sostituito dal seguente:

«3. La Giunta regionale, relativamente al personale il cui ordinamento rientra nella competenza propria o delegata, compreso il personale dipendente dell'Azienda regionale sanitaria USL, è autorizzata a deliberare la partecipazione della Regione, quale fonte istitutiva, ai fondi di cui al comma 1.».

Art. 18

(Disposizioni applicative della legge regionale 12 novembre 2001, n. 32)

1. Limitatamente alla stagione invernale 2001/2002, la

premier alinéa de l'art. 18 de la LR n° 38/2001 à 188 231 325 euros, dont 181 061 997 euros au titre du fonds sans destination obligatoire pour le financement des dépenses ordinaires, sont réajustés et s'élèvent, respectivement, à 188 381 325 euros et à 181 211 997 euros (objectif programmatique 2.2.3.01. - chap. 59900 part.).

Art. 15

(Modification de l'art. 19 de la LR n° 38/2001)

1. La dépense destinée à la conception et à la réalisation de structures sanitaires, fixée par le deuxième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 38/2001 à 2 231 093 euros, au titre de 2002, est réajustée et s'élève à 2 027 801 euros (objectif programmatique 2.2.3.02. - chap. 60310).

2. La dépense destinée à la réalisation de travaux urgents de réaménagement et d'entretien extraordinaire des hôpitaux, fixée par le troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 38/2001 à 3 253 922 euros, au titre de 2002, est réajustée et s'élève à 3 457 214 euros (objectif programmatique 2.2.3.02. - chap. 60420).

Art. 16

(Modification de l'art. 29 de la loi régionale n° 77 du 15 décembre 1994)

1. Le deuxième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 77 du 15 décembre 1994 portant dispositions en matière de crèches est remplacé comme suit :

« 2. L'Administration régionale attribue les fonctions de coordinateur psychologique, par mandat à durée déterminée (trois ans maximum) renouvelable, à un spécialiste des services pour la petite enfance titulaire d'une maîtrise ayant un rapport avec les disciplines psychopédagogiques. ».

2. Le troisième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 77/1994 est abrogé.

Art. 17

(Modification de l'art. 1^{er} de la loi régionale n° 22 du 26 juin 1997)

1. Le troisième alinéa de l'art. 1^{er} de la loi régionale n° 22 du 26 juin 1997 portant mesures visant à promouvoir et à soutenir les fonds de pension régionale complémentaire est remplacé comme suit :

« 3. Pour ce qui est du personnel qui relève de sa compétence, propre ou déléguée, y compris le personnel de l'Agence sanitaire USL, le Gouvernement régional est autorisé à délibérer la participation de la Région à la constitution des fonds visés au premier alinéa du présent article. ».

Art. 18

(Dispositions d'application de la loi régionale n° 32 du 12 novembre 2001)

1. Limitativement à la saison d'hiver 2001/2002, le

percentuale di cui all'articolo 5, comma 2, della legge regionale 12 novembre 2001, n. 32 (Finanziamenti regionali per l'effettuazione del servizio di soccorso sulle piste di sci di discesa), è ridotta dal 50 al 30 per cento.

Art. 19

*(Quota di partecipazione regionale alla società
Banca Popolare Etica s.c.a.r.l.)*

1. La Regione è autorizzata a sottoscrivere ulteriori cinquecento azioni della Banca Popolare Etica s.c.a.r.l. del valore nominale unitario di euro 51,64 per un valore complessivo di euro 25.820 (obiettivo programmatico 2.1.4.02. - capitolo 35450).

2. Ai fini della partecipazione di cui al comma 1 si applicano le disposizioni della legge regionale 9 settembre 1999, n. 31 (Partecipazione della Regione autonoma Valle d'Aosta alla Società «Banca Popolare Etica s.c.a.r.l.»).

Art. 20

*(Modificazioni alla legge regionale
26 maggio 1998, n. 36)*

1. Alla lettera a) del comma 1 dell'articolo 2 della legge regionale 26 maggio 1998, n. 36 (Norme per la costituzione e il funzionamento del Fondo regionale per l'abitazione), è aggiunto, in fine, il seguente periodo:

«Qualora l'ente gestore sia un Comune, le quote di propria competenza, se non versate entro 30 giorni dalla scadenza, possono essere trattenute in sede di liquidazione del trasferimento senza vincolo di destinazione di cui al Capo II del Titolo III della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale). La struttura regionale competente alla gestione del Fondo regionale per l'abitazione impartisce apposite disposizioni alla struttura competente alla gestione della finanza locale.»

2. Alla lettera b) del comma 1 dell'articolo 2 della l.r. 36/1998 è aggiunto, in fine, il seguente periodo:

«La quota non versata entro trenta giorni dalla data della scadenza può essere trattenuta in sede di liquidazione del trasferimento senza vincolo di destinazione di cui al Capo II del Titolo III della l.r. 48/1995. La struttura regionale competente alla gestione del Fondo regionale per l'abitazione impartisce apposite disposizioni alla struttura competente alla gestione della finanza locale.»

3. La lettera c) del comma 1 dell'articolo 2 della l.r. 36/1998 è sostituita dalla seguente:

«c) contributi messi a disposizione dagli enti locali, in misura pari al venti per cento della quota di cui alla lett. d), finanziati nell'ambito dei trasferimenti finanziari con vincolo settoriale di destinazione di cui al Titolo V della l.r. 48/1995;».

pourcentage indiqué au deuxième alinéa de l'art. 5 de la loi régionale n° 32 du 12 novembre 2001 portant financement régional du service de secours sur les pistes de ski alpin est réduit de 50 à 30 p. 100.

Art. 19

*(Prise de participations de la Région
dans la société Banca Popolare Etica scarl)*

1. La Région est autorisée à souscrire au capital de la Banca Popolare Etica scarl à raison de cinq cents actions supplémentaires d'une valeur nominale unitaire de 51,64 euros, pour un montant global de 25 820 euros (objectif programmatico 2.1.4.02. - chap. 35450).

2. Aux fins de la prise de participations mentionnée au premier alinéa du présent article, il est fait application des dispositions de la loi régionale n° 31 du 9 septembre 1999 portant participation de la Région autonome Vallée d'Aoste à la société «Banca Popolare Etica scarl».

Art. 20

*(Modification de la loi régionale n° 36
du 26 mai 1998)*

1. À la fin de la lettre a) du premier alinéa de l'art. 2 de la loi régionale n° 36 du 26 mai 1998 portant dispositions en matière de création et de fonctionnement du Fonds régional pour le logement, est ajouté ce qui suit :

« Au cas où l'organisme gestionnaire serait une Commune, si les quotes-parts de son ressort ne sont pas versées dans les 30 jours qui suivent le délai prévu, elles peuvent être retenues lors de la liquidation des ressources sans destination obligatoire visées au Chapitre II du Titre III de la loi régionale n° 48 du 20 novembre 1995 portant mesures régionales en matière de finances locales. Il appartient à la structure régionale compétente aux fins de la gestion du Fonds régional pour le logement de donner des dispositions spéciales à la structure compétente en matière de gestion des finances locales. ».

2. À la fin de la lettre b) du premier alinéa de l'art. 2 de la LR n° 36/1998 est ajouté ce qui suit :

« Les quotes-parts non versées dans les trente jours qui suivent le délai prévu peuvent être retenues lors de la liquidation des ressources sans destination obligatoire visées au Chapitre II du Titre III de la LR n° 48/1995. Il appartient à la structure régionale compétente aux fins de la gestion du Fonds régional pour le logement de donner des dispositions spéciales à la structure compétente en matière de gestion des finances locales. ».

3. La lettre c) du premier alinéa de l'art. 2 de la LR n° 36/1998 est remplacée comme suit :

« c) Les crédits mis à la disposition par les collectivités locales, à raison de 20 p. 100 de la part visée à la lettre d) du présent alinéa à valoir sur les ressources avec destination obligatoire visées au Titre V de la LR n° 48/1995 ; ».

Art. 21
(Aumento capitale sociale della
Vallée d'Aoste Structure S.r.l.)

1. La Giunta regionale è autorizzata a trasferire alla gestione speciale Finaosta S.p.A. la somma di euro 1.032.914 per l'aumento del capitale sociale della Vallée d'Aoste Structure S.r.l. (obiettivo programmatico 2.2.2.09. - capitolo 46970).

Art. 22
(Modificazione all'articolo 43 della l.r. 38/2001)

1. Dopo il comma 1 dell'articolo 43 della l.r. 38/2001 è aggiunto il seguente:

«1bis. Per l'esercizio delle funzioni amministrative in materia di assistenza scolastica a favore di studenti universitari, previste dall'art. 23 del d.P.R. 182/1982 e in applicazione della l.r. 30/1989, per gli anni 2003 e 2004, sono autorizzate a favore di coloro che non sono residenti nella regione e frequentano i corsi dell'Università della Valle d'Aosta - Université de la Vallée d'Aoste e i corsi attivati in Aosta dal Politecnico di Torino (Terza facoltà - Ingegneria dell'informazione) la spesa complessiva di euro 175.500 (euro 87.800 per l'anno 2003 ed euro 87.700 per l'anno 2004) per il concorso nel pagamento di buoni mensa e la spesa complessiva di euro 51.600 (euro 25.800 per l'anno 2003 ed euro 25.800 per l'anno 2004) per l'assegnazione dei benefici economici dell'assegno di studio e del contributo affitto (obiettivo programmatico 2.2.4.02. - cap. 55560 parz.).».

Art. 23
(Inserimento dell'articolo 10bis alla legge regionale
21 agosto 1995, n. 33 e disposizione transitoria)

1. Dopo l'articolo 10 della legge regionale 21 agosto 1995, n. 33 (Norme sulle indennità spettanti ai membri del Consiglio e della Giunta e sulla previdenza dei consiglieri regionali), è inserito il seguente:

«Art. 10bis
(Anticipazioni dei rimborsi)

1. Ove si verifichi l'apertura di un procedimento penale per reato colposo nei confronti di consiglieri e assessori regionali, per fatti o atti direttamente connessi con la carica ricoperta, e previa richiesta dei soggetti interessati, l'ente concede anticipazioni dei rimborsi sulle spese sostenute, fatta salva la ripetizione delle somme erogate in caso di sentenza di condanna definitiva che ne accerti la responsabilità per dolo o colpa grave.».

2. Le disposizioni di cui all'articolo 10bis della l.r. 33/1995, introdotto dalla presente legge, si applicano anche ai procedimenti in corso alla data di entrata in vigore della presente legge, per i quali non sia alla medesima data intervenuta sentenza.

Art. 21
(Augmentation du capital social de
Vallée d'Aoste Structure srl)

1. Le Gouvernement régional est autorisé à procéder au virement de 1 032 914 euros à la gestion spéciale Finaosta SpA en vue de l'augmentation du capital social de Vallée d'Aoste Structure srl (objectif programmatique 2.2.2.09. - chap. 46970).

Art. 22
(Modification de l'art. 43 de la LR n° 38/2001)

1. Après le premier alinéa de l'art. 43 de la LR n° 38/2001 est ajouté l'alinéa suivant :

« 1 bis. En vue de l'exercice des fonctions administratives en matière d'aides aux étudiants prévues par l'art. 23 du DPR n° 182/1982 et en application de la LR n° 30/1989, sont autorisées - au titre de 2003 et de 2004 et au profit des étudiants de l'Université de la Vallée d'Aoste-Université della Valle d'Aosta et des cours organisés à Aoste par le Politecnico de Turin (troisième faculté - Ingénierie de l'information) qui ne résident pas en Vallée d'Aoste - la dépense globale de 175 500 euros (87 800 euros pour 2003 et 87 700 euros pour 2004), à titre de concours au paiement des tickets restaurant, et la dépense globale de 51 600 euros (25 800 euros pour 2003 et 25 800 euros pour 2004), en vue de l'attribution de bourses d'études et d'allocations-logement (objectif programmatique 2.2.4.02. - chap. 55560 part.). ».

Art. 23
(Insertion de l'art. 10 bis dans la loi régionale n° 33
du 21 août 1995 et disposition transitoire)

1. Après l'art. 10 de la loi régionale n° 33 du 21 août 1995 portant dispositions en matière d'indemnités aux membres du Conseil et du Gouvernement régional ainsi qu'en matière de sécurité sociale applicable aux conseillers régionaux est ajouté l'article suivant :

« Art. 10 bis
(Avances sur les remboursements)

1. Au cas où une procédure pénale pour délit d'imprudence serait engagée contre des conseillers ou des assesseurs régionaux, pour des faits ou des actes directement liés à leur mandat, et sur demande des sujets intéressés, la Région verse des avances sur le remboursement des frais supportés, sans préjudice de la restitution des sommes obtenues par anticipation en cas de condamnation définitive constatant leur responsabilité pour faute grave ou dol. ».

2. Les dispositions de l'art. 10 bis de la LR n° 33/1995, introduites par la présente loi, sont également appliquées aux procédures en cours à la date de l'entrée en vigueur de la présente loi et au titre desquelles aucun jugement n'a été rendu à ladite date.

Art. 24
(Modificazioni alla legge regionale
30 gennaio 1998, n. 6)

1. La lettera b) del comma 5 dell'articolo 2 della legge regionale 30 gennaio 1998, n. 6 (Interventi volti ad agevolare la formazione di medici specialisti e di personale sanitario laureato non medico) è sostituita dalla seguente:

«b) di laureati non medici dotati di diploma di laurea che consenta l'accesso ad un profilo professionale compreso nel ruolo sanitario, in possesso, ove previsto, dell'abilitazione all'esercizio professionale, iscritti ai relativi ordini professionali della Regione Valle d'Aosta e residenti nella regione da almeno tre anni.».

2. Il comma 2 dell'articolo 5 della l.r. 6/1998 è sostituito dal seguente:

«2. Sulla base dell'elenco di cui al comma 1, la Giunta regionale, con propria deliberazione, individua annualmente, per ciascuna disciplina, il fabbisogno di medici specialisti e di personale sanitario laureato non medico e determina le esigenze ed i conseguenti limiti entro i quali è possibile stipulare le convenzioni e conferire risorse aggiuntive.».

Art. 25
(Modificazioni alla legge regionale
27 febbraio 1998, n. 7)

1. Al comma 1 dell'articolo 15 della legge regionale 27 febbraio 1998, n. 7 (Ripartizione e distribuzione dei contingenti di carburanti e lubrificanti in esenzione fiscale), sono aggiunte, in fine, dopo la parola «accompagnamento», le parole: «ovvero si tratti di ciechi ventesimisti».

Art. 26
(Variazione al bilancio mediante
provvedimento amministrativo)

1. La Giunta regionale, su proposta dell'assessore competente in materia di bilancio, finanze e programmazione, è autorizzata ad apportare variazioni al bilancio di previsione tra gli stanziamenti di capitoli iscritti nell'obiettivo programmatico 1.3.1. (Funzionamento dei servizi regionali) e gli stanziamenti di capitoli iscritti nell'obiettivo programmatico 2.1.4.01. (Interventi su beni patrimoniali), con esclusione degli stanziamenti autorizzati con legge.

Art. 27
(Autorizzazioni di maggiori o minori spese recate
da leggi regionali)

1. Le autorizzazioni di spesa recate da leggi regionali, come determinate dalla l.r. 38/2001, sono modificate, per gli anni 2002, 2003 e 2004, nelle misure indicate nell'allegato C.

Art. 24
(Modification de la loi régionale n° 6
du 30 janvier 1998)

1. La lettre b) du cinquième alinéa de l'art. 2 de la loi régionale n° 6 du 30 janvier 1998 portant mesures visant à faciliter la formation des médecins spécialistes et des personnels sanitaires titulaires d'une licence autre que la licence en médecine est remplacée comme suit :

« b) Aux personnels titulaires d'une licence autre que la licence en médecine permettant l'accès à un profil professionnel de la filière sanitaire qui justifie, s'il y a lieu, de l'aptitude à l'exercice de leur profession, sont inscrits aux ordres professionnels de la Vallée d'Aoste y afférents et résident dans cette région depuis trois ans au moins. ».

2. Le deuxième alinéa de l'art. 5 de la LR n° 6/1998 est remplacé comme suit :

« 2. Sur la base de la liste visée au premier alinéa du présent article, le Gouvernement régional fixe chaque année par délibération le nombre des médecins spécialistes et des personnels sanitaires titulaires d'une licence autre que la licence en médecine nécessaires pour chaque discipline, ainsi que les conditions et les limites afférentes à la passation des conventions et à l'attribution des fonds supplémentaires. ».

Art. 25
(Modification de la loi régionale n° 7
du 27 février 1998)

1. Au premier alinéa de l'art. 15 de la loi régionale n° 7 du 27 février 1998 portant dispositions en matière de répartition et de distribution des contingents de carburants et de lubrifiants en exemption fiscale, après le mot « accompagnement » sont ajoutés les mots « ou bien s'ils sont malvoyants (acuité visuelle d'un vingtième maximum) ».

Art. 26
(Rectification du budget
par acte administratif)

1. Le Gouvernement régional est autorisé, sur proposition de l'assesseur compétent en matière de budget, de finances et de programmation, à rectifier les crédits inscrits aux objectifs programmatiques 1.3.1. (Fonctionnement des services régionaux) et 2.1.4.01. (Interventions sur des biens patrimoniaux) du budget prévisionnel, à l'exclusion des crédits autorisés par la loi.

Art. 27
(Autorisations d'augmenter ou de diminuer
certaines dépenses déterminées par des lois régionales)

1. Les dépenses autorisées par des lois régionales et dont le montant est fixé par la LR n° 38/2001 sont modifiées, au titre de 2002, 2003 et 2004 au sens de l'annexe C de la présente loi.

CAPO III
PRIMA VARIAZIONE
AL BILANCIO DI PREVISIONE
PER L'ANNO FINANZIARIO 2002 E
PER IL TRIENNIO 2002/2004 E
DISPOSIZIONI FINANZIARIE

Art. 28

(Variazioni al bilancio di cassa a seguito dell'aggiornamento dei residui)

1. Sono approvate le variazioni di cassa in diminuzione dei capitoli dello stato di previsione dell'entrata per euro 14.889.236,81 e dello stato di previsione della spesa per euro 10.862.748,02 del bilancio per l'anno finanziario 2002, quali risultano analiticamente dagli allegati D ed E.

Art. 29

(Variazioni allo stato di previsione dell'entrata)

1. Allo stato di previsione dell'entrata del bilancio per l'anno finanziario 2002 sono apportate le seguenti variazioni:

a) in aumento:

Capitolo 00010 «Avanzo di amministrazione»
competenza euro 77.063.651,81
Capitolo 00020 «Fondo iniziale di cassa»
cassa euro 1.679.418,14

b) in diminuzione:

Capitolo 09905 «Recuperi di somme giacenti sulla gestione speciale Finaosta S.p.A. derivanti dai rientri dei finanziamenti concessi»
competenza e
cassa euro 4.000.000,00
Capitolo 11150 «Accensione di prestiti a copertura delle spese di investimento»
competenza e
cassa euro 10.000.000,00.

Art. 30

(Variazioni alla denominazione di capitoli di spesa del bilancio di previsione)

1. La denominazione dei sottoindicati capitoli dello stato di previsione della spesa del bilancio per l'anno finanziario 2002 è così modificata:

capitolo 25033
«Oneri per l'attuazione dei programmi di iniziativa comunitaria Interreg III B Mediterraneo occidentale e Spazio alpino e Interreg III C Zona meridionale»

capitolo 61280
«Contributi per l'educazione e la cura dei bambini»

capitolo 66020
«Spese per l'acquisto di beni mobili ed immobili per l'incremento e la valorizzazione del patrimonio artistico e storico di proprietà».

CHAPITRE III
PREMIÈRE RECTIFICATION
DU BUDGET PRÉVISIONNEL 2002 ET
DU BUDGET PLURIANNUEL 2002/2004 ET
DISPOSITIONS FINANCIÈRES

Art. 28

(Rectification des fonds de caisse suite à l'actualisation des restes)

1. Sont approuvées les diminutions des fonds de caisse des chapitres du budget prévisionnel 2002 indiquées ci-après, telles qu'elles figurent aux tableaux D et E annexés à la présente loi : 14 889 236,81 euros, pour la partie recettes, et 10 862 748,02 euros, pour la partie dépenses.

Art. 29

(Rectification de la partie recettes du budget prévisionnel)

1. Sont approuvées les rectifications de la partie recettes du budget prévisionnel 2002 indiquées ci-après :

a) Augmentation :

chapitre 00010 « Excédent budgétaire »
exercice budgétaire 77 063 651,81 euros
chapitre 00020 « Fonds de caisse initial »
fonds de caisse 1 679 418,14 euros

b) Diminution :

chapitre 09905 « Récupération de sommes inscrites au titre de la gestion spéciale Finaosta SpA et dérivant du recouvrement des financements octroyés »
exercice budgétaire
et fonds de caisse 4 000 000,00 euros
chapitre 11150 « Emprunts contractés pour couvrir des dépenses d'investissement »
exercice budgétaire
et fonds de caisse 10 000 000,00 euros.

Art. 30

(Modification de la dénomination de chapitres de la partie dépenses du budget)

1. La dénomination des chapitres de la partie dépenses du budget prévisionnel 2002 indiqués ci-après est ainsi modifiée :

Chapitre 25033
« Dépenses pour la réalisation de programmes relevant des initiatives communautaires Interreg III B – “Méditerranée occidentale” et “Espace alpin” – et Interreg III C – “Zone méridionale” »

Chapitre 61280
« Subventions pour l'éducation et les soins des enfants »

Chapitre 66020
« Dépenses pour l'achat de biens meubles et immeubles en vue d'accroître et de valoriser le patrimoine artistique et historique de la Région ».

Art. 31

(Variazioni allo stato di previsione della spesa)

1. Allo stato di previsione della spesa del bilancio per l'anno finanziario 2002 e di quello pluriennale 2002/2004 sono apportate le seguenti variazioni, come indicate in diminuzione nell'allegato F ed in aumento nell'allegato G:

a) in diminuzione:

anno 2002	competenza	euro	16.825.146,00
	cassa	euro	66.447.484,58
anno 2003	competenza	euro	722.257,00
anno 2004	competenza	euro	243.000,00

b) in aumento:

anno 2002	competenza	euro	67.697.854,93
	cassa	euro	50.100.413,93
anno 2003	competenza	euro	722.257,00
anno 2004	competenza	euro	243.000,00 .

Art. 32

(Iscrizione dei fondi statali e comunitari e variazioni al bilancio)

1. I trasferimenti statali e comunitari, previsti nel bilancio di previsione per l'anno finanziario 2001 e non impegnati alla chiusura dell'esercizio, ammontano a euro 12.190.942,88.

2. I trasferimenti di cui al comma 1, già attribuiti alla competenza finanziaria dell'anno 2002 ai sensi dell'articolo 42, comma 2, della legge regionale 27 dicembre 1989, n. 90 (Norme in materia di bilancio e di contabilità generale della Regione Autonoma Valle d'Aosta), come sostituito dall'articolo 5 della legge regionale 7 aprile 1992, n. 16, ammontano a complessivi euro 5.989.769,49.

3. I trasferimenti di cui al comma 1, attribuiti con la presente legge alla competenza finanziaria dell'anno 2002, ammontano ad euro 6.201.173,39, quali risultano analiticamente dall'allegato H.

4. Allo stato di previsione della spesa del bilancio di competenza per l'anno finanziario 2002, sono approvate le variazioni in aumento per euro 6.201.173,39, quali risultano analiticamente dall'allegato H.

Art. 33

(Modificazioni all'allegato n. 1 al bilancio di previsione)

1. A seguito della variazione disposta dall'articolo 31, comma 1, lettera a), i seguenti fondi, iscritti all'allegato n. 1 al bilancio di previsione per l'anno finanziario 2002, sono diminuiti nel modo seguente:

B.1.3. (Interventi finalizzati al risparmio energetico e alla diversificazione delle fonti di energia)
euro 516.200;

B.1.4. (Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali e artigiane)
euro 55.026.

Art. 31

(Rectification de la partie dépenses du budget prévisionnel)

1. Sont approuvées les rectifications de la partie dépenses du budget prévisionnel 2002 et du budget pluriannuel 2002/2004 indiquées ci-après, telles qu'elles figurent aux annexes F (diminution) et G (augmentation) :

a) Diminution :

année 2002	exercice budgétaire	16 825 146,00 euros
	fonds de caisse	66 447 484,58 euros
année 2003	exercice budgétaire	722 257,00 euros
année 2004	exercice budgétaire	243 000,00 euros

b) Augmentation :

année 2002	exercice budgétaire	67 697 854,93 euros
	fonds de caisse	50 100 413,93 euros
année 2003	exercice budgétaire	722 257,00 euros
année 2004	exercice budgétaire	243 000,00 euros

Art. 32

(Inscription des crédits alloués par l'État et par l'Union européenne et rectification du budget)

1. Les crédits alloués par l'État et par l'Union européenne et inscrits au budget prévisionnel 2001 mais non engagés à la clôture de l'exercice s'élèvent à 12 190 942,88 euros.

2. Les crédits visés au premier alinéa du présent article, inscrits au titre de l'exercice budgétaire 2002 au sens du deuxième alinéa de l'art. 42 de la loi régionale n° 90 du 27 décembre 1989 portant dispositions en matière de budget et de comptabilité de la Région autonome Vallée d'Aoste, tel qu'il a été remplacé par l'art. 5 de la loi régionale n° 16 du 7 avril 1992, s'élèvent à 5 989 769,49 euros.

3. Les crédits visés au premier alinéa du présent article, inscrits au titre de l'exercice budgétaire 2002 au sens de la présente loi, s'élèvent à 6 201 173,39 euros, ainsi qu'il appert de l'annexe H.

4. Sont approuvées les augmentations de 6 201 173,39 euros de la partie dépenses du budget prévisionnel 2002, telles qu'elles figurent à l'annexe H de la présente loi.

Art. 33

(Modification de l'annexe n° 1 du budget prévisionnel)

1. Suite à la rectification visée à la lettre a) du premier alinéa de l'art. 31 de la présente loi, les crédits indiqués ci-après, inscrits à l'annexe n° 1 du budget prévisionnel 2002 sont ainsi réduits :

B.1.3. (Mesures visant à la réalisation d'économies d'énergie et à la diversification des sources d'énergie)
516 200 euros

B.1.4. (Mesures régionales visant à favoriser l'essor des entreprises industrielles et artisanales)
55 026 euros.

Art. 34
(Copertura finanziaria)

1. La copertura del maggiore onere di euro 63.063.651,81 per l'anno 2002, derivante dalle autorizzazioni disposte dalla presente legge, è assicurata dalle maggiori entrate autorizzate all'articolo 29, comma 1, lettera a).

Art. 35
(Pareggio del bilancio)

1. Il bilancio di previsione della Regione per l'anno finanziario 2002, a seguito delle variazioni approvate con la presente legge, pareggia nelle risultanze di euro 2.114.371.410,42 per la competenza e di euro 2.383.493.939,94 per la cassa.

CAPO IV
INTERVENTI NEL SETTORE FUNIVIARIO

Art. 36
(Sospensione delle rate di mutuo
a favore di impianti a fune)

1. In relazione allo stato di crisi che ha colpito il settore degli impianti a fune a causa degli eccezionali eventi climatici e meteorologici verificatisi nella stagione invernale 2001/2002, la Giunta regionale è autorizzata a disporre la sospensione della restituzione in linea capitale dei mutui concessi a valere sulle seguenti leggi regionali:

- a) 15 luglio 1985, n. 46 (Concessione di incentivi per la realizzazione di impianti di risalita e di connesse strutture di servizio);
- b) 7 agosto 1986, n. 42 (Concessione di incentivi per la realizzazione di impianti di innevamento artificiale);
- c) 27 febbraio 1998, n. 8 (Interventi regionali per lo sviluppo di impianti a fune e di connesse strutture di servizio);
- d) 17 agosto 1999, n. 23 (Interventi per favorire l'estinzione di mutui con contributi in conto interesse della Regione e la contestuale stipulazione di nuovi mutui agevolati).

Art. 37
(Modalità di sospensione)

1. La sospensione delle rate di ammortamento dei mutui di cui all'articolo 36, compresi quelli in corso di preammortamento, avviene con il differimento, per il periodo di anni due, della scadenza del pagamento delle quote capitale, e con il conseguente allungamento, per pari periodo, della durata dei mutui stessi.

2. La sospensione decorre a partire dalle rate in scadenza dal 1° gennaio 2002 e cessa a partire dalle rate con scadenza in data successiva al 31 dicembre 2003.

3. Durante il periodo di sospensione, i mutuatari sono

Art. 34
(Couverture financière)

1. La dépense supplémentaire découlant des autorisations établies par la présente loi et s'élevant à 63 063 651,81 euros au titre de 2002 est couverte par l'augmentation des recettes autorisées, visée à la lettre a) du premier alinéa de l'art. 29 de la présente loi.

Art. 35
(Équilibre du budget)

1. Suite aux rectifications approuvées par la présente loi, les recettes et les dépenses du budget prévisionnel 2002 de la Région s'équilibrent à 2 114 371 410,42 euros, au titre de l'exercice budgétaire, et à 2 383 493 939,94 euros, au titre des fonds de caisse.

CHAPITRE IV
MESURES DANS LE SECTEUR
DES TRANSPORTS PAR CÂBLE

Art. 36
(Suspension des annuités des emprunts accordés
dans le secteur des transports par câble)

1. Compte tenu de la crise qui a frappé le secteur des transports par câble à la suite des conditions climatiques et météorologiques exceptionnelles qui ont caractérisé la saison d'hiver 2001/2002, le Gouvernement régional est autorisé à suspendre le remboursement des quotes-parts de capital des emprunts accordés au titre des lois régionales indiquées ci-après :

- a) LR n° 46 du 15 juillet 1985 portant octroi d'aides à la réalisation de remontées mécaniques et des structures y afférentes ;
- b) LR n° 42 du 7 août 1986 portant octroi d'aides à la réalisation d'installations d'enneigement artificiel ;
- c) LR n° 8 du 27 février 1998 portant mesures régionales en faveur de l'essor des transports par câble et des structures y afférentes ;
- d) LR n° 23 du 17 août 1999 portant mesures visant à favoriser l'extinction des emprunts assortis d'une bonification d'intérêt versée par la Région et la souscription de nouveaux emprunts bonifiés.

Art. 37
(Modalité de suspension)

1. La suspension des annuités d'amortissement des emprunts visés à l'art. 36 de la présente loi, y compris ceux en cours de pré-amortissement, entraîne le report de deux ans du délai fixé pour le paiement des quotes-parts de capital et, par conséquent, la prolongation de deux ans de la durée des emprunts concernés.

2. La suspension court à partir des annuités qui expirent le 1^{er} janvier 2002 et cesse à compter des annuités qui expirent après le 31 décembre 2003.

3. Pendant la période de suspension, les emprunteurs

tenuti a corrispondere, secondo i tassi e le scadenze contrattuali, gli interessi calcolati sul capitale residuo dei mutui.

Art. 38
(Disposizioni finanziarie)

1. L'onere derivante dall'applicazione degli articoli 36 e 37 è determinato complessivamente in euro 2.006.860 per il periodo dall'anno 2003 all'anno 2014, di cui euro 140.977 per l'anno 2003 e euro 289.143 per l'anno 2004.

2. L'onere di cui al comma 1 trova copertura per gli anni 2003 e 2004 nello stato di previsione della spesa del bilancio pluriennale della Regione per gli anni 2002/2004 nell'obiettivo programmatico 2.2.2.12. (Interventi promozionali per il turismo) al capitolo 64700 (Contributi in conto interessi e oneri diversi su mutui concessi per la realizzazione di impianti di risalita e connesse strutture di servizio - limite di impegno), e si provvede mediante utilizzo di pari importo dello stanziamento iscritto al capitolo 69300 (Quota interessi per ammortamento di mutui e prestiti da contrarre), dell'obiettivo programmatico 3.2. (Altri oneri non ripartibili).

3. Per l'applicazione della presente legge, la Giunta regionale è autorizzata ad apportare, con propria deliberazione, su proposta dell'assessore regionale competente in materia di bilancio e finanze, le occorrenti variazioni di bilancio.

Art. 39
(Dichiarazione d'urgenza)

1. La presente legge è dichiarata urgente ai sensi dell'articolo 31, comma terzo, dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta ed entrerà in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 16 luglio 2002.

Il Presidente
VIÉRIN

LAVORI PREPARATORI

Disegno di legge n. 163

- di iniziativa della Giunta regionale (atto n. 2154 del 10.06.2002);
- presentato al Consiglio regionale in data 12.06.2002;
- assegnato alla 2ª Commissione consiliare permanente in data 17.06.2002;

sont tenus de verser, selon les taux et les échéances visés au contrat, les intérêts calculés sur le capital restant des emprunts.

Art. 38
(Dispositions financières)

1. La dépense dérivant de l'application des art. 36 et 37 de la présente loi est fixée à 2 006 860 euros au titre de la période allant de 2003 à 2014, dont 140 977 euros au titre de 2003 et 289 143 euros au titre de 2004.

2. La dépense visée au premier alinéa du présent article est imputée, au titre de 2003 et de 2004, au chapitre 64700 « Bonification d'intérêt et charges diverses sur des emprunts accordés pour la réalisation de remontées mécaniques et des structures y afférentes – Plafonds d'engagement » de la partie dépenses du budget pluriannuel 2002/2004 de la Région – objectif programmatique 2.2.2.12. (Mesures de promotion dans le secteur du tourisme) – et est couverte par les crédits inscrits au chapitre 69300 « Part d'intérêts destinée à l'amortissement des emprunts à contracter » de l'objectif programmatique 3.2. (Autres dépenses ne pouvant être réparties).

3. Aux fins de l'application de la présente loi, le Gouvernement régional est autorisé à apporter les rectifications du budget qui s'imposent, par délibération et sur proposition de l'assesseur régional compétent en matière de budget et de finances.

Art. 39
(Déclaration d'urgence)

1. La présente loi est déclarée urgente aux termes du troisième alinéa de l'art. 31 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste et entrera en vigueur le jour qui suit celui de sa publication au Bulletin officiel de la Région.

Quiconque est tenu de l'observer et de la faire observer comme loi de la Région autonome Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 16 juillet 2002.

Le président,
Dino VIÉRIN

TRAVAUX PRÉPARATOIRES

Projet de loi n° 163

- à l'initiative du Gouvernement régional (délibération n° 2154 du 10.06.2002) ;
- présenté au Conseil régional en date du 12.06.2002 ;
- soumis à la 2^{ème} Commission permanente du Conseil en date du 17.06.2002 ;

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">- esaminato dalla 2^a Commissione consiliare permanente, con parere in data 08.07.2002 e relazione del Consigliere CERISE;- approvato dal Consiglio regionale nella seduta del 10.07.2002, con deliberazione n. 2727/XI;- trasmesso al Presidente della Regione in data 16.07.2002. | <ul style="list-style-type: none">- examiné par la 2^{ème} Commission permanente du Conseil – avis en date du 08.07.2002 et rapport du Conseiller CERISE ;- approuvé par le Conseil régional lors de la séance du 10.07.2002, délibération n° 2727/XI ;- transmis au Président de la Région en date du 16.07.2002. |
|---|--|

Le seguenti note, redatte a cura del Servizio del Bollettino ufficiale, ai sensi dell'articolo 7, secondo comma, lettera «g» della legge regionale 29 maggio 1992, n. 19, hanno il solo scopo di facilitare la lettura delle disposizioni di legge richiamate. Restano invariati il valore e l'efficacia degli atti legislativi qui trascritti.

NOTE ALLA LEGGE REGIONALE
16 LUGLIO 2002, N. 14.

Nota all'articolo 4:

⁽¹⁾ Il comma 1 dell'articolo 1 della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevedeva quanto segue:

«1. Per il finanziamento degli interventi che si rendono necessari a seguito degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000, la Giunta regionale è autorizzata, nell'esercizio finanziario 2002, a contrarre uno o più prestiti, a medio o a lungo termine, con le modalità ritenute più opportune, per un ammontare massimo di euro 130.000.000, ad un tasso non superiore al tasso IRS a dieci anni, aumentato di un punto percentuale, per un periodo di ammortamento non superiore a quindici anni.»

Nota all'articolo 5:

⁽²⁾ L'articolo 3 della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevedeva quanto segue:

«(Recupero di somme dalle disponibilità del fondo di dotazione della gestione speciale)
1. La Giunta regionale è autorizzata a richiedere alla Finaosta S.p.A. il rimborso, anche in più soluzioni, della somma disponibile sul fondo di dotazione della gestione speciale di cui all'articolo 5 della legge regionale 28 giugno 1982, n. 16 (Costituzione della società finanziaria regionale per lo sviluppo economico della Regione Valle d'Aosta), fino alla concorrenza massima di euro 6.500.000, da introitare sul capitolo 9905 (Recupero di somme giacenti sulla gestione speciale Finaosta S.p.A. derivanti dai rientri dei finanziamenti concessi) dello stato di previsione dell'entrata del bilancio 2002.»

Nota all'articolo 6:

⁽³⁾ L'articolo 7, comma 1, della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevede quanto segue:

«1. L'ammontare delle risorse finanziarie da destinare agli interventi in materia di finanza locale è determinato, ai sensi dell'articolo 6, comma 1, della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale), in euro 176.591.455 per l'anno 2002.»

⁽⁴⁾ L'articolo 7, comma 3, della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevede quanto segue:

«A decorrere dall'anno 1999, l'ammontare delle risorse da destinare agli interventi in materia di finanza locale, di cui al

comma 1, è aumentato della quota dell'eventuale avanzo di amministrazione dell'esercizio precedente derivante dalle economie realizzate nell'esercizio stesso sullo stanziamento dei capitoli ricompresi nel settore 2.1.1.02. del bilancio (finanza locale – trasferimenti con vincolo settoriale di destinazione).»

⁽⁵⁾ L'articolo 5, della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 prevede quanto segue:

«(Definizione)

1. Ai fini di cui alla presente legge, gli interventi regionali in materia di finanza locale sono suddivisi nel modo seguente:

- a) trasferimenti finanziari agli enti locali senza vincolo settoriale di destinazione;
- b) interventi per programmi di investimento;
- c) trasferimenti finanziari con vincolo settoriale di destinazione.»

⁽⁶⁾ L'articolo 10 della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevede quanto segue:

«(Finanziamento di speciali programmi di investimento del Comune di Saint-Vincent)

1. Per il finanziamento del piano degli interventi per la riqualificazione di Saint-Vincent di cui all'articolo 10 della legge regionale 24 dicembre 1996, n. 48 (Legge finanziaria per gli anni 1997/1999), è autorizzata la spesa di euro 3.615.200 per l'anno 2002 (obiettivo programmatico 2.1.1.02 cap. 33670).»

⁽⁷⁾ L'articolo 7, comma 2, lettera c) della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevede quanto segue:

«c) trasferimenti finanziari con vincolo settoriale di destinazione per gli interventi di cui all'articolo 25, comma 3, della l.r. 48/1995: euro 33.465.105 (obiettivi programmatici 2.1.1.02 e 3.2) ripartiti ed autorizzati a norma dell'articolo 27 della medesima legge regionale per i singoli interventi e nelle misure indicate nell'allegato A.»

Note all'articolo 7:

⁽⁸⁾ La legge regionale 18 agosto 1986, n. 51 è stata pubblicata sul Bollettino ufficiale n. 13 del 17 ottobre 1986.

⁽⁹⁾ La legge regionale 26 maggio 1993, n. 46 è stata pubblicata sul Bollettino ufficiale n. 25 del 2 giugno 1993.

⁽¹⁰⁾ L'articolo 8, comma 5, della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevede quanto segue:

«Per l'aggiornamento dei programmi triennali in precedenza approvati ai sensi della l.r. 51/1986 e successive modificazioni ed integrazioni, della legge regionale 26 maggio 1993, n. 46 (Norme in materia di finanza degli enti locali della regione), nonché della l.r. 48/1995, è autorizzata, nel triennio 2002/2004, la spesa complessiva di euro 5.504.246, di cui eu-

ro 3.269.568 per l'anno 2002, euro 1.199.678 per l'anno 2003 ed euro 1.035.000 per l'anno 2004 (cap. 21245 parz.).»

⁽¹¹⁾ L'articolo 32, comma 2, della legge regionale 8 gennaio 2001, n. 1 prevede quanto segue:

«La realizzazione del programma definitivo 2001/2003 di cui al capo II del Titolo IV della l.r. 48/1995 è posticipata al triennio 2002/2004. La spesa complessiva per il suddetto programma è determinata – ai sensi dell'articolo 18 della medesima legge – in euro 28.759.492 (cap. 21245 parz.) ed è autorizzata, per gli anni 2002 e 2003 rispettivamente per euro 7.167.290 ed euro 12.353.092. All'autorizzazione della restante spesa di euro 9.239.110, per l'anno 2004, si provvederà con legge finanziaria per il triennio 2002/2004.»

⁽¹²⁾ L'articolo 8, comma 1, della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevedeva quanto segue:

«1. Per la realizzazione del programma definitivo 2001/2003 di cui all'articolo 20 della l.r. 48/1995, posticipato al triennio 2002/2004 ai sensi dell'articolo 32, comma 2, della legge regionale 8 gennaio 2001, n. 1 (Legge finanziaria per gli anni 2001/2003), è autorizzata la spesa complessiva di euro 27.894.324 (obiettivo programmatico 2.1.1.03 - cap. 21245 parz.) così suddivisa:

- a) anno 2002 euro 6.950.998;
- b) anno 2003 euro 11.704.216;
- c) anno 2004 euro 9.239.110.»

⁽¹³⁾ L'articolo 20 della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 prevede quanto segue:

«(Procedure di deliberazione dei finanziamenti)

1. Entro il 31 gennaio di ogni anno il Nucleo di valutazione di cui all'art. 24 redige, previa istruttoria delle richieste pervenute, una proposta di programma preliminare degli interventi realizzabili entro il triennio che inizia dal primo gennaio dell'anno successivo. Nella proposta di programma devono essere indicati:

- a) gli enti interessati;
- b) le principali caratteristiche fisiche delle opere finanziabili;
- c) la spesa prevista, la sua articolazione nel triennio e per fonti di finanziamento.

2. Entro due mesi dal termine di cui al comma 1, la Giunta regionale delibera il programma preliminare degli interventi, sulla base della proposta formulata dal Nucleo di valutazione. La deliberazione che approva il programma è pubblicata sul Bollettino ufficiale della Regione.

3. Entro sette mesi dalla data di pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione della deliberazione di cui al comma 2, gli enti interessati fanno pervenire alla Regione i progetti esecutivi degli interventi inseriti nel programma preliminare, corredati delle necessarie autorizzazioni, compresa la valutazione positiva sulla compatibilità ambientale in tutti i casi in cui è obbligatoria ai sensi della legge regionale 4 marzo 1991, n. 6 (Disciplina della procedura di valutazione dell'impatto ambientale) e successive modificazioni. Previa istruttoria dei progetti pervenuti, il Nucleo di valutazione redige, entro tre mesi dal termine di presentazione dei progetti medesimi, una proposta di programma definitivo con indicazione degli elementi di cui al comma 1.

4. La Giunta regionale, sulla base della proposta di programma di cui al comma 3 e nel rispetto dei vincoli di bilancio, delibera il programma definitivo degli interventi, nell'ambito dei quali individua gli enti attuatori, approva la spesa complessiva per il triennio e ne impegna le quote annuali in

applicazione dell'art. 56, comma 3, della legge regionale 27 dicembre 1989, n. 90 (Norme in materia di bilancio e di contabilità generale della Regione Autonoma Valle d'Aosta), modificata con legge regionale 7 aprile 1992, n. 16.

5. La Giunta regionale, in deroga a quanto previsto dall'art. 45, comma 1, della l.r. 90/1989, è autorizzata a disporre, contestualmente alla deliberazione di cui al comma 4 e su proposta dell'Assessore al bilancio e alle finanze, il trasferimento delle disponibilità finanziarie iscritte al Fondo per speciali programmi di investimento in favore dei pertinenti capitoli appositamente istituiti in relazione al programma definitivo degli interventi approvato dalla Giunta stessa.

6. La deliberazione che approva il programma definitivo degli interventi è pubblicata sul Bollettino ufficiale della Regione ed ha valore di dichiarazione di pubblica utilità, indifferibilità e urgenza per le opere programmate.

7. L'inidoneità tecnica o economica del progetto esecutivo comporta l'esclusione del medesimo dal programma definitivo e la ripresentazione dell'istanza di finanziamento.»

⁽¹⁴⁾ L'articolo 8, comma 3, della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevede quanto segue:

«Ai fini dell'approvazione del programma preliminare di cui all'articolo 20 della l.r. 48/1995, per il triennio 2003/2005 la spesa di riferimento è determinata in euro 30.561.601, di cui indicativamente euro 9.236.453 per l'anno 2003 ed euro 11.902.827 per l'anno 2004. In ottemperanza ai principi della legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 (Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta), non si procede alla destinazione, in via prioritaria, di quote percentuali di detta spesa in favore delle Comunità montane, dei Consorzi di Comuni e delle Associazioni di Comuni. All'autorizzazione della spesa e alla sua articolazione per annualità di programma, si provvederà con legge finanziaria per il triennio 2003/2005 (cap. 21245 parz.).»

Note all'articolo 8:

⁽¹⁵⁾ L'articolo 11, comma 1, della legge regionale 21 agosto 2000, n. 27 prevede quanto segue:

«La Regione persegue, durante il periodo 2000/2006, la prosecuzione e/o il completamento dei seguenti investimenti intrapresi nell'ambito dei programmi a finalità strutturale obiettivo n. 2 (riconversione aree in declino industriale) e di iniziativa comunitaria Interreg. previsti dai regolamenti (CEE) del Consiglio nn. 2052/88, 4253/88, 2081/93 e 2082/93:

- a) riorganizzazione urbanistica e riconversione produttiva dell'area ex Ilva - Cogne in Aosta;
- b) recupero del forte e del borgo di Bard;
- c) riconversione dell'area aeroportuale di Pollein - Brissogne;
- d) attività di animazione economica in favore delle piccole e medie imprese;
- e) valorizzazione integrata del micro sistema di Pont-Saint-Martin, Donnas e Bard.»

⁽¹⁶⁾ L'articolo 9, comma 1, lettere b) e c) della legge regionale 8 gennaio 2001, n. 1 prevede quanto segue:

- «b) anno 2002: euro 4.992.114, al lordo di euro 858.000 autorizzati dall'articolo 20, comma 1, lettera a), della l.r.1/2000;
- c) anno 2003: euro 5.060.000.»

Nota all'articolo 9:

⁽¹⁷⁾ L'allegato B della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38, in merito ai riferimenti di legge indicati, prevedeva quanto segue:

Legge regionale	Art.	Tipologia	Misura in Euro da 01.01.02
I.r. 08.10.1973, n. 33 e successive modificazioni Costituzione di fondi di rotazione regionali per la promozione di iniziative economiche nel territorio della Valle d'Aosta	Art. 10, comma 1, lettera a)	Importo minimo di capitale investito	4.130.000
.....
L.r. 20.08.1993, n. 62 modificata con ll.rr. 21.04.1994, n. 11, e 26.05.1998, n. 43 Norme in materia di uso razionale dell'energia, di risparmio energetico e di sviluppo delle fonti rinnovabili	Art. 6, comma 1	Contributo massimo	258.250
	Art. 6, comma 2	Contributi ulteriori oltre il limite di	258.250
	Art. 10 comma 3, lettera b)	Limite massimo degli interventi	77.500
	Art. 10 comma 3, lettera c)	Limite massimo degli interventi	77.500
	Art. 18 comma 5	Compenso membri comitato reg. Energia	103
.....

Nota all'articolo 10:

⁽¹⁸⁾ Il comma 1 dell'articolo 9 della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 39 prevedeva quanto segue:
«Per il finanziamento di spese di investimento, per l'anno finanziario 2002, la Giunta regionale è autorizzata a contrarre uno o più prestiti, a medio o lungo termine, con le modalità ritenute più opportune, per un ammontare massimo di euro 155.000.000, ad un tasso non superiore al tasso IRS a quindici anni, aumentato di due punti percentuali, per un periodo di ammortamento non superiore a quindici anni (Cap. 11150).».

Nota all'articolo 11:

⁽¹⁹⁾ L'articolo 67 della legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 prevede quanto segue:
«(Intese ed accordi)
1. La Regione e gli enti locali, in attuazione del principio di leale collaborazione e nel perseguimento di obiettivi di funzionalità, economicità ed efficacia dell'azione amministrativa, possono concludere accordi al fine di coordinare l'esercizio delle rispettive competenze e svolgere attività di interesse comune. Gli accordi si perfezionano con l'espressione dell'assenso della Giunta regionale e del Consiglio permanente degli enti locali.
2. Le intese si perfezionano con l'espressione dell'assenso della Giunta regionale e del Consiglio permanente degli enti locali. Quando un'intesa espressamente prevista da una legge regionale non è raggiunta entro trenta giorni dalla richiesta al Consiglio, la Giunta regionale provvede con deliberazione motivata.
3. In caso di motivata urgenza la Giunta regionale può provvedere senza l'osservanza delle disposizioni del comma 2. I provvedimenti adottati sono sottoposti all'esame del Consiglio permanente degli enti locali nei successivi quindici giorni. La Giunta regionale è tenuta ad esaminare le osservazioni del Consiglio permanente degli enti locali ai fini di eventuali deliberazioni successive.».

⁽²⁰⁾ L'articolo 6, comma 1, della legge regionale 16 dicembre 1997, n. 40 prevede quanto segue:
«La dimostrazione dei risultati di gestione del primo anno del triennio avviene mediante il rendiconto, che comprende il conto del bilancio ed il conto del patrimonio ed è deliberato dall'organo rappresentativo dell'ente entro il 30 giugno dell'anno seguente all'esercizio finanziario di riferimento.».

Note all'articolo 13:

⁽²¹⁾ Il comma 1 dell'articolo 38 della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45 prevedeva quanto segue:
«1. L'Agenzia regionale di cui all'art. 46, entro cinque giorni dalla conclusione delle trattative, trasmette alla Giunta regionale, ai fini dell'autorizzazione alla sottoscrizione, il testo concordato dei contratti collettivi regionali di cui agli art. 37 e 39, corredato da appositi prospetti contenenti:
a) l'individuazione del personale interessato, dei costi unitari e degli oneri riflessi del trattamento economico previsto;
b) la quantificazione complessiva della spesa diretta e indiretta, ivi compresa quella rimessa alla contrattazione decentrata, con l'indicazione della copertura complessiva per l'intero periodo di validità.».

⁽²²⁾ Il comma 2 dell'articolo 38 della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45 prevedeva quanto segue:
«2. La Giunta regionale, nei quindici giorni successivi, si pronuncia in senso positivo o negativo, tenendo conto fra l'altro degli effetti applicativi dei contratti collettivi anche decentrati relativi al precedente periodo contrattuale e della conformità alle direttive impartite dal Presidente della Giunta regionale. Decorso tale termine l'autorizzazione s'intende rilasciata. L'autorizzazione è sottoposta al controllo della Commissione di coordinamento per la Valle d'Aosta ai sensi dell'art. 8, comma 1, lett. c), del

decreto legislativo 22 aprile 1994, n. 320 (Norme di attuazione dello statuto speciale della regione Valle d'Aosta).».

⁽²³⁾ Il comma 5 dell'articolo 38 della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45 prevedeva quanto segue:

«5. L'Assessorato regionale del bilancio e delle finanze quantifica l'onere derivante dalla contrattazione collettiva con specifica indicazione di quello da porre a carico del bilancio della Regione e di quello al quale provvedono, nell'ambito delle disponibilità dei rispettivi bilanci, le amministrazioni pubbliche e gli enti.».

Note all'articolo 14:

⁽²⁴⁾ Il numero 5) della lettera a) del comma 1 dell'articolo 18 della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevedeva quanto segue:

«5) euro 3.098.800 per accordo integrativo di lavoro del personale dipendente e convenzionato (cap. 59900 parz.);».

⁽²⁵⁾ La lettera e del comma 1 dell'articolo 18 della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevedeva quanto segue:

«e) trasferimenti all'Agenzia regionale per la protezione dell'ambiente (ARPA), euro 3.200.000 per finanziamento annuale per spese di funzionamento (obiettivo programmatico 2.2.1.08 - capitolo 67380).».

⁽²⁶⁾ Il comma 1 dell'articolo 18 della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevede quanto segue:

«1. La spesa sanitaria di parte corrente è determinata per l'anno 2002 in euro 223.870.755 di cui:...».

⁽²⁷⁾ La lettera a) del comma 1 dell'articolo 18 della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevede quanto segue:

«a) trasferimenti all'Azienda USL per complessivi euro 188.231.325, dei quali euro 181.061.997 quale assegnazione della quota indistinta per il finanziamento di spese correnti (obiettivo programmatico 2.2.3.01 - capitolo 59900 parz.) e:....».

Note all'articolo 15:

⁽²⁸⁾ L'articolo 19, comma 2, della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevede quanto segue:

«2. La spesa per la progettazione e la realizzazione di strutture sanitarie è determinata in euro 2.231.093 per l'anno 2002 ed euro 309.874 per l'anno 2003 (obiettivo programmatico 2.2.3.02 cap. 60310).».

⁽²⁹⁾ L'articolo 19, comma 2, della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevede quanto segue:

«3. La spesa per la realizzazione di opere urgenti di ripristino e straordinaria manutenzione di strutture ospedaliere è determinata in euro 3.253.922 per l'anno 2002, in euro 3.097.653 per l'anno 2003 ed in euro 4.646.886 per l'anno 2004 (obiettivo programmatico 2.2.3.02 cap. 60420).».

Note all'articolo 16:

⁽³⁰⁾ Il comma 2 dell'articolo 29 della legge regionale 15 dicembre 1994, n. 77 prevedeva quanto segue:

«2. Per l'espletamento delle funzioni di coordinamento pedagogico l'Amministrazione regionale conferisce un incarico a tempo determinato, di durata non superiore a tre anni, rinnovabile una sola volta senza ricorrere ad una ulteriore prova di selezione, a proprio personale educativo o sociale o a personale scolastico docente, direttivo o ispettivo, con specifiche competenze nel campo della progettazione e gestione pedagogica, preferibilmente rivolte alla fascia della prima infanzia. Tale personale deve essere in possesso di diploma di laurea in pedagogia, scienze dell'educazione, psicologia o titoli equipollenti.».

⁽³¹⁾ Il comma 3 dell'articolo 29 della legge regionale 15 dicembre 1994, n. 77 prevedeva quanto segue:

«3. L'incarico di cui al comma 2 è conferito sulla base di una prova di selezione per esami, indetta dalla Giunta regionale.».

Nota all'articolo 17:

⁽³²⁾ Il comma 3 dell'articolo 1 della legge regionale 26 giugno 1997, n. 22 prevedeva quanto segue:

«3. La Giunta regionale è autorizzata a deliberare la partecipazione della Regione, quale fonte istitutiva, ai fondi di cui al comma 1.».

Nota all'articolo 18:

⁽³³⁾ L'articolo 5, comma 2, della legge regionale 12 novembre 2001, n. 32 prevede quanto segue:

«2. Per le finalità di cui al comma 1, un comprensorio sciistico è considerato funzionante quando sia assicurata la percorribilità di almeno il 50 per cento del chilometraggio complessivo delle piste incluse nell'elenco allegato alla domanda di cui all'articolo 3, comma 3.».

Nota all'articolo 19:

⁽³⁴⁾ La legge regionale 9 settembre 1999, n. 31 è stata pubblicata sul Bollettino ufficiale n. 42 del 21 settembre 1999

Note all'articolo 20:

⁽³⁵⁾ La lettera a) del comma 1 dell'articolo 2 della legge regionale 26 maggio 1998, n. 36 prevedeva quanto segue:

«[1. La dotazione finanziaria del Fondo, di cui all'art. 9, è alimentata annualmente da:]

a) una quota, non inferiore al quaranta per cento della quota di cui alla lett. d), dei canoni degli alloggi di edilizia residenziale pubblica di cui all'art. 40 della legge regionale 4 settembre 1995, n. 39 (Normativa e criteri generali per l'assegnazione, la determinazione dei canoni e la gestione degli alloggi di edilizia residenziale pubblica), come modificata dalla legge regionale 20 ottobre 1995, n. 44, riscossa dagli enti gestori e da questi versata entro il 31 luglio e il 31 gennaio di ogni anno all'Amministrazione regionale sul capitolo di bilancio regionale indicato all'art. 9, comma 3;».

⁽³⁶⁾ La lettera b) del comma 1 dell'articolo 2 della legge regionale 26 maggio 1998, n. 36 prevedeva quanto segue:

«b) una quota, pari al quaranta per cento della quota di cui alla lett. d), dell'imposta comunale sugli immobili (ICI), percepita dai Comuni sul cui territorio sorgono alloggi di edilizia residenziale pubblica, relativa a tali alloggi e versata entro il 31 ottobre e il 31 maggio di ogni anno

all'Amministrazione regionale sul capitolo di bilancio regionale indicato all'art. 9, comma 3;».

⁽³⁷⁾ La lettera c) del comma 1 dell'articolo 2 della legge regionale 26 maggio 1998, n. 36 prevedeva quanto segue:

«c) contributi messi a disposizione dagli enti locali, in misura pari al venti per cento della quota di cui alla lett. d), versati all'Amministrazione regionale sul capitolo di bilancio regionale indicato all'art. 9, comma 3;».

Nota all'articolo 22:

⁽³⁸⁾ Il comma 1 dell'articolo 43 della legge regionale 11 dicembre 2001, n. 38 prevede quanto segue:

«1. Per l'attuazione delle funzioni amministrative in materia scolastica a favore di studenti universitari, previste dall'articolo 23 del decreto del Presidente della Repubblica 22 febbraio 1982, n. 182 (Norme di attuazione dello statuto speciale della Regione Valle d'Aosta per l'estensione alla regione delle disposizioni del DPR 24 luglio 1977, n. 616 e della normativa relativa agli enti soppressi con l'art. 1-bis del D.L. 18 agosto 1978, n. 481, convertito nella L. 21 ottobre 1978, n. 641) ed in applicazione dell'articolo 3 della legge 2 dicembre 1991, n. 390 (Norme sul diritto agli studi universitari), per l'anno 2002 sono autorizzate, a favore di coloro che non sono residenti nella regione e frequentano i corsi attivati dall'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste ed il Diploma Universitario in Telecomunicazioni, la spesa di euro 87.700 per il concorso nel pagamento di buoni mensa e la spesa di euro 25.823 per l'assegnazione di benefici economici (assegni di studio e contributo affitto) i cui bandi sono emanati ai sensi della legge regionale 14 giugno 1989, n. 30 (Interventi della Regione per l'attuazione del diritto allo studio nell'ambito universitario) - (obiettivo programmatico 2.2.4.02 - cap. 55560 parz.).».

Nota all'articolo 23:

⁽³⁹⁾ L'articolo 10 della legge regionale 21 agosto 1995, n. 33 prevede quanto segue:

«(Rimborso delle spese legali e processuali)

1. I consiglieri e gli assessori regionali nei cui confronti sia stato aperto un procedimento di responsabilità amministrativo-contabile, civile o penale, per fatti o atti direttamente connessi con la carica ricoperta, possono chiedere il rimborso delle spese legali e processuali sostenute, debitamente documentate, salvo nel caso di sentenza di condanna esecutiva per fatti commessi con dolo o con colpa grave.
2. Il rimborso, totale o parziale, delle spese di cui al comma 1, ove non coperte da assicurazione, è deliberato dalla Giunta regionale.
3. L'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale e la Giunta regionale, in relazione alle rispettive competenze, possono deliberare la stipula di contratti di assicurazione a copertura delle eventuali responsabilità degli amministratori regionali nei confronti dell'ente e di terzi per atti non dolosi compiuti nell'espletamento dei compiti connessi con la carica ricoperta, i cui oneri graveranno su appositi capitoli dei rispettivi bilanci da istituirsi a decorrere dall'esercizio in corso.».

Nota all'articolo 24:

⁽⁴⁰⁾ La lettera b) del comma 5 dell'articolo 2 della legge regionale 30 gennaio 1998, n. 6 prevedeva quanto segue:

«b) di laureati non medici dotati di diploma di laurea che consenta l'accesso ad un profilo professionale compreso nel ruolo sanitario, in possesso, ove previsto, dell'abilitazione all'esercizio professionale ed iscritti ai relativi ordini professionali della Regione Valle d'Aosta da almeno tre anni.».

⁽⁴¹⁾ Il comma 2 dell'articolo 5 della legge regionale 30 gennaio 1998, n. 6 prevedeva quanto segue:

«2. Sulla base dell'elenco di cui al comma 1, la Giunta regionale, con propria deliberazione, individua annualmente, per ciascuna disciplina, il fabbisogno di medici specialisti e determina le esigenze ed i conseguenti limiti entro i quali è possibile stipulare le convenzioni e conferire risorse aggiuntive.».

Nota all'articolo 25:

⁽⁴²⁾ Il comma 1 dell'articolo 15 della legge regionale 27 febbraio 1998, n. 7 come sostituito dal comma 1 dell'articolo 3 della legge regionale 21 dicembre 2000, n. 37 prevedeva quanto segue:

«1. Le carte a microprocessore per il rifornimento di carburanti sono attribuite, limitatamente ad un solo veicolo di cui il richiedente risulta proprietario o intestatario nei documenti di circolazione, agli utenti, iscritti come residenti nei registri di anagrafe dei Comuni della Valle d'Aosta, titolari di patente di guida. Ai soggetti sprovvisti di patente di guida, a causa dello stato di invalidità, fermi restando gli altri requisiti, può essere attribuita la carta a microprocessore qualora risulta assegnata loro l'indennità di accompagnamento.».

Nota all'articolo 32:

⁽⁴³⁾ L'articolo 42, comma 2, della legge regionale 27 dicembre 1989, n. 90 come sostituito dall'articolo 5 della legge regionale 7 aprile 1992, n. 16 prevede quanto segue:

«2. Le spese relative ai fondi statali assegnati a qualsiasi titolo dallo Stato alla Regione possono, in relazione all'epoca in cui ne avviene l'assegnazione, essere attribuite alla competenza dell'esercizio immediatamente successivo allorché non sia possibile far luogo all'impegno delle spese medesime, ai sensi dell'articolo 56, entro il termine dell'esercizio finanziario nel corso del quale ha luogo l'assegnazione.».

Nota all'articolo 36:

⁽⁴⁴⁾ La legge regionale 15 luglio 1985, n. 46 è stata pubblicata sul Bollettino ufficiale n. 14 del 1 agosto 1985.

La legge regionale 7 agosto 1986, n. 42 è stata pubblicata sul Bollettino ufficiale n. 11 del 15 settembre 1986.

La legge regionale 27 febbraio 1998, n. 8 è stata pubblicata sul Bollettino ufficiale n. 10 del 10 marzo 1998.

La legge regionale 17 agosto 1999, n. 23 è stata pubblicata sul Bollettino ufficiale n. 38 del 31 agosto 1999.

ALLEGATO A

- 1 -

ELENCO DEI RESIDUI ATTIVI AI QUALI SONO APPORTATE VARIASIONI IN AUMENTO O IN DIMINUIZIONE - ART. 1

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
00100	TASSA DI OCCUPAZIONE DI SPAZI E DI AREE PUBBLICHE	4.957,99	
00150	IMPOSTA SULLE ASSICURAZIONI CONTRO LA RESPONSABILITA' CIVILE DERIVANTE DALLA CIRCOLAZIONE DEI VEICOLI A MOTORE	1.074.331,69	
00300	TASSA DI CONCESSIONE DELLA CASA DA GIOCO DI SAINT-VINCENT	2.672.141,89	
01000	CONTRIBUTI PER LE PRESTAZIONI DEL SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE	1.098,74	
01050	ADDESIONALE REGIONALE ALL'IMPOSTA SUL REDDITO DELLE PERSONE FISICHE	2.717.496,71	
01100	IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITA' ESERCUTIVE (I.R.A.P.)	14.430.235,18	
01150	IMPOSTA REGIONALE DI TRASCRIZIONE (I.R.T.) DEI VEICOLI ISCRITTI AL P.R.A.	109.319,01	
01200	QUOTE Fisse DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELL'I.R.P.E.S. DI CUI AL L'ART. 2 LETT. A) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 690	7.690.760,13	
01205	QUOTE Fisse DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELL'I.R.P.E.S. DI CUI AL L'ARTICOLLO 2, LETT.C) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N.690		6.324.148,45
01210	QUOTE Fisse DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELL'I.R.P.E.S. DI CUI AL L'ART. 2 LETT. B) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 690		0.615.622,69

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DEMINUZIONE
01220	QUOTE FISSSE DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELLE RITENUTE ALLA FONTE PREVISTE DAL TITOLO III DEL D.P.R. 28 SETTEMBRE 1973, N. 500 DI CUI ALL'ART. 2 LETT. C) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 590		277.122,53
01300	QUOTE FISSSE DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELL'I.V.A. DI CUI ALL'ART. 3 LETT. A) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 590	4.045.104,34	
01305	QUOTA SOSTITUTIVA DELL'I.V.A. ALL'IMPORTAZIONE PER MERCI PROVENIENTI DA PAESI COMUNITARI DI CUI ALL'ART. 5 COMMA 4' DELLA LEGGE 23 DICEMBRE 1992, N. 498	4.693.991,03	
01310	QUOTE FISSSE DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELL'IMPOSTA DI REGISTRO DI CUI ALL'ART. 3 LETT. B) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 590		465.312,04
01320	QUOTE FISSSE DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELL'IMPOSTA DI BOLLO DI CUI ALL'ART. 3 LETT. C) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 590	3.053.384,52	
01330	QUOTE FISSSE DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELL'IMPOSTA ERARIALE DOVUTA PER LA TRASCRIZIONE, ISCRIZIONE E ANNOTAZIONE DI ATTI NEL P.R.A. DI CUI ALL'ART. 3 LETT. D) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 590	91.505,74	
01340	QUOTE FISSSE DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELL'IMPOSTA IPOTECARIA DI CUI ALL'ART. 3 LETT. E) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 590	110.273,02	

- 3 -

CAPITULO	DESCRIZIONE	ALZMENTO	MINUSIIONE
01350	QUOTE FISSI DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELLE TASSE SULLE CONCESSIONI GOVERNATIVE DI CUI ALL'ART. 3 LETT. F) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 690	1.284.871,72	
01360	QUOTE FISSI DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELLE TASSE DI PUBBLICO INCENDIAMENTO DI CUI ALL'ART. 3 LETT. G) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 690	126.456,89	
01370	QUOTE FISSI DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELLE TASSE DI CIRCOLAZIONE SUI VEICOLI A MOTORE E RIMORCHI IN MATRICOLATI IN VALLE D'AOSTA DI CUI ALL'ART. 3 LETT. H) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 690	17.006.435,57	
01380	QUOTE FISSI DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELLE IMPOSTE SULLE SUCCESSIONI E DONAZIONI E SUL VALORE NETTO DELL'ASSE EREDITARIO DI CUI ALL'ART. 2 LETT. D) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 690		401.532,96
01400	QUOTE FISSI DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELL'IMPOSTA DI FABBRICAZIONE SUGLI SPIRITI DI CUI ALL'ART. 4 LETT. A) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 690	1.194.988,99	
01401	QUOTE FISSI DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELL'IMPOSTA DI FABBRICAZIONE SULLA BIRRA DI CUI ALL'ART. 4 LETT. A) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 690		22.227.216,86
01402	QUOTE FISSI DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELL'IMPOSTA SULL'ENERGIA ELETTRICA DI CUI ALL'ART. 4 LETT. B) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 690		324.913,83

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DEMINUZIONI
01404	QUOTE FISSI DI RIPARTIZIONE SUL GETTITO DELLA SOVRIMPOSTA DI CON_FINE DI CUI ALL'ART. 4 LETT. D) DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 890	219.446,01	
01410	QUOTE FISSI DI RIPARTIZIONE DEI PROVENTI DEL MONOPOLIO SUI TABACCHI DI CUI ALLA LETT. E) DELL'ART. 4 DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 890	36.492.778,83	
01420	QUOTE FISSI DI RIPARTIZIONE DEI PROVENTI DEL LOTTO AL NETTO DELLE VINCITE DI CUI ALLA LETT. F) DELL'ART. 6 DELLA LEGGE 26 NOVEMBRE 1981, N. 890		1.390.326,87
02110	FONDI TRASFERITI DALL'R.M.A.S. PER LA COSTRUZIONE DEL TRATTO NOSTA CENTRO-NOSTA OVEST DELLA TANGEN_ZIALE SUB DI NOSTA	179.335,70	
02115	FONDI TRASFERITI DALL'ANAS PER IN_Tervenire NEL SETTORE DELLA VIABILITA'	23.039,66	
02400	FONDI PER PROVVEDIMENTI URGENTI PERL'EDILIZIA - LIMITE DI IMPEGNO	3.719,26	
02700	FONDI PER IL FINANZIAMENTO DELL'E_DILIZIA CONVENZIONATA-AGEVOLATA - BIENNIO 1978/1979 - LIMITE DI IM_PEGNO	4.387,70	
02701	FONDI PER IL FINANZIAMENTO DELL'E_DILIZIA CONVENZIONATA-AGEVOLATA - BIENNIO 1980/1981 - LIMITE DI IM_PEGNO	3.663,60	

- 5 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
02705	FONDI PER IL FINANZIAMENTO DELL'E_ DILIZIA CONVENZIONATA-AGEVOLATA - BIENNIO 1982/1983 - LIMITE DI IM_ PEGNO	3.924,48	
02707	FONDI PER IL FINANZIAMENTO DELL'E_ DILIZIA CONVENZIONATA-AGEVOLATA - BIENNIO 1984/1985 - LIMITE DI IM_ PEGNO	9.015,96	
02709	FONDI PER IL FINANZIAMENTO DELL'E_ DILIZIA CONVENZIONATA-AGEVOLATA - BIENNIO 1986/1987 - LIMITE DI IM_ PEGNO	5.668,91	
02710	FONDI PER IL FINANZIAMENTO DELL'E_ DILIZIA CONVENZIONATA-AGEVOLATA - BIENNIO 1988/1989 - LIMITE DI IM_ PEGNO	4.570,17	
02715	FONDI PER IL FINANZIAMENTO DELL'E_ DILIZIA CONVENZIONATA-AGEVOLATA - BIENNIO 1990/1991 - LIMITE DI IM_ PEGNO	577,44	
03000	FONDI PER IL MIGLIORAMENTO GENETICO E VARIETALE DELLE SPECIE ANIMALI E VEGETALI, INCLUSA LA TENUTA DEI LI_ BRI GENEALOGICI E LA LOTTA ALLA I_ POTECONDITA'	870.225,74	
03050	FONDI PER IL FINANZIAMENTO DEL PRO_ GETTO "AGRICOLTURA BIOLOGICA E A_ GRICOLTURA DI MONTAGNA" PER L'AT_ TUAZIONE DELL'INIZIATIVA ADAPT	16.741,59	
03300	FONDI PER PAGAMENTO DI INTERESSI E PRESTITI PER OPERE DI MIGLIORAMENTO FONDARIO - LIMITE DI IMPEGNO	552,09	

- 6 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	ADZENTO	DISTRIBUZIONE
03500	FONDI PER PAGAMENTO QUOTE INTERESSI PER LA FORMAZIONE E L'ABBONDIAMENTO DELLA PICCOLA PROPRIETA' CONTADINA - LIMITE DI IMPEGNO	9.342,38	
03600	FONDI PER CONCORSO SPESE PER MUTUI DI MIGLIORAMENTO FONDARIO - LIMITE DI IMPEGNO	6.654,02	
03700	FONDI PER CONCORSO NEL PAGAMENTO DEGLI INTERESSI SU MUTUI DI MIGLIORAMENTO FONDARIO - LIMITE DI IMPEGNO	34.382,80	
03900	FONDI PER CONCORSO NEL PAGAMENTO DEGLI INTERESSI SU MUTUI DI MIGLIORAMENTO FONDARIO - LIMITE DI IMPEGNO	4.476,13	
04126	FONDI PER INTERVENTI RELATIVI A MUSEI STORICI E RELIGIOSI INERENTI LA CELEBRAZIONE DEL GIOIELLO DELL'ANNO 2000 - PARTE IN CONTO CAPITALE	274.370,27	
04127	FONDI PROVENIENTI DALLE REGIONI COORDINATRICI DEI PROGETTI PER L'ATTUAZIONE DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG II C "ASSETTO DEL TERRITORIO" - PROGRAMMA OPERATIVO "MEDITERRANEO OCCIDENTALE E ALPI LATINE 1997-1999"		30.215,69
04130	FONDI PER L'ATTUAZIONE DI INTERVENTI PREVISTI DAL PIANO TRIENNALE DI TUTELA AMBIENTALE 1994/96-AREA PROGRAMMATA "BACINI IDROGRAFICI E MARE ADRIATICO"	70.254,71	
04140	FONDI PER IL RECUPERO E LA CONSERVAZIONE DEI BENI CULTURALI, ARCHEOLOGICI, STORICI, ARTISTICI, ARCHIVISTICI E LIBRARI - PARTE IN CONTO CAPITALE		17.086,20

- 7 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUZIONE
04590	FONDI PER L'ATTUAZIONE DI INTERVENTI IN MATERIA DI POLITICHE MIGRATORIE	150.121,23	
04500	FONDI PER IL FINANZIAMENTO DELLE FUNZIONI DI PREVENZIONE, CURA E RIABILITAZIONE DEGLI STATI DI TOS- SICCOIDIPENDENZA	13.207,51	
04505	FONDI PER L'ATTUAZIONE DEL DIRITTO AL LAVORO DELLE PERSONE DISABILI		670.000,00
04520	FONDI PER L'ATTUAZIONE DI MISURE DI COORDINAMENTO DEGLI INTERVENTI LOCALI DI RACCOLTA E DI ELABORAZIONE DI DATI RELATIVI ALLA CONDIZIONE DELL'INFANZIA E DELL'ADOLESCENZA	194.786,18	
04525	FONDI PER LA REALIZZAZIONE DEL SISTEMA INTEGRATO DI INTERVENTI E SERVIZI SOCIALI A VALERE SUL FONDO NAZIONALE PER LE POLITICHE SOCIALI		1.200.000,00
04540	FONDI PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "E.A.L.P.I", NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA "OCCUPAZIONE E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE UMANE - VOLET HORIEON"	50.992,47	
04670	FONDI PER IL FUNZIONAMENTO DELLE SCUOLE ELEMENTARI PARIFICATE E DELLE SCUOLE MATERNE PRIVATE	42.511,23	
04720	FONDI PER L'ATTUAZIONE DI UN PIANO DI INTERVENTI URGENTI SUI PONTI A SEGUITO DEGLI EVENTI ALLUVIONALI DEL MESE DI NOVEMBRE 1994	306.258,94	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	ALIMENTO	DIMINUSIONE
04810	QUOTA DEL FONDO SANITARIO NAZIONALE DI PARTE CORRENTE DESTINATA ALLA COPERTURA DEGLI ONERI DI AMMORTAMENTO DEL MUTUO CONTRATTO PER IL FINANZIAMENTO DELLA MAGGIORE SPESA SANITARIA PER L'ANNO 1990	1.776.312,62	
04820	Fondi per l'ammortamento di mutui contratti per fronteggiare i danni causati dagli eventi alluvionali dell'ottobre 2000	4.467.332,10	
04850	FONDI PER INIZIATIVE, RICERCHE O SPERIMENTAZIONI IN MATERIA SANITARIA		7.056,66
04860	FONDI PER INTERVENTI NEL SETTORE DEL COMMERCIO E DEL TURISMO	40.801,99	
05510	FONDI PER L'ARRICCIAMENTO E L'AMPLIAMENTO DELL'OFFERTA FORMATIVA E PER GLI INTERVENTI PERSECUATIVI	71.046,84	
05515	FONDI PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' FORMATIVE NELL'AMBITO DEI CONTRATTI DI APPRENDISTATO	4.685,35	
05520	FONDI PER INTERVENTI DI FORMAZIONE CONTINUA, AGGIORNAMENTO, RICERCA, QUALIFICAZIONE E FORMAZIONE PROFESSIONALE		454,03
05525	CONTRIBUTO FINANZIARIO DELLO STATO PER LA REDAZIONE DEL PROGETTO DI POTenziAMENTO E QUALIFICAZIONE DELLA STRUMENTAZIONE DIDATTICA, DEI SERVIZI DOCUMENTALI E PER L'ORIENTAMENTO PROFESSIONALE IN FUNZIONE DELLO SVILUPPO DI AZIONI INNOVATIVE DI FORMAZIONE PROFESSIONALE DI CUI ALLA LEGGE 12 NOVEMBRE 1988, N. 492	3.757,33	

- 5 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	ADDEBITO	DEBITAZIONE
05530	FONDI PER L'ATTUAZIONE DEI PROGETTI "INTEGRA YOUTHSTART VALLE D'AOSTA" E "INTEGRA II- RORISON VALLE D'AOSTA", NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA "OCCUPAZIONE E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE UMANE", CONCERNENTI INTERVENTI NEL SETTORE DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE (P.O. ITALIANO 1994/1999)	128.041,67	
05535	FONDI PER L'ATTUAZIONE DI UN PROGRAMMA OPERATIVO DI FORMAZIONE PROFESSIONALE DENOMINATO "PARCO PROGETTI: UNA RETE PER LO SVILUPPO LOCALE"	30.407,26	
05540	FONDI PER L'ATTUAZIONE DEL PROGETTO "CREAZIONE DI IMPRESA FEMMINILE NEL SETTORE DELL'ACCOGLIENZA TURISTICA" PER VALORIZZARE E PROMUOVERE L'OCCUPAZIONE DELLE DONNE		78.504,51
05545	FONDI PER L'ATTUAZIONE DI INTERVENTI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE E DI POLITICA DEL LAVORO - OBIETTIVO 3 FOR FSE 2000/2006	2.861.092,60	
05552	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO DI ROTAZIONE DI CUI ALL'ART. 25 DELLA LEGGE N. 845/1978 E/O DAL FONDO DI ROTAZIONE DI CUI ALL'ART. 5 DELLA LEGGE N. 183/1987, PER L'ATTUAZIONE DI PROGRAMMI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE FINALIZZATI AL CONSEGUIMENTO DEGLI OBIETTIVI 3 E 4 DI CUI AL REGOLAMENTO CEE N. 2052/88 (P.O. FSE 1990/92)	4.732,13	
05570	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO DI ROTAZIONE DI CUI ALL'ART. 25 DELLA LEGGE N. 845/1978 E/O DAL FONDO DI ROTAZIONE DI CUI ALL'ART. 5 DELLA LEGGE N. 183/1987, PER L'ATTUAZIONE DI PROGRAMMI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE FINALIZZATI AL CONSEGUIMENTO DELL'OBIETTIVO N. 3 DI CUI AI REGOLAMENTI CEE N. 2052/88 E N. 2081/93 (P.O. FSE 1994/99)	2.766,27	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DEMINUZIONI
05571	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO DI ROTAZIONE DI CUI ALL'ART. 25 DELLA LEGGE N. 845/1978 E/O DAL FONDO DI ROTAZIONE DI CUI ALL'ART. 5 DELLA LEGGE N. 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DI PROGRAMMI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE FINALIZZATI AL CONSEGUIMENTO DELL'OBIETTIVO N. 4 DI CUI AI REGOLAMENTI CEE N. 2052/88 E N. 2081/89 (P.O. FSE 1994/99)	18.145,51	
05575	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO DI ROTAZIONE DI CUI ALL'ART. 5 DELLA LEGGE N. 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG II, P.O.P. ITALO-SVIZZERO 1994/99	11.703,02	
05576	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO DI ROTAZIONE DI CUI ALL'ART. 5 DELLA LEGGE N. 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG II, P.O.P. ITALO-FRANCESE 1994/99	6.180,20	
05577	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO DI ROTAZIONE SPECIALE DI CUI ALL'ART. 5 DELLA LEGGE 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA MONVER II, P.O. 1994/99		330,51
05578	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO DI ROTAZIONE DI CUI ALL'ART. 5 DELLA LEGGE N. 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA RESIDER II, P.O. 1994/99		1.237.244,08
05579	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO DI ROTAZIONE DI CUI ALL'ART. 5 DELLA LEGGE N. 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA FMI, P.O. 1994/99	33.776,28	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
05580	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO DI ROTAZIONE DI CUI ALL'ART. 5 DELLA LEGGE N. 183/1987 PER L'ATTUAZIONE DEL DOCUP FESR - FSE OS. 2 1997/1999	200.036,51	
05590	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO DI ROTAZIONE STATALE PER LA REALIZZAZIONE DELL'OBIETTIVO 5B (DOCUP 1994-1999) E DEL PROGRAMMA REGIONALE LEADER II	10.036,91	
05810	FONDO PER IL CONCORSO NEL PAGAMENTO DEGLI INTERESSI SU MUTUI CONTRATTI PER L'ATTUAZIONE DI PIANI DI SVILUPPO - LIMITE DI IMPEGNO	72.651,23	
05830	FONDI PER IL CONCORSO NEL PAGAMENTO DI INTERESSI E CONDIZIONI DI MAGGIOR FAVORE SU PRESTITI PER L'ATTUAZIONE DI PIANI DI SVILUPPO - LIMITE DI IMPEGNO	43.697,93	
05835	FONDI PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGRAMMA NAZIONALE "BIOCOMBUSTIBILI" PER LA RIDUZIONE DELLE EMISSIONI GASSOSE	116.202,80	
05840	FONDI PER IL FINANZIAMENTO DI INTERVENTI PER LA PROTEZIONE DELLE FORESTE CONTRO GLI INCENDI	23.409,68	
05876	FONDI PER IL FINANZIAMENTO DI INTERVENTI PREVISTI DAL REGOLAMENTO (CE) N. 950/97 PER IL MIGLIORAMENTO DELL'EFFICIENZA DELLE STRUTTURE AGRARIE	82.591,10	
05890	FONDI PER L'EROGAZIONE DI CONTRIBUTI PER LO SVILUPPO E LA RAZIONALIZZAZIONE DELLA COMMERCIALIZZAZIONE E DELLA TRASFORMAZIONE DEI PRODOTTI DELLA SILVICOLTURA	85.318,68	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DEMINUZIONE
05905	FONDI PER LA RIQUALIFICAZIONE FUN- ZIONALE E AMBIENTALE DELLO STABILI- MENTO ITTICO REGIONALE DI ROUGEY E LA SALLE	171,55	
05910	FONDI PER IL FINANZIAMENTO DEL PRO- GETTO REGIONALE "IMPIANTO DI DEPU- RAZIONE E COLLETTORI FOGNARI A SERVIZIO DELLA COMUNITA' MONTANA VALDIGNE - MONT BLANC"	3.300,41	
06920	FONDI PER LA REALIZZAZIONE DEL L'IMPIANTO DI DECODIFICAZIONE DELLA ZONA DI TRATTAMENTO FANGHI E DI IN- Terventi di MIGLIORAMENTO DELL'IM- PIANTO DI DEPURAZIONE DEL CONSORZIO DI DEPURAZIONE FOGNATURE SAINT- -CHRISTOPHE-AOSTA-QUART	879,93	
06940	FONDI PER LA REALIZZAZIONE DI UN FINANZIAMENTO STRAORDINARIO DI COMPLETA- MENTO E RESTAURO/RIABILITAZIONE DEI SI- STEMI DI COLLETTAMENTO E DEPU- RAZIONE DELLE ACQUE REFLUE		752.783,15
06950	FONDI PER IL FINANZIAMENTO DI UN IMPIANTO CONSORZIALE DI DEPURAZIONE DEI LIQUAMI FOGNARI AL SERVIZIO DEI COMUNI DI MONTJOVEY ED ENAYESE	206.582,76	
06960	CONTRAZIONE MUTUI CON ONERI DI AM- MORTAMENTO A CARICO DELLA SPAES PER FINANZIAMENTO DEL PROGRAMMA STRAOR- DINARIO DI EDILIZIA SANITARIA		349,81
05700	ASSEGNAZIONE PER SPESE ATTINENTI IL PERSONALE REGIONALE IMPIEGATO FALS- SO GLI UFFICI AMMINISTRATIVI DEI GIUDICI DI PACE	67.042,97	

CAPITOLIO	DESCRIZIONE	ADDEBITO	DEBITO
07000	RICUPERO DI SOMME SULLE SPESE ER_ GATE PER RICOVERI DI ASSISTITI	180.725,68	
07020	RICUPERO DI CONTRIBUTI A CARICO DE_ GLE UTENTI PER LA FORNITURA DI SER_ VIZI A FAVORE DELLE PERSONE ANZIANE ED INABILI		20.008,44
07100	FINANZIAMENTI CONFERITI DA ENTI, ASSOCIAZIONI, SOCIETA' E PRIVATI IN GENERE PER LA REALIZZAZIONE DI MA_ NIFESTAZIONI ED INIZIATIVE DI NA_ TURA CULTURALE, ARTISTICA O SPOR_ TIVA (CONFERENZE ENTRATE RILEVANTI AI FINI IVA)		133.440,01
07400	DIRITTI DI SEGRETARIA SUI CONTRATTI DI COMPETENZA REGIONALE	4.415,12	
07700	PROVENTI PENE PECUNIARIE PER CON_ TRAVVENZIONI		32.685,59
08100	PROVENTO GESTIONE DELLE FUNIVIE BUISSON-CHAMOIS (RILEVANTE AI FINI IVA)	2.158,48	
08300	PROVENTI DI INGRESSO AI CASTELLI (RILEVANTE AI FINI IVA)		18.170,93
08380	PROVENTI DERIVANTI DALL'ORGANIZA_ ZIONE DI MOSTRE, ESPOSIZIONI, MA_ NIFESTAZIONI DI INTERESSE TURISTI_ CO, SCIENTIFICO, CULTURALE, SPOR_ TIVO E PROMOZIONALI (RILEVANTE AI FINI IVA)	5.164,57	
08450	PROVENTI DELLA VENDITA DEI PRODOTTI DEI CAMPI SPERIMENTALI (RILEVANTE AI FINI IVA)	7.258,77	

- 14 -

CAPITOLÒ	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONI
08600	CANONI DI LOCAZIONE DI TERRENI, FABBRICATI E AZIENDE (COMPRESI EN- TATE RILEVANTI AI FINI IVA)		19.115,63
08700	DIVIDENDI SULLE AZIONI DI SOCIETÀ PER LA QUOTA DI PARTECIPAZIONE RE- GIONALE	2.518.243,84	
08800	CANONI PER CONCESSIONI E SOTTOCON- CESSIONI DI ACQUE PUBBLICHE E MI- NIERE	456.851,49	
08900	SOVRACCANONI PER DERIVAZIONI DI AC- QUE A SCOPO IDROELETTRICO	10.727,92	
08100	PROVENTO DEI 9/10 DEI CANONI STA- TALI PER LE CONCESSIONI DI ACQUE PUBBLICHE A SCOPO IDROELETTRICO DI CUI ALL'ART. 12 DELLO STATUTO RE- GIONALE		251.544,40
09200	INTERESSI SU GIACENZE DI CASSA		53.177,68
09230	INTERESSI ATTIVI SU SOMME DOVUTE ALLA REGIONE A TITOLO DIVERSO	22.184,95	
09300	RICUPERO DI SOMME SULLE EROGAZIONI DI SPESE CORRENTI	1.389.517,30	
09520	SOMME DOVUTE ALLA REGIONE DA AMMI- NISTRATORI E DA DIPENDENTI REGIO- NALI A TITOLO DI RECUPERO IN ESE- CUZIONE DI SENTENZE DI MAGISTRATURE VARIE	13.135,80	
09550	RICUPERO A CARICO DEGLI AFFITTUARI DI STABILIMENTI DI PROPRIETÀ DELLE SPE- SE PER RISCALDAMENTO E CONSUMO AC- QUA POTABILE	85.112,58	

CAPITOLO	D E S C R I Z I O N E	ALZMENTO	DIMINUIZIONE
09600	RICUPERO DI SOMME SULLA EROGAZIONE DI SPESE IN CONTO CAPITALE	954.002,90	
09700	RICUPERI, RIMBORSI E PROVENTI DI VARI		645.499,35
09750	RIMBORSO DA PARTE DEI COMUNI DELLE SPESE PER TRATTAMENTO E SMALTIMENTO DEI RIFIUTI SOLIDI URBANI PRESSO IL CENTRO REGIONALE DI COMPATTAZIONE DI BRISAGONE	849.146,29	
09790	FINANZIAMENTI A CARICO DI ENTI LOCALI PER LA REALIZZAZIONE DI OPERE PUBBLICHE A VALERE SUL FONDO PER SPECIALI PROGRAMMI DI INVESTIMENTO (FOSPI)	301.765,77	
09800	QUOTA DI RIPARTIZIONE DEL FONDO DI PERSECUAZIONE ISTITUITO FRA LE CAMERE DI COMMERCIO	39.168,09	
09860	PROVENTI DERIVANTI DALL'UTILIZZO DI BENI REGIONALI O DA SERVIZI PRESTATI DALLA REGIONE		28.091,00
09887	CONTRIBUTO A VALERE SUL FONDO SOCIALE EUROPEO PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "E.A.L.E.T", NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA "OCCUPAZIONE E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE UNGHE - VOLLET HORIZON"	82.362,23	
09900	FONDI PROVENIENTI DAL FONDO SOCIALE EUROPEO PER L'ATTUAZIONE DI INTERVENTI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE E DI POLITICA DEL LAVORO - OBIETTIVO 3 PER ISE 2000/2006	2.633.664,00	

- 16 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
09908	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) PER L'ATTUAZIONE DEL DOCUP FESR OBIETTIVO 2 2000/2006 E SO_ STEGNO TRANSITORIO 2000/2005	960.840,00	
09918	CONTRIBUTO A VALERE SUL FONDO SOCIALE EUROPEO PER L'ATTUAZIONE DEL PROGETTO "CREAZIONE DI IMPRESA FEM_ MINILE NEL SETTORE DELL'ACCOLTENZA TURISTICA" PER VALORIZZARE E PRO_ MOUVERE L'OCCUPAZIONE DELLE DONNE	141.095,09	
09920	FONDI COMUNITARI PER L'ATTUAZIONE DI UN PROGRAMMA OPERATIVO DI FOR_ MAZIONE PROFESSIONALE DENOMINATO "PERCO PROETTI: UNA RETE PER LO SVILUPPO LOCALE"	265.871,06	
09922	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO SOCIALE EUROPEO (FSE) IN APPLICA_ ZIONE DEL REGOLAMENTO CEE N. 4255/88, PER L'ATTUAZIONE DI PRO_ GRAMMI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE FINALIZZATI AL CONSEGUIMENTO DEGLI OBIETTIVI 3 E 4 DI CUI AL REGOLA_ MENTO CEE N.2052/88 (P.O. FSE 1993)	-40.508,99	
09923	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO SOCIALE EUROPEO (FSE) IN APPLICA_ ZIONE DEL REGOLAMENTO CE N. 2084/98 PER L'ATTUAZIONE DEL DOCUP FESR - FSE CR. 2 1997/1999	58.695,45	
09924	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO SOCIALE EUROPEO (FSE) IN APPLICA_ ZIONE DEI REGOLAMENTI CEE N. 4255/88, N. 2084/99, N. 2052/88 E N. 2081/93 PER L'ATTUAZIONE DI PRO_ GRAMMI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE FINALIZZATI AL CONSEGUIMENTO DEL_ L'OBIETTIVO N. 3 DI CUI AL REGOLA_ MENTI CEE N. 2052/88 E N. 2081/93 (P.O. FSE 1994/99)	70.384,09	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
09925	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO SOCIALE EUROPEO (FSE) IN APPLICAZIONE DEI REGOLAMENTI CEE N. 4255/88, N. 2084/93, N. 2052/88 E N. 2081/93 PER L'ATTUAZIONE DI PROGRAMMI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE FINALIZZATI AL CONSEGUIMENTO DELL'OGGETTIVO N. 4 DI CUI AI REGOLAMENTI CEE N. 2052/88 E N. 2081/93 (P.O. FSE 1994/99)	11.936,39	
09928	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) IN APPLICAZIONE DEL REG. CE N. 2083/93 PER L'ATTUAZIONE DEL DUP FESR-FSE PER IL TRIENNIO 1994/96 FINALIZZATO AL CONSEGUIMENTO DELL'OGGETTIVO N. 2 DI CUI AL REG. CE 2081/93	167.132,84	
09929	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) IN APPLICAZIONE DEL REGOLAMENTO (CEE) N. 4254/88 PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG II, P.O.P. ITALO-FRANCESE 1994-1999		4.802.486,30
09931	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO SOCIALE EUROPEO IN APPLICAZIONE DEL REGOLAMENTO (CEE) N. 4255/88 PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG II, P.O.P. ITALO-FRANCESE 1994/1999	139.801,28	
09932	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E GARANZIA (FEAO), SEZIONE ORIENTAMENTO, IN APPLICAZIONE DEL REGOLAMENTO (CEE) N. 4256/88 PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG II, P.O.P. ITALO-FRANCESE 1994/1999	55.781,17	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
09933	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) IN APPLICAZIONE DEL REGOLAMENTO CE N. 2083/93 PER L'ATTUAZIONE DEL DOCUP FESR - FSE CR. 2 1997/1999	414.947,81	
09934	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) IN APPLICAZIONE DEL REG. CE N. 2083/93 PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA LEADER II, P.O. 1994/99		503.187,56
09935	FONDI DELL'UNIONE EUROPEA PER L'ELABORAZIONE DEL CENSIMENTO DEI SITOI/SITI DI IMPORTANZA COMUNITARIA SUL TERRITORIO DELLA REGIONE - PROGETTO SIOITALY	46.084,36	
09936	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAI FONDI STRUTTURALI DELL'UNIONE EUROPEA (FISOC-FESR-FSE) PER LA REALIZZAZIONE DELL'OBIETTIVO 5B (DOCUP 1994/1999) E DEL PROGRAMMA D'INIZIATIVA COMUNITARIA LEADER II (PR 1994/1999)	112.394,59	
09937	CONTRIBUTI COMUNITARI PER LA REALIZZAZIONE DELLA 2' FASE DEL PROGETTO "ECOLE POPULAIRES DE PATOIS" VOLTO ALL'ORGANIZZAZIONE DI CORSI PER L'INSEGNAMENTO DEL FRANCO-PROVENCALE	8.158,88	
09938	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) IN APPLICAZIONE DEL REGOLAMENTO CE N. 2083/93 PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA LEADER II, P.O. 1994/99	126.752,61	

- 19 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AMMONTO	DENOMINAZIONE
09939	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) IN APPLICAZIONE DEL REGOLAMENTO CE N. 2063/93 PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG II. P.O.F ITALO-SVIZZERO 1994/99		454.839,92
09941	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) IN APPLICAZIONE DEL REGOLAMENTO CE N. 2063/93 PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG II. P.O. 1994/99	70.015,48	
09942	CONTRIBUTI COMUNITARI PER LA REALIZZAZIONE DI UN PROGETTO DI IDENTIFICAZIONE ELETTRONICA DEGLI ANIMALI (I.D.E.A.)		414,82
09943	CONTRIBUTI COMUNITARI PER LO SVILUPPO E LA RAZIONALIZZAZIONE DELLA COMMERCIALIZZAZIONE E DELLA TRASPARENZA DEI PRODOTTI DELLA SILVICOLTURA	12.564,85	
09944	CONTRIBUTI PROVENIENTI DAL FONDO SOCIALE EUROPEO PER IL FINANZIAMENTO DEL PROGETTO "AGRICOLTURA BIOLOGICA E AGRICOLTURA DI MONTAGNA" PER L'ATTUAZIONE DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA ADAPT	25.112,30	
09945	FONDI COMUNITARI PER L'ATTUAZIONE DI UNA AZIONE CONCERNENTE LA TUTELA DELLA NATURA PREVISTA DAL PROGETTO LIFE '97 "MONITORAGGIO E GESTIONE DELLE ZONE UNIDE INSERITE IN NATURA 2000"	69.340,56	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	INCREMENTO	DIMINUZIONE
09946	CONTRIBUTI COMUNITARI A VALLEE SUL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE PER LA REALIZZAZIONE DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG II C "SEZIONE ASSETTO DEL TERRITORIO E PREVENZIONE DELLE INCENDIANTI"	577,79	
09947	FONDI DELL'UNIONE EUROPEA PROVENIENTI DALLE REGIONI COORDINATRICI DEI PROGETTI PER L'ATTUAZIONE DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG II C "ASSETTO DEL TERRITORIO" - PROGRAMMA OPERATIVO "MEDITERRANEO OCCIDENTALE E ALPI LATINE-1997-1999"		28.261,71
09955	FONDI DELL'UNIONE EUROPEA PER IL FINANZIAMENTO DI INTERVENTI PER LA PROTEZIONE DELLE FORESTE CONTRO GLI INCENDI	11.775,22	
10000	PROVENTI E DIRITTI PER PRESTAZIONI RESE DA UFFICI E SERVIZI REGIONALI (RILEVANTE AI FINI IVA)	990,04	
10100	PROVENTO DELLE VENDITE DI BENI MOBILI ED OGGETTI FUORI USO	21.709,51	
10200	PROVENTO VENDITE BENI IMMOBILI		396.064,14
11150	ACCENSIONE DI PRESTITI A COBERTURA DELLE SPESE DI INVESTIMENTO	1.954,12	
11160	CONTRAZIONE DI MUTUO CON LA CASA DEPOSITI E PRESTITI, CON ONERI DI AMMORTAMENTO RIMBORSATI DALLO STATO, PER LA SOSTITUZIONE DI AUTOMEUBILI DESTINATI AL TRASPORTO PUBBLICO LOCALE	6.661.952,78	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
11185	CONTRAZIONE DI MUTUI CON LA CASSA DEPOSITI E PRESTITI, CON ONERI DI RIMBORSAMENTO A CARICO DELLO STATO, PER UN PIANO DI INTERVENTI NEL SETTORE DELLE OPERE PUBBLICHE PER I DANNI PROVOCATI DAGLI EVENTI ALLUVIONALI DEGLI ANNI 1993 E 1994	5.191,46	
12000	RISCOSSIONI PER PARTITE DI GIRO DI VERSE	101.257,80	
12010	GESTIONE FONDI DEPOSITATI SU CONTI CORRENTI INTRATTENUTI CON LA TESORERIA CENTRALE DELLO STATO	42.855.277,94	
12100	RISCOSSIONI DI ANTICIPAZIONI PER IL SERVIZIO ECONOMATO	988,36	
12300	ANTICIPAZIONE DELLA PENSIONE PROVVISORIA AL PERSONALE REGIONALE E SCOLASTICO COLLOCATO A RIPOSO	14.275,74	
12310	GESTIONE DEI CONTRIBUTI PENSIONALI OBBLIGATORI E DEI CONTRIBUTI VOLONTARI A CARICO DEL PERSONALE REGIONALE		91.794,83
12320	GESTIONE DELLE RITENUTE SPECIALI, DEGLI IMPORTI TRATTENUTI A SEGUITO DELL'ASSISTENZA FISCALE, MONDINEI DEI CONTI PARTICOLARI, A CARICO DEL PERSONALE REGIONALE		64.287,34
12420	GESTIONE FONDI VERSATI DALLA REGIONE - A TITOLO DI GARANZIA E DEPOSITI CAUZIONALI	5.855,28	
12425	RECUPERO DI SOMME ANTICIPATE PER OPERE DI SISTEMAZIONE IDRAULICA DELLA DORA BALTEA A CARICO DELLO STATO COMPRESSE NEL PROGRAMMA PREDISPOSTO DAL MAGISTRATO PER IL DO	592,76	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AMMONTA	DIMINUZIONE
12430	RIMBORSO ANTICIPAZIONE DELLE COM_ FETENZE FISSI ED ACCESSORIE, DEGLI ONERI RIFLESSI E DI ALTRE SPESE PER IL PERSONALE ADDETTO AI SERVIZI DEL CONSIGLIO REGIONALE		328.325,68
12500	CONTRIBUZIONE A CARICO DEI DIPEN_ DENTI E A CARICO DELLA REGIONE DA TRASFERIRE ALLA SOCIETA' DI GE_ STIONE DEI FONDI DI PREVIDENZA COM_ PLEMENTARE		107.453,27
12510	RECUPERO DI SOMME ANTICIPATE A ER DI_ FENDENTI REGIONALI PER TRATTAMENTI DI FINE RAPPORTO PER CONTO DELLA SOCIETA' DI GESTIONE DEI FONDI DI PREVIDENZA COMPLEMENTARE		4.254.725,90
12520	GESTIONE FONDI PER IL VERSAMENTO DEI CONTRIBUTI DOVUTI ALL'I.N.E.P. D.A.P. CON RIFERIMENTO ALLA RETRI_ BUZIONE FONDAMENTALE ED ACCESSORIA DOVUTA AL PERSONALE INATTIVO, DI_ RETTIVO, DOCENTE ED EDUCATIVO DELLE SCUOLE ED ISTITUZIONI EDUCATIVE DI_ FENDENTI DALLA REGIONE		3.968,12
12540	RECUPERO SOMME ANTICIPATE PER LA CUSTODIA DI COSE SEQUESTRATE	245,89	
12545	GESTIONE DEI FONDI RACCOLTI IN OC_ CASIONE DEGLI EVENTI ALLUVIONALI DELL'OTTOBRE 2000	4.099,46	
13000	GESTIONE FONDO PER LA LIQUIDAZIONE AL PERSONALE DI INDEBITA' PER LA CESSAZIONE DAL SERVIZIO	20.517,56	
13100	GESTIONE FONDO PER IL TRATTAMENTO PREVIDENZIALE INTEGRATIVO REGIONALE AL PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE DELLE SCUOLE MATERNE ED ELEMENTARI	15.304,35	

- 23 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUZIONE
13280	GESTIONE DEI FONDI DELLE BORSE DI STUDIO BIANCO LEVRIN E COLOTTA	189,74	
13500	GESTIONE FONDI PER CONTO TERZI PER ISTRUTTORIA, DOMANDE E PRATICHE VA- RIE		5.088,58
	TOTALE GENERALE	171.963.690,95	56.733.867,13

ALLEGATO B

- 1 -

BILANCIO DEI RESIDUI PASSIVI AI QUALI SONO APPORTATE VARIAZIONI IN AUMENTO O IN DIMINUIZIONE - ART. 2

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
20000	FONDO PER IL FUNZIONAMENTO DEL CONSIGLIO REGIONALE	154.537,07	
20065	CONTRIBUTO ALLA SOCIETA' DI GESTIONE AMMINISTRATIVA DEI FONDI REGIONALI DI PREVIDENZA COMPLEMENTARE	39.309,00	
20150	INDENNITA' DI CARICA PER IL PRESIDENTE DELLA REGIONE E PER GLI ASSESSORI	11.020,13	
20160	INDENNITA' E RIMBORSO SPESE DI TRASPORTO AL PRESIDENTE DELLA REGIONE E AGLI ASSESSORI	112,95	
20170	SPESE DI RAPPRESENTANZA E DI CORTESIA DELLA GIUNTA REGIONALE E SPESE PER IL CERIMONIALE	15.439,77	
20260	QUOTA SPESE A CARICO DELLA REGIONE PER IL FUNZIONAMENTO DELLA COMMISSIONE DI COORDINAMENTO		592,25
20350	INDENNITA' SERTIFICATE AI COMPONENTI DELLA COMMISSIONE REGIONALE DI CONTROLLO SUGLI ATTI DEGLI ENTI LOCALI	14.907,45	
20420	SPESE PER IL FUNZIONAMENTO DEI COMMITATI E COMMISSIONI		40.352,26
20425	SPESE PER IL FUNZIONAMENTO DELLA COMMISSIONE PARITETICA IN ART. 48 BIS DELLO STATUTO SPECIALE, COMPRESI I COMPENSI E IL RIMBORSO DELLE SPESE AI COMPONENTI DI NOMINA REGIONALE	39.011,41	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUZIONE
20430	SPESE PER ATTI A DIFESA DEI DIRITTI DELLA REGIONE		392.270,97
20435	SPESE PER INDENNITA', CANONI, SERVIZIO ED ALTRI DIRITTI REALI SU BENI IMMOBILI DI TERZI	56.059,54	
20440	COSTI DERIVANTI DA SENTENZE GIUDIZIALI ESECUTIVE, DA LITI ARBITRALI E DA ACCORDI TRANZATTIVI		3.799,91
20465	SPESE PER ACQUISTO E RINNOVO DI ARREDI, MACCHINE ED ATTREZZATURE PER GLI UFFICI		51.216,93
20467	SPESE PER LA REALIZZAZIONE DEL SISTEMA INFORMATIVO TERRITORIALE REGIONALE (S.I.T.R.)	229.573,59	
20470	SPESE DI FUNZIONAMENTO CORRENTE DEGLI UFFICI, IVI COMPRESI LE FUNZIONI GENERALI ED I SERVIZI CONTINGENTI (CONTIENE INTERVENTI REALIZZATI AI FINI I.V.A.)		958.726,89
20471	SPESE PER IL FUNZIONAMENTO ORDINARIO DELLA STRUTTURA, IVI COMPRESI LE SPESE PER COPIE ELETTRONICHE, SVILUPPO FOTOGRAFICO, VISURE	96.926,82	
20472	SPESE SU IMMOBILI DESTINATI AD UFFICI E SERVIZI: RISCALDAMENTO, MANUTENZIONE ORDINARIA E GESTIONE IMPIANTI	660.411,01	
20473	SPESE PER ACQUISTO DI LIBRI, PUBBLICAZIONI, TESTI GIURIDICI PER IL FUNZIONAMENTO ORDINARIO DEI SERVIZI	12.825,82	

- 3 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUZIONE
20480	SPESE PER IL FUNZIONAMENTO DEI MA- GASINI E DEI LABORATORI	1.801,58	
20481	SPESE DI MANUTENZIONE E GESTIONE DEL SISTEMA INFORMATIVO REGIONALE	60.385,78	
20485	SPESE CONTRATTUALI ED ONERI A CA- RICO DELLA REGIONE: REGISTRAZIONE ATTI, BOLLI, DIRITTI, PUBBLICHE AV- VISESIONI ED INERZIONI	198.414,32	
20501	TRASFERIMENTI FINANZIARI SENZA VIN- COLO DI DESTINAZIONE A FAVORE DEI COMUNI		4.488.000,00
20580	CONTRIBUTI AI COMUNI PER LA SVI- LUPPO DEI GENERALI		1.000,00
20600	CONTRIBUTI AGLI ENTI LOCALI PER LA REALIZZAZIONE DI UNA PROCEDURA IN- FORMATICA IN MATERIA FINANZIARIA E CONTABILE	9.448,36	
20610	CONTRIBUTI AGLI ENTI LOCALI PER LA REALIZZAZIONE DEL SISTEMA INFORMA- TIVO TERRITORIALE REGIONALE (S.I.T.R.)	426.131,04	
20620	CONTRIBUTI AI COMUNI PER LA COSTE- TUIZIONE DI UN PATRIMONIO COMUNALE IMMOBILIARE	151.498,90	
20681	CONTRIBUTI AGLI ENTI PUBBLICI LO- CALI PER L'ACQUISTO DI BENI IMMO- BILI TRAMITE PROCEDURA ESPROPRIA- TIVA		202.354,73

- 4 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
20745	TRASFERIMENTI FINANZIARI SENZA VINCOLO DI DESTINAZIONE A FAVORE DELLE COMUNITA' MONTANE		230.000,00
21160	SPESE PER IL RECUPERO FUNZIONALE DI SENTIERI E LA VALORIZZAZIONE DELLE CONNESSE PREESISTENTI INFRASTRUTTURE A VALERE SUL FONDO REGIONALE INVESTIMENTI OCCUPAZIONE		37.943,39
21165	SPESE PER IL RECUPERO E FORTIFICAZIONE PUBBLICHE DI FABBRICATI DI ENTI LOCALI DI INTERESSE STORICO, ARCHEOLOGICO O AMBIENTALE A VALERE SUL FONDO REGIONALE INVESTIMENTI OCCUPAZIONE	70.975,56	
21170	SPESE PER LA COSTRUZIONE O ADEGUAMENTO DI STRADE A VALERE SUL FONDO REGIONALE INVESTIMENTI OCCUPAZIONE	3.411,90	
21170	SPESE PER LA COSTRUZIONE O ADEGUAMENTO DI RETI FOGGARE INTERNE, COLLETTORI FOGGARI E IMPIANTI DI DEPURAZIONE A VALERE SUL FONDO REGIONALE INVESTIMENTI OCCUPAZIONE	938.101,08	
21185	SPESE PER LA COSTRUZIONE O ADEGUAMENTO DI GIMITERI A VALERE SUL FONDO REGIONALE INVESTIMENTI OCCUPAZIONE	131,86	
21185	SPESE PER LA COSTRUZIONE O ADEGUAMENTO DI CASE MUCICIERI A VALERE SUL FONDO REGIONALE INVESTIMENTI OCCUPAZIONE		5.101,92
21205	SPESE PER LA COSTRUZIONE O ADEGUAMENTO DI AUTONNESSE A VALERE SUL FONDO REGIONALE INVESTIMENTI OCCUPAZIONE	20.218,03	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUZIONE
21210	SPESE PER LA COSTRUZIONE O ADEGUAMENTO DI IMPIANTI DI ILLUMINAZIONE PUBBLICA E DI RETI DI DISTRIBUZIONE DELL'ENERGIA ELETTRICA A VALERE SUL FONDO REGIONALE INVESTIMENTI OCCUPAZIONE	8.663,56	
21255	CONTRIBUTI AGLI ENTI LOCALI PER LE SPESE DI PROGETTAZIONE ESECUTIVA DELLE OPERE DA FINANZIARSI A VALERE SUL FONDO PER SPECIALI PROGRAMMI DI INVESTIMENTO	10.793,17	
21260	SPESE PER IL RECUPERO FUNZIONALE DI SENTIERI E LA VALORIZZAZIONE DELLE CONNESSE PREESISTENZE INFRASTRUTTURALI A VALERE SUL FOSPI		177.930,41
21265	SPESE PER IL RECUPERO A FUNZIONE FUNZIONALE DI FABBRICATI DI INTERESSE STORICO, ARTISTICO O AMBIENTALE A VALERE SUL FOSPI		61.422,22
21270	SPESE PER LA COSTRUZIONE O L'ADEGUAMENTO DI STRADE A VALERE SUL FOSPI	435.331,56	
21275	SPESE PER LA COSTRUZIONE O L'ADEGUAMENTO DI ACCORDOTTI A VALERE SUL FOSPI	520.192,44	
21280	SPESE PER LA COSTRUZIONE O L'ADEGUAMENTO DI RETI FOGNARIE INTERNE, COLLETTORI FOGNARI E IMPIANTI DI DEPURAZIONE A VALERE SUL FOSPI	1.455,39	
21285	SPESE PER OPERE DI RIPRISTINO E DI RIQUALIFICAZIONE AMBIENTALE A VALERE SUL FOSPI		350.644,33

- 6 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUZIONE
21290	SPESE PER LA COSTRUZIONE O L'ADE- GIMENTO DI EDIFICI SCOLASTICI DI RILEVANTE INTERESSE LOCALE A VALERE SUL FOSPI	557.703,89	
21295	SPESE PER LA COSTRUZIONE O L'ADE- GIMENTO DI CASE MUNICIPALI, ALTRI EDIFICI PUBBLICI E MERCATI A VALERE SUL FOSPI	169.198,03	
21300	SPESE PER LA COSTRUZIONE O L'ADE- GIMENTO DI CIMITERI A VALERE SUL FOSPI		21.631,79
21305	SPESE PER LA COSTRUZIONE O L'ADE- GIMENTO DI AUTORIMESSE E FASCINOSE A VALERE SUL FOSPI	242.545,08	
21315	SPESE PER LA COSTRUZIONE O ADE- GIMENTO DI IMPIANTI DI ILLUMINAZIONE PUBBLICA E DI RETI DI DISTRIBUZIONE DELL'ENERGIA ELETTRICA A VALERE SUL FOSPI		24.692,35
21320	SPESE PER LA REALIZZAZIONE DI SPAZI DI VERDE ATTACCATO A VALERE SUL FOSPI	14.026,71	
21400	SPESE PER CONFERENZE STAMPA E PR- SENTAZIONI PERIODICHE ORGANIZZATE DALLA PRESIDENZA DELLA REGIONE	20.009,33	
21430	INTERVENTI PER LA VALORIZZAZIONE E LO SVILUPPO DELL'INFORMAZIONE LO- CALE		25.831,45
21450	SPESE PER LA COMUNICAZIONE ISTITU- ZIONALE		2.087,15

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AMMONTARO	DIPENDENZE
21600	SPESA PER L'ADESIONE E PARTECIPAZIONE AD ORGANISMI ASSOCIATIVI REGIONALI, NAZIONALI ED INTERNAZIONALI NONCHE' AD INIZIATIVE DI CARATTERE ISTITUZIONALE NEL QUADRO DI ACCORDI BILATERALI		62.275,71
21610	SPESA PER L'ORGANIZZAZIONE DI CONGRESSI, CONVEGNI, MANIFESTAZIONI E SEMINARI (COMPRENDE INTERVENTI RILEVANTI AI FINI I.V.A.)		9.747,29
21615	CONTRIBUTI PER LA PARTECIPAZIONE O ADESIONE A CONGRESSI, CONVEGNI, SEMINARI, CELEBRAZIONI PUBBLICHE E MANIFESTAZIONI VARIE RICONOSCIUTE DI INTERESSE REGIONALE, NAZIONALE ED INTERNAZIONALE OD ANCHE A RILEVANZA LOCALE	12.271,02	
21620	SPESA PER LA PARTECIPAZIONE O ADESIONE A CONGRESSI, CONVEGNI, CELEBRAZIONI PUBBLICHE E MANIFESTAZIONI VARIE RICONOSCIUTE DI INTERESSE REGIONALE, NAZIONALE ED INTERNAZIONALE OD ANCHE A RILEVANZA LOCALE	4.250,57	
21630	SPESA PER L'ORGANIZZAZIONE DELLA "RENCONTRE VALDOYAINES" E PER LA PARTECIPAZIONE ALLE MANIFESTAZIONI DEGLI EMIGRATI VALDOYAINES NEL LORO PAESE D'ACCOGLIENZA	3.807,50	
21640	CONTRIBUTI AD ENTI ED ASSOCIAZIONI PER ATTIVITA', INIZIATIVE E MANIFESTAZIONI DIVERSE A CARATTERE SOCIALE, RICREATIVO E CULTURALE	2.726,41	
21670	SPESA PER INCARRICHI DI CONSULENZA		43.990,67

CAPITULO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DEMINUZIONI
21870	SPESE DI INFORMAZIONE DEGLI ASSESSORATI, DEI SERVIZI E DEGLI UFFICI DELLA REGIONE ED ADEGUAMENTO TECNOLOGICO DELLE SEDEI DEGLI STESSI	744.499,06	
21880	PROGETTI E SPERIMENTAZIONI IN AMBITO INFORMATICO E TELEFONICO	297.052,97	
21881	SPESE PER I SISTEMI DI RIPARTEZIONE E DISTRIBUZIONE DEI GENERI COMPENSAZIONATI	13.337,25	
22390	CONTRIBUTI ANNUI A FAVORE DEL GRUPPO SPORTIVO DEI VIGILI DEL FUOCO "G. GONDIOS"	6.329,14	
22360	CONTRIBUTI ALLE ASSOCIAZIONI DI EX COMBATTENTI E DI EX INTERNETTI SPERANTI IN VALLE D'AOSTA		417,71
22580	CONTRIBUTI ALLE SOCIETA' DI EXILATI VALDOSTANI ALL'ESTERO PER L'ORGANIZZAZIONE DI INIZIATIVE NEL PAESI DI ACCOGLIENZA	8.272,33	
22520	SPESE PER IL FUNZIONAMENTO DEL NUCLEO DI VALUTAZIONE DEGLI INVESTIMENTI PUBBLICI		7.151,54
22560	INTERVENTI REGIONALI DI COOPERAZIONE E SOLIDARIETA' CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO	703,77	
22630	SPESE PER LA DISPONIBILITA' DI UN AEROPILANO DELLA S.F.A. AIR VALLEE CON SEDE IN AOSTA.	96.844,16	

- 9 -

CAPITOLLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
22920	SPESA PER CONSULTAZIONI ELETTORALI E REFERENDUM DI INTERESSE NAZIONALE		756,75
23000	SPESA PER L'ATTUAZIONE DI PROGRAMMI DI INVESTIMENTO O DI AIUTO OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) E DEL FONDO DI ROTAZIONE STRATALE - C_ BILLETTO 2 REGOLAMENTO CHE N. 2052/88, P.O. FESR 1989/91, DARE "AMBIENTE E RIPRISTINO SITI"		60.500,55
23024	ONERI PER L'ATTUAZIONE DI PROGRAMMI DI INVESTIMENTO OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) E DEL FONDO DI ROTAZIONE STRATALE - CB.2 REG. CHE 2061/88, DCCUP FESR-FER 1997/88		728.012,10
23026	ONERI PER L'ATTUAZIONE DI PROGRAMMI DI INVESTIMENTO OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) E DEL FONDO DI ROTAZIONE STRATALE - CB.2, DCCUP 2000/2006	568.717,17	
23028	ONERI PER L'ATTUAZIONE DEL SOTTOPROGRAMMA "VALLE D'AOSTA" ORIENTATO DI CONTRIBUTO DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) E DEL FONDO DI ROTAZIONE STRATALE NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG II P.O.P. ITALO-SVIZZERO 1994/99		490.440,07
23029	ONERI PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO EUROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) E DEL FONDO DI ROTAZIONE STRATALE NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG III, P.O. ITALO-SVIZZERO 2000/2006		27.521,01

- 18 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	ADDEBITO	DEBITO
25030	ONERI PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO EU- ROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) E DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMU- NITARIA INTERREG III, P.O. ITALO- FRANCESE 2000/2006		500.000,00
25031	ONERI PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO EU- ROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) E DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMU- NITARIA INTERREG II, P.O.F. ITALO- FRANCESE 1994/99	220.078,17	
25032	ONERI PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO EU- ROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) E DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMU- NITARIA INTERREG III B, DOCUF ME- DITERRANEO OCCIDENTALE E ALPI LA- TINE (MEDOCC) E DOCUF SPASIO ALPINO	53.126,61	
25038	ONERI PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO EU- ROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) E DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMU- NITARIA NUMBER II, P.O. 1994/99	27.035,89	
25039	ONERI PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO EU- ROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) E DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMU- NITARIA NUMBER II, P.O. 1994/99	83.172,67	
25040	ONERI PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO EU- ROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) E DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMU- NITARIA PML, P.O. 1994/99	9.979,86	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	ACCUMULO	DEMINUZIONE
25041	ONERI PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO SOCIALE EUROPEO (FSE) E DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG II, P.C.F. ITALO-FRANCESE 1994/99		25.000,00
25052	ONERI PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E GARANZIA (FEAO) E DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG II, P.C.F. ITALO-FRANCESE 1994/99	7.206,82	
26006	SPESE PER IL FUNZIONAMENTO DEL DIPARTIMENTO POLITICHE DEL LAVORO, DEL COMITATO DI GESTIONE, DI COMITATI TECNICI E PER COMMISSIONI D'ESAME	6.682,11	
26020	SPESE PER L'INFORMAZIONE, LA DIFFUSIONE DELLE CONOSCENZE, IL MONITORAGGIO, LE INIZIATIVE E LE RICERCHE SUL MERCATO DEL LAVORO E LE ATTIVITA' DI FORMAZIONE PROFESSIONALE		4.670,55
26030	SPESE PER INIZIATIVE DI FORMAZIONE, INFORMAZIONE ED ORIENTAMENTO PROFESSIONALE		61.768,90
26050	CONTRIBUTI AD IMPRESE PER FAVORIRE L'ASSUNZIONE DI LAVORATORI, PER LA TRASFORMAZIONE DI CONTRATTI A TERMINE E PER L'ADDETTAMENTO DEI POSTI DI LAVORO	255.194,09	
26055	CONTRIBUTI A DATORI DI LAVORO PER FAVORIRE L'ASSUNZIONE DI LAVORATORI E PER LA TRASFORMAZIONE DI CONTRATTI A TERMINE		44.643,66

- 12 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	MONTANTO	DIMINUIZIONE
26060	CONTRIBUTI DI MANTENIMENTO ALLE NUOVE IMPRENDITORIALITÀ		15.890,15
26080	CONTRIBUTI AGLI ENTI LOCALI E AI SERVIZI DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE PER L'IMPIEGO TEMPORANEO DI LAVORATORI IN OPERE E SERVIZI DI UTILITÀ SOCIALE	297.353,07	
26100	CONTRIBUTI SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO A SOGGETTI DIVERSI PER AZIONI DI ARRICCHIMENTO E AMPLIAMENTO DELL'OFFERTA FORMATIVA E PER GLI INTERVENTI PERSECUTIVI	12.109,76	
26110	CONTRIBUTI SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LA FISCALIZZAZIONE DEL COSTO DEL LAVORO PER L'OCCUPAZIONE DELLE PERSONE DISABILI	390.652,04	
26090	CONTRIBUTI AGLI ENTI LOCALI SUI FONDI ASSEGNATI DALLLO STATO PER AZIONI DI POLITICA ATTIVA DEL LAVORO A VALERE SUL FONDO PER L'OCCUPAZIONE		55.270,10
26095	TRASFERIMENTI AD ENTI DIVERSI SUI FONDI ASSEGNATI DALLLO STATO PER AZIONI DI POLITICA ATTIVA DEL LAVORO A VALERE SUL FONDO PER L'OCCUPAZIONE	3.548,91	
26900	SPESA SUI FONDI ASSEGNATI DALLLO STATO E DALL'UNIONE EUROPEA PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "E.A.L.P.I.", NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA "OCCUPAZIONE E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE UMANE - VIOLET HORIZON"		29.529,92

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
26910	ONERI SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' FORMATIVE NELL'AMBITO DEI CONTRATTI DI APPRENDISTATO	302.866,21	
26916	ONERI SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' FORMATIVE E NON NELL'AMBITO DEI CONTRATTI DI APPRENDISTATO E DELL'OBBLIGO DI FREQUENZA DI ATTIVITA' FORMATIVE	154.822,89	
30010	INTERVENTI PER LA FORMAZIONE E L'AGGIORNAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE DEGLI ENTI LOCALI	6.103,56	
30050	ONERI PER L'ATTIVAZIONE DI ATTIVITA' FORMATIVE ED AZIENDE DI POLITICA DEL LAVORO		175.471,16
30067	SPESE PER IL PROGETTO DI POTENZIAMENTO E QUALIFICAZIONE DELLA STRUMENTAZIONE DIDATTICA, DEI SERVIZI DOCIMENTALI E PER L'ORIENTAMENTO PROFESSIONALE IN FUNZIONE DELLO SVILUPPO DI AZIENDE INNOVATIVE DI FORMAZIONE PROFESSIONALE DI CUI ALLA LEGGE 12 NOVEMBRE 1988, N. 492		25.000,00
30100	CONTRIBUTI SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO AD AZIENDE PER INTERVENTI DI FORMAZIONE CONTINUA, AGGIORNAMENTO, RIQUALIFICAZIONE E FORMAZIONE PROFESSIONALE		110.168,13
30110	CONTRIBUTI SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO AD ENTI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE PER INTERVENTI DI FORMAZIONE CONTINUA, AGGIORNAMENTO, RIQUALIFICAZIONE E FORMAZIONE PROFESSIONALE		35.000,00

CAPITOLLO	DESCRIZIONE	AMMONTA	ESTIMAZIONE
30120	SPESA PER LA DOVEROSA DI BENI, ARREDI, ATTREZZATURE E STRUMENTI DIDATTICI PER LE ATTIVITA' DI FORMAZIONE PROFESSIONALE		6.934,99
30140	SPESA SUI FONDI ASSEGNATI DALLA STATO E DAL FONDO SOCIALE EUROPEO PER L'ATTUAZIONE DEL PROGETTO "CREAZIONE DI IMPRESA FEMMINILI NEL SETTORE DELL'ACCOGLIENZA TURISTICA" PER VALORIZZARE E PROMUOVERE L'OCCUPAZIONE DELLE DONNE	31.852,33	
30178	ONERI PER LA FORMAZIONE PROFESSIONALE CONCERNENTI INIZIATIVE OGGETTO DI COFINANZIAMENTO DEL FONDO SOCIALE EUROPEO (FSE) E DEI FONDI DI ROSSARIO NE STATALI - OBIETTIVO 4, REGOLAMENTO CE N. 2081/92 P.O. PER 1994/99	25.079,57	
30190	SPESA SUI FONDI ASSEGNATI DALLA STATO E DAL FONDO SOCIALE EUROPEO PER L'ATTUAZIONE DEI PROGETTI "INTEGRA YOUTHSTART VALLE D'AOSTA" E "INTEGRA II - HORIZON VALLE D'AOSTA", NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA "OCCUPAZIONE E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE UMANE", CONCERNENTI INTERVENTI NEL SETTORE DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE (M.C. ITALIANO 1994/1999)"		4.080,80
30210	ONERI SUI FONDI ASSEGNATI DALLA STATO PER L'ATTUAZIONE DELL'OBBLIGO DI FREQUENZA DI ATTIVITA' FORMATIVE FINO AL COMPIIMENTO DEL DICOTTESIMO ANNO DI ETA'	1.139,61	
30220	SPESA SUI FONDI ASSEGNATI DALLA STATO E DAL FONDO SOCIALE EUROPEO OGGETTO DI COFINANZIAMENTO REGIONALE PER L'ATTUAZIONE DI INTERVENTI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE E DI POLITICA DEL LAVORO - OBIETTIVO 9 FOR FSE 2000/2006		128.723,08

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
10230	CONTRIBUTI SUI FONDI ASSEGNATI DAL LO STATO E DAL FONDO SOCIALE EURO- PEO OGGETTO DI COFINANZIAMENTO RE- GIONALE PER L'ATTUAZIONE DI INTER- VENTI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE E DI POLITICA DEL LAVORO - OBIETTIVO 3 PER PER 2000/2006		1.208.704,76
30500	SPESA PER IL PERSONALE ADDETTO AI SERVIZI DELLA REGIONE - STIPENDI E ALTRI ASSEGNI FISSI	899.752,31	
30501	SPESA PER IL PERSONALE ADDETTO AI SERVIZI DELLA REGIONE - CONTRIBUTI DIVERSI A CARICO DELL'ENTE	1.406.280,17	
30505	SPESA PER ATTRIBUZIONE INDENNITA' E SALARIO DI RISULTATO AL PERSONALE ADDETTO AI SERVIZI DELLA REGIONE	401.857,05	
30510	COMPENSI PER LAVORO STRAGORDINARIO AL PERSONALE ADDETTO AI SERVIZI DELLA REGIONE	151.690,13	
30520	INDENNITA' DI TRASFERITA AL SERVO- NATE DIRIGENZIALE DELL'AMMINISTRA- ZIONE REGIONALE	205.604,27	
30560	QUOTE DI CONCORSO SULLE PENSIONI AD ONERE RIPARTITO ED ONERI DERIVANTI DALL'ART. 6 DELLA LEGGE 9 OTTOBRE 1971, N. 824	34.009,23	
30570	SPESA PER ACCERTAMENTI SANITARI PER IL PERSONALE REGIONALE	13.675,51	
30575	SPESA PER ACCERTAMENTI SANITARI PER IL MIGLIORAMENTO DELLA SICUREZZA E DELLA SALUTE DEI LAVORATORI	24.791,41	

- 15 -

CAPITOLLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
30590	SPESE PER INTERVENTI ASSISTENZIALI E PROVVIDENZE VARIE A FAVORE DEL PERSONALE IN SERVIZIO	11.426,68	
30600	SPESE PER LA FORMAZIONE E L'AGGIORNAMENTO PROFESSIONALE DEL PERSONALE REGIONALE	123.735,93	
30610	SPESE PER LA FORNITURA DI INDUMENTI DA LAVORO E DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE AL PERSONALE REGIONALE (COMPRESI INTERVENTI RILEVANTI AI FINI IVR)	4.691,11	
30631	SPESE PER IL PERSONALE DELL'AGENZIA REGIONALE DEL LAVORO	32.605,28	
30800	FONDO VIGILI DEL FUOCO	46.730,50	
30810	SPESE PER L'ATTRIBUZIONE DI INDENNITA' E DI SALARIO DI RINVIATO AL PERSONALE DEL CORPO VALDOSTANO DEI VIGILI DEL FUOCO		3.370,49
33000	SPESE PER L'ACQUISTO DI AUTOVEICOLI DI RAPPRESENTANZA E DI SERVIZIO, ANCHE AD USO PREMISCUO	144.772,50	
33010	SPESE PER AUTOVEICOLI DI SERVIZIO E RAPPRESENTANZA: FORNITURA CARBURANTE, MANUTENZIONE, PICCOLA ATTREZZATURA PER OFFICINA, SOLEGGIO, ONERI DI LEGGE, PEDAGGI AUTOSTRADELLI (COMPRESI INTERVENTI RILEVANTI AI FINI I.V.A.)		0.600,41
33030	SPESE PER L'ACQUISIZIONE, L'ACCERTAMENTO E LA RISCOSSIONE DELLE ENTRATE E SERVIZI CONNESSI		102.454,13

- 17 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
33090	PREMI ED ONERI ASSICURATIVI	30.575,51	
33100	SPESE PER TRIBUTI FONDARI, IMPOSTE E TASSE	411.968,19	
33110	SPESE PER LA SISTEMAZIONE, MANUTENZIONE STRAORDINARIA ED INSTALLAZIONE DI IMPIANTI NEGLI IMMOBILI PERTINENTI AD UFFICI	132.728,84	
33120	PREMI I.N.R.I.L. PER I LAVORATORI SUBORDINATI	8.067,99	
33200	SPESE DI FUNZIONAMENTO DELLA CASERMA E DEI RELATIVI SERVIZI DEL CORPO VALDOSTANO DEI VIGILI DEL FUOCO	5.869,24	
33220	SPESE PER L'ACQUISTO DI AUTOMEZZI ED IL RINNOVO DELLE RETROCELTURE DEL CORPO VALDOSTANO DEI VIGILI DEL FUOCO	572.681,80	
33225	SPESE PER LA GESTIONE ED IL FUNZIONAMENTO DEL CORPO VALDOSTANO DEI VIGILI DEL FUOCO, IVI COMPRESA LA FORNITURA DI SERVIZI E MATERIALI DIVERSI DI CONSUMO		3.077,32
33230	SPESE PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA DELLE SEDI DEL CORPO VALDOSTANO DEI VIGILI DEL FUOCO	4.187,70	
33665	TRASFERIMENTO DI FONDI AL COMUNE DI AOSTA PER INTERVENTI FINALIZZATI ALLA RIQUALIFICAZIONE DELLA CITTA'	2.967.470,96	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
33670	TRASFERIMENTO FONDI AL COMUNE DI SAINT VINCENT PER SPESE PER INTERVENTI DI RIQUALIFICAZIONE DELLA STAZIONE TURISTICA E TERMALE		3.380.251,72
33680	CONTRIBUTI A COMUNI SULLE RATE DI AMMORTAMENTO DI MUTUI PASSIVI CONTRATTI CON LA CASSA DEPOSITI E PRESTITI - RATE CONSOLIDATE PER PROV. VENEZIA IN CORSO ESERCIZIO AI SENSI DELLA L.R. 25.8.1980, N. 38 DEROGATA DALLA L.R. 30.12.1986, N. 77 ART. 9	143.155,46	
33699	CONTRIBUTI AGLI ENTI ANNESSI AL CREDITO DELLA CASSA DEPOSITI E PRESTITI SULLE RATE DI AMMORTAMENTO DI MUTUI PASSIVI CONTRATTI CON LA CASSA DI MONCALIERA, CON LA BANCA DELLA VALLE D'AOSTA S.P.A. E CON LE CASSE MUTUALI DELLA VALLE D'AOSTA	9.581,89	
33720	CONTRIBUTI AI COMUNI SULLE RATE DI AMMORTAMENTO DI MUTUI PASSIVI CONTRATTI CON LA CASSA DEPOSITI E PRESTITI - RATE CONSOLIDATE PER PROV. VENEZIA IN CORSO ESERCIZIO AI SENSI DELLA L.R. 30.12.1986, N. 77 DEROGATA DALLA L.R. 4.8.1991, N. 40 ART. 8	73.821,80	
33740	CONTRIBUTI AL COMUNE DI SAINT-VINCENT PER LAVORI E ATTREZZATURE NELLA STAZIONE TURISTICA E TERMALE		750.000,00
33751	CONTRIBUTI PER L'INCENTIVAZIONE ALL'UTILIZZO DEL GAS METANO	106.008,82	
33755	CONTRIBUTI AGLI ENTI LOCALI E AGLI ENTI AD ESSI STRUMENTALE DOTATI DI PERSONALITA' GIURIDICA SU MUTUI PER INVESTIMENTI	169.427,35	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUZIONE
35020	SPESE DI SISTEMAZIONE E MANTEN- ZIONE STRAORDINARIA NEGLI IMMOBILI DI PROPRIETA' NON ADIBITI AD UFFICI ED' ALLE ANNEE ATTIVE DI PROPRIETA' (COMPRESO INTERVENTI RILEVANTI AI FINI IVA)	4.320.949,28	
35060	SPESE PER L'ACQUISTO DI BENI IM- MOBILI		1.037.776,56
35080	SPESE PER L'ACQUISIZIONE DI BENI IMMOBILI TRAMITE PROCEDURA ESRO- PRIVATIVA, NONCHE' PER LA CORRE- SPONSIONE DELLA INDENNITA' DI OC- CUPAZIONE TEMPORANEA E D'URGENTE	27.090,79	
35081	SPESE PER L'ACQUISTO DI BENI IMMO- BILI A SEGUITO DI Cessioni VOLON- TARIE NEL CORSO DI PROCEDURE E SPPROPRIATIVE, NONCHE' PER CORRE- SPONSIONE DI SCOME DOVUTE PER OC- CUPAZIONI DIVENUTE ILLEGITTIME		9.881,94
35100	CONTRIBUTI STRAORDINARI PER L'E- SROPRIO E L'OCCUPAZIONE D'URGENTE DI BENI IMMOBILI A NORMA DELLA LEG- GE 22 OTTOBRE 1971, N. 365	150.072,61	
35620	SPESE PER LA COSTITUZIONE DEL FONDO DI DOTAZIONE DELLA FIDUCIARIA S.F.A. PER GLI INTERVENTI DELLA GESTIONE SPECIALE	169.266,61	
35630	CONTRIBUTO AL CONSORZIO GARANZIA FIDI TRA ESERCENTI LE LIBERE PRO- FESSIONI		100.000,00
35640	CONTRIBUTO AL CONSORZIO GARANZIA FIDI TRA GLI ARTIGIANI DELLA VALLE DI AOSTA	63.258,21	

- 20 -

CAPICOLA	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUZIONE
35660	CONTRIBUTO AL CONSORZIO GARANZIA FIDI TRA I COMMERCIANTI		11.442,43
35670	FINANZIAMENTO DI UN PROGETTO PILOTA PER L'INTRODUZIONE DI SISTEMI DI QUALITA' NELLE ATTIVITA' DEI CONSORZI GARANZIA FIDI	5.329,14	
35700	CONTRIBUTO AL CONSORZIO GARANZIA FIDI TRA ILLI ABBONZATI	9.215,86	
35740	CONTRIBUTO AL CONSORZIO GARANZIA FIDI TRA GLI INDUSTRIALI		606.000,00
35800	SPESA PER IL FINANZIAMENTO DI INTERVENTI NEL SETTORE TERMOELETTRICO TRAMITE LA SELEZIONE SPECIALE DELLA RINASCITA S.P.A.	1.164.568,99	
35850	SPESA PER LA SOTTOSCRIZIONE DI TITOLI AZIONARI DELLA "CASINO DE LA VALLEE S.P.A."	3.000.000,00	
36600	SPESA PER IMMOBILI DESTINATI AD USO SCOLASTICO 01 CANONI DI LOCALITÀ 02 ONERI CONDOMINIALI 03 ILLUMINAZIONE 04 RIFIUTI SOLIDI URBANI E ACQUA	22.485,51	
37000	CONTRIBUTI AGLI ENTI LOCALI PER LA PREVENZIONE E LA LOTTA AGLI INCENDI DEI BOSCHI E PER LA RICOSTITUZIONE DEI BOSCHI PERCORSI DAL FUOCO	343.786,87	
37010	CONTRIBUTI AGLI ENTI LOCALI PER LA DIFESA E TUTELA DEI BOSCHI PERCORSI DAGLI INCENDI - FIRMO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006	32.721,21	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
37040	CONTRIBUTI AGLI ENTI LOCALI PER LA GESTIONE DELLE AREE E DEI PERCORSI ATTREZZATI		250.000,00
37050	CONTRIBUTI AGLI ENTI LOCALI PER INTERVENTI DI IMBOSCHIMENTO E DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA DEL VERDE PUBBLICO	161.676,20	
37040	SPESA PER LA PREDISPOSIZIONE E L'ATTUAZIONE DI MISURE DI PREVENZIONE E PREVENZIONE DI EVENTI CALAMITOSI		115.019,65
37060	CONTRIBUTI AI COMUNI E ALLE COMUNITA' MONTANE PER INTERVENTI PER LA PREVENZIONE DI EVENTI CALAMITOSI	3.414.036,41	
37070	CONTRIBUTI PER CONCORSO NEL FINANZIAMENTO DI INTERESSI SU MUTUI CONTRATTI PER LA RIPARAZIONE DI EDIFICI DESTINATI AD ABITAZIONE GRAVEMENTE DANNEGGIATI DA PUBBLICHE CALAMITA' - LIMITE DI IMPEGNO	10.329,14	
37900	CONTRIBUTI AI COMUNI PER INTERVENTI URGENTI IN OCCASIONE DEL VERIFICARSI DI EVENTI CALAMITOSI ED ECCEZIONALI AVVERSITA' ATMOSFERICHE	521.636,41	
37920	CONTRIBUTI A IMPRESE E PRIVATI PER INTERVENTI URGENTI IN OCCASIONE DEL VERIFICARSI DI EVENTI CALAMITOSI E DI ECCEZIONALI AVVERSITA' ATMOSFERICHE	112.784,74	
37923	CONTRIBUTI SU INTERVENTI RELATIVI AL SUPERAMENTO DELL'EMERGENZA CONSEGUENTE AGLI EVENTI CALAMITOSI		2.235.787,28

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
37530	CONTRIBUTI AD INGRESSI PER I COSTI FISSI SOSTENUTI DURANTE L'INTERUZIONE DELLA ATTIVITA' PRODUTTIVA A CAUSA DEGLI EVENTI ALLUVIONALI DELL'OTTOBRE 2000	258.228,44	
37543	FONDO PER INTERVENTI CONSEGUENTI AGLI EVENTI ALLUVIONALI DELL'OTTOBRE 2000		25.000,00
37550	CENERI SU FONDI ASSEGNATI DALLA SPA TO RELATIVI AGLI INTERVENTI URGENTI VOLTI A FRONTEGGIARE I DANNI CONSEQUENTI AGLI EVENTI ALLUVIONALI DELL'OTTOBRE 2000		2.852.738,06
37555	CENERI RELATIVI AGLI INTERVENTI URGENTI VOLTI A FRONTEGGIARE I DANNI CONSEGUENTI AGLI EVENTI ALLUVIONALI DELL'OTTOBRE 2000	100.272,85	
37567	TRASFERIMENTI AI COMUNI PER INTERVENTI STRAORDINARI PER IL RIFRISTO IN CONDIZIONI DI SICUREZZA DELLE INFRASTRUTTURE PUBBLICHE DANNEGGIATE, PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE DEGLI AZUOLI, DEI CORSI D'ACQUA E PER LA STABILIZZAZIONE DEI VERSANTI, NONCHE' PER ADEGUATE OPERE DI PREVENZIONE DEI RISCHI	31.187.042,50	
37588	INTERVENTI STRAORDINARI PER IL RIFRISTO IN CONDIZIONI DI SICUREZZA DELLE INFRASTRUTTURE PUBBLICHE DANNEGGIATE, PER LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE DEGLI AZUOLI, DEI CORSI D'ACQUA E PER LA STABILIZZAZIONE DEI VERSANTI, NONCHE' PER ADEGUATE OPERE DI PREVENZIONE DEI RISCHI, E VI COMPRESSE LE SPESE DI PROGETTAZIONE	2.381.596,64	

- 23 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUZIONE
37559	TRASFERIMENTI AI CONSORZI DI MI- GLIORAMENTO FONDARIO PER IL RI- PRISTINO DELLA VIABILITA' RURALE		162.449,45
37561	CONTRIBUTI SU INTERVENTI RELATIVI AL SUPERAMENTO DELL'EMERGENZA CON- SEQUENTE AGLI EVENTI ALLUVIONALI DELL'OCTOBRE 2000 (FINANZIATO CON MUTUO A CARICO DELLO STATO)		9.200.339,99
37563	CONTRIBUTI AGLI ENTI LOCALI PER AT- TIVITA' DI PRIMO SOCCORSO E PER IN- TERVENTI URGENTI A FAVORE DELLE FO- POLAZIONI IN CASO DI EVENTI CALA- MITOSI	10.092,81	
37568	SPESA A VALERE SU FONDI FINANZIATI CON CONTRAZIONE DI MUTUI CON LA CASSA DEPOSITI E PRESTITI, CON O- NERI DI AMMORTAMENTO A CARICO DELLO STATO, PER UN PIANO DI INTERVENTI NEL SETTORE DELLE OPERE PUBBLICHE PER I DANNI PROVOCATI DAGLI EVENTI ALLUVIONALI DEGLI ANNI 1993 E 1994	429.380,96	
37595	SPESA SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER L'ATTUAZIONE DI UN PIANO DI INTERVENTI URGENTI SUI PONTI A SEGUITO DEGLI EVENTI ALLUVIONALI DEL MESE DI NOVEMBRE 1994		89.803,57
38050	CONTRIBUTI VOLTI AL RIPRISTINO DEL- LE INFRASTRUTTURE RURALI DANNEG- GIATE A SEGUITO DI EVENTI ALLUVIO- NALI		1.637.399,98
38220	INTERVENTI DI RECUPERO IDROGEOLO- GICO-AMBIENTALE SUGLE STRUTTURE SCIISTICHE	466.456,90	

CAPITOLI	D E S C R I Z I O N E	AUMENTO	DIMINUZIONE
38280	SPESA PER OPERE DI SISTEMAZIONE I IDRAULICO-FORESTALE E DI DIFESA DA VALANGHE		1.381.526,54
38300	CONTRIBUTI PER OPERE DI SISTEMA ZIONE IDRAULICO-FORESTALE E DI DI FESA DA VALANGHE	28.057,81	
38325	SPESA PER L'ACQUISTO DI AUTOMEZZI DESTINATI ALLA DIREZIONE MACINI MONTANI E DIFESA DEL SUOLO	104.239,86	
38327	SPESA PER AUTOMEZZI DESTINATI ALLA DIREZIONE MACINI MONTANI E DIFESA DEL SUOLO OI FORNITURA CARBURANTE O2 MANUTENZIONE O2 ONERI DI LEGGE O4 PEDAGGI AUTOSTRADALI		4.935,65
38345	SPESA PER COLLABORAZIONI TECNICHE, STUDI E RICERCHE NELL'AMBITO DEL L'ASSETTO ED USO DEL TERRITORIO		26.173,39
38350	SPESA PER LA REALIZZAZIONE DEL PRO GRAMMA DI CARTOGRAFIA GEOLOGICA NA ZIONALE (C.A.R.G.)	7.953,23	
38360	SPESA PER INTERVENTI DI DIFESA DA VALANGHE		800.025,68
38365	SPESA SUI FONDI ASSEGNATI DALL'O STATO PER LA PREDISPOSIZIONE DI STRUMENTI CONOSCITIVI PER LA DEFI NIZIONE DI PROGRAMMI DI INTERVENTI CONNESSI CON LA DIFESA DEL SUOLO	108.228,45	
38370	SPESA PER COLLABORAZIONI TECNICHE IN AMBITO TURISTICO-COMMERCIALE		48.747,01

- 25 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
38380	SPESE PER RETRIBUZIONI AL PERSONALE ADDETTO AGLI INTERVENTI DI PRO- GRAMMA IN AMMINISTRAZIONE DIRETTA (CONTRATTI NAZIONALI COLLETTIVI DI LAVORO)		321.820,69
38660	SPESE PER INTERVENTI INTERI ALLA CONSERVAZIONE E ALL'INCREMENTO DEL PATRIMONIO BOSCHIVO	56.352,69	
38780	ONERI PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE E DI ASSEGNAZIONI COMUNICARIE, PER LO SVILUPPO E LA RAZIONALIZZAZIONE DELLA COMERCIA- LIZZAZIONE E DELLA TRASFORMAZIONE DEI PRODOTTI DELLA SILVICOLTURA		100.000,00
38800	CONTRIBUTI PER RIMBOSCHIMENTI, NON CHE' PER LA CONSERVAZIONE E L'IN- CREMENTO DEL PATRIMONIO BOSCHIVO		9.859,36
38805	CONTRIBUTI PER LA CONSERVAZIONE E L'INCREMENTO E VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO BOSCHIVO - PIANO DI SVI- LUPPO RURALE 2000/2006	146.582,76	
38810	SPESE SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO E DALL'UNIONE EUROPEA PER IN- Terventi DI PROTEZIONE DELLE FOR- STE CONTRO GLI INCENDI		651,25
38820	SPESE PER LA PREVENZIONE E LA LOTTA AGLI INCENDI DEI BOSCHI E PER LA RICOSTITUZIONE DEI BOSCHI PERDUTI DAL FUOCO		182.612,06
38830	CONTRIBUTO PER LA DIFESA E TUTELA DEI BOSCHI DAGLI INCENDI - PIANO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006		50.000,00

- 26 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	ALIMENTO	DOMINAZIONE
38840	CONTRIBUTI PER LA PREVENZIONE E LA LOTTA AGLI INCENDI DEI BOSCHI E PER LA RICOSTITUZIONE DEI BOSCHI PER CORSI DAL FUOCO	30.035,62	
38845	SPESA PER INTERVENTI INTESI ALLA RICOSTITUZIONE DEI SOPRASSICATI SO SCHEVI DISTACATI O DANNEGGIATI DA EVENTI CLIMATICI	30.035,47	
38856	SPESA PER INTERVENTI URGENTI CON SEGUENTI AGLI EVENTI ALLUVIONALI DEI GIORNI 23-25 SETTEMBRE 1998 A DIFESA DEL PATRIMONIO BOSCHIVO		2.000,00
38860	SPESA PER AFFITTO E MANUTENZIONE ORDINARIA DEI VIVAI FORESTALI		2.673,13
38880	SPESA PER INSTALLAZIONE, AMPLIA- MENTO E RIPRETTORAZIONE DEI VIVAI FORESTALI	20.245,50	
38900	SPESA PER STUDI, SPERIMENTAZIONI E RICERCHE NELL'AMBITO DELLA SILVICOLTURA, DELLA TECNOLOGIA DEL LEGNO E DELLA GESTIONE DELLE RISORSE FLO- RO-FANISTICHE E COLLABORAZIONI TECNICHE NELL'AMBITO AGRICOLA	23.107,86	
38945	SPESA PER LA GESTIONE DEL PERSONALE ASSUNTO CON CONTRATTO NAZIONALE COLLETTIVO DI LAVORO OCCUPATO NEI SETTORI IDRAULICO-FORESTALE, I- DRAULICO-AGRICOLA, AGRICOLA E FLO- RIVIVAISTA		1.000,00
38950	SPESA PER RETRIBUZIONI AL PERSONALE ADDETTO ALLA MANUTENZIONE DEI VIVAI FORESTALI E ALLA GESTIONE E VALO- RIZZAZIONE DELLE RISORSE NATURALI (CONTRATTI NAZIONALI COLLETTIVI DI LAVORO)	344.476,31	

- 27 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	INCREMENTO	DIMINUIZIONE
38960	SPESE PER LA FORMAZIONE E L'AGGIORNAMENTO PROFESSIONALE DEL CORPO FORESTALE REGIONALE		2.631,58
38980	SPESE DI VESTIARIO, EQUIPAGGIAMENTO CORREDO E ARMAMENTO DEL CORPO FORESTALE REGIONALE		1.316,58
39020	SPESE PER LE POLITICHE DI SVILUPPO DELLE RISORSE UMANE E PER LA PRODUTTIVITA'	1.273.744,01	
39021	ONERI CONTRIBUTIVI E FISCALI A CARICO DELL'ENTE SULLE SPESE PER LE POLITICHE DI SVILUPPO DELLE RISORSE UMANE E PER LA PRODUTTIVITA'	1.161.045,76	
39060	SPESE PER IMMOBILI ATTINENTI L'ATTIVITA' DEL CORPO FORESTALE VALDOSTANO: ILLUMINAZIONE, RIFIUTI SOLIDI URBANI E ACQUA, RISCALDAMENTO, CANONI DI LOCALITA' E RELATIVI ONERI CONDOMINIALI, MANUTENZIONE ORDINARIA E GESTIONE IMPIANTI	43.263,19	
39080	SPESE PER COSTRUZIONE, RISTRUTTURAZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI IMMOBILI AD USO DEL CORPO FORESTALE VALDOSTANO	89.708,44	
39103	SPESE DI PUBBLICITA' SULL'ATTIVITA' DEL CORPO FORESTALE E SUGLI INTERVENTI REALIZZATI DAL DIPARTIMENTO RISORSE NATURALI	1.636,77	
39440	SPESE PER INTERVENTI PER LA PROTEZIONE DELLE RISORSE NATURALI E PER LA DIVULGAZIONE DELLA LORO CONOSCENZA		28.544,84

- 25 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIFFERENZA
39500	SPESA PER L'ORGANIZZAZIONE E GESTIONE DELLE RISERVE NATURALI	24.579,21	
39520	SPESA PER INTERVENTI DI CURA E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DEGLI ALBERI MONUMENTALI E DEI CASTAGNI DA FRUTTO	1.936,49	
39580	CONTRIBUTI PER LA GESTIONE DEI GIARDINI ALPINI	13.322,64	
39660	SPESA PER INTERVENTI DI EMERGENZA DEL VERDE PUBBLICO, DELLE AREE E DEI PERCORSI ATTREZZATI E PER IL RECUPERO AMBIENTALE DI AREE DEGRADATE		35.731,13
39670	SPESA PER MANUTENZIONE ORDINARIA DEL VERDE PUBBLICO, DELLE AREE E PERCORSI ATTREZZATI E DELLE AREE NATURALI		37.210,72
39680	INTERVENTI PER LA VALORIZZAZIONE NATURALISTICA DELLA RISERVA NATURALE DEL MARAIS DI MORGEY E LA SALIZADA		626.277,84
39700	SPESA PER RETRIBUZIONI AL PERSONALE ADDETTO ALLA CURA E ALLA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DEGLI ALBERI MONUMENTALI E DEI CASTAGNI DA FRUTTO, ALLA REALIZZAZIONE E MANUTENZIONE DEL VERDE PUBBLICO, DELLE AREE E DEI PERCORSI ATTREZZATI E ALLA GESTIONE DEI GIARDINI ALPINI (CONTRATTI NAZIONALI COLLETTIVI DI LAVORO)	48.633,84	
40400	CONTRIBUTI AL CONSORZIO REGIONALE PESCA	3.190,79	

- 29 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUZIONE
40435	SPESA PER LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE E DI MANUTENZIONE STRAGORDINARIA DELLO STABILIMENTO ITTICO REGIONALE DI MORSELE	14.170,42	
40440	SPESA SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LA RIQUALIFICAZIONE FUNZIONALE E AMBIENTALE DELLO STABILIMENTO ITTICO REGIONALE DI MORSELE E LA SALLE	22.171,55	
40455	SPESA PER LA TUTELA E LA GESTIONE DELLA FAUNA SELVATICA IVI COMPRESI I CORSI DI PREPARAZIONE PER L'AMMISSIONE ALL'ESAME PER L'ABILITAZIONE VENATORIA E I CORSI DI QUALIFICAZIONE PER L'ATTESAMENTO DI I DONNATAI PER L'ATTIVITA' DI GUARDIA VENATORIA VOLONTARIA	7.653,81	
40456	SPESA PER I CORSI DI PREPARAZIONE PER L'AMMISSIONE ALL'ESAME PER L'ABILITAZIONE VENATORIA (COMPRESI INTERVENTI ALLEVAMENTI AL FINI IVA)		2.538,49
40460	CONTRIBUTO AL COMITATO REGIONALE PER LA GESTIONE VENATORIA DI CUI ALL'ART. 29, COMMA 6, LETT. B) DELLA LEGGE REGIONALE 27 AGOSTO 1994, N. 54 E SUCCESSIVE MODIFICAZIONI	10.794,98	
40700	SPESA PER IL POTENZIAMENTO E L'AMPLIAMENTO DELLA RETE REGIONALE DI RADIO-COMUNICAZIONI PER IL SERVIZIO DI PROTEZIONE CIVILE		404.128,24
40720	SPESA PER L'ORGANIZZAZIONE E LA MANUTENZIONE DELLA RETE REGIONALE DI RADIOCOMUNICAZIONI PER LA PROTEZIONE CIVILE	3.825,13	

CAPITOLO	D E S C R I Z I O N E	AUMENTO	DIMINUIZIONE
40730	SPESA PER LA REALIZZAZIONE DELLA CENTRALE UNICA DI SOCCORSO PER LA STRUTTURA DI PROTEZIONE CIVILE	57.559,15	
40740	SPESA PER L'ACQUISTO DI STRUMENTAZIONE PER IL SERVIZIO REGIONALE PER LA PROTEZIONE CIVILE	2.103,32	
40760	SPESA PER INIZIATIVE DI STIMOLO E DIVULGAZIONE, ORGANIZZAZIONE DI E SERVICI E ADOZIONE DI INTERVENTI DI PREVENZIONE, PRONTO SOCCORSO E EMERGENZA IN CASO DI CALAMITA' NEL SETTORE DELLA PROTEZIONE CIVILE		27.964,54
40780	SPESA PER LA DISPONIBILITA' DEL SERVIZIO DI TRASPORTO A NELLE ALI COTTENS	73.597,62	
40810	SPESA PER LA FORMAZIONE DEL PERSONALE ADDETTO AL SERVIZIO DI SOCCORSO SULLE FILIE DI SCI, COMPRESI I CORSI DI FORMAZIONE, AGGIORNAMENTO ED ACCERTAMENTO (SERVIZIO AL LEVANTE AI FINI IVA)		5.432,23
40820	CONTRIBUTI ANNUI AL "SOCCORSO AL FINE VALDOSTANO" PER ATTIVITA' DI SOCCORSO IN MONTAGNA E DI PROTEZIONE CIVILE	93.414,72	
40840	SPESA DI GESTIONE DELLA COMPONENTE VOLONTARIA DEL CORPO VALDOSTANO DEI VIGILI DEL FUOCO	325.327,51	
40841	SPESA PER L'ACQUISTO DI ATTREZZI ED IL RINNOVO DELLE ATTREZZATURE DELLA COMPONENTE VOLONTARIA DEL CORPO VALDOSTANO DEI VIGILI DEL FUOCO	567.731,22	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	ADDEBITO	DEBITO
40880	SPESA PER L'ACQUISTO DI ATTREZZATURE PER LA STAZIONE CLIMATOLOGICA SITA PRESSO L'AEROPORTO REGIONALE		109.303,51
40890	SPESA DI GESTIONE DELLA STAZIONE CLIMATOLOGICA DELL'AEROPORTO TURISTICO REGIONALE DI AOSTA		229,20
40985	ONERI PER DAMMI CAUSATI DALLA FAUNA SELVATICA	25.226,51	
40990	ONERI SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO CONCERNENTI L'IMPIEGO DI PERSONALE PER LA REALIZZAZIONE E LA GESTIONE DI CENTRI DI ACCOGLIENZA NEL TERRITORIO ALPINO	3.867,48	
41360	RIMBORSO DI CONTRIBUTI UNIFICATI IN AGRICOLTURA	29.464,92	
41390	SPESA PER IL RIMBORSO DEGLI ONERI INERENTI AI TRASFERIMENTI DEI DIRITTI DI PROPRIETA' E DI ALTRI DIRITTI REALI PER ARROTONDAMENTO DI FONDI DA ATTUARSI MEDIANTE PERMITE, INDIPENDENTEMENTE DALL'APPROVAZIONE DEL PIANO DI RIORDINO FONDARIO		1.000,00
41505	CONTRIBUTI A FAVORE DI OPERATORI ED ASSOCIAZIONI AGRICOLTORIE	116.077,82	
41599	CONTRIBUTI IN CONTRO INTERESSI E ONERI DIVERSI SU PRESTITI A FAVORE DI OPERATORI AGRICOLTORIE - LIMITI DI ESERCIZIO	6.039,84	
41660	CONTRIBUTI PER MEZZI TECNICI PER LA PRODUZIONE AGRICOLA 01 CONCIMI 02 ANTIPARASSITARI 03 MACCHINE, ATTREZZI AGRICOLI ED EQUINI DA LAVORO	500,45	

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
41690	ONERI SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO OGGETTO DI COFINANZIAMENTO REGIONALE PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGRAMMA REGIONALE "BIOCOMUNITARI" PER LA RIDUZIONE DELLE EMISSIONI GASSOSE		16.794,87
41710	CONTRIBUTI PER OPERE DI CAPTAZIONE E DISTRIBUZIONE DI ACQUE ED OPERE ACCESSORIE VIDE ALL'ORGANIZZAZIONE AGRARIA INTEGRATA	72.728,50	
41720	CONTRIBUTI NEL SETTORE DEL MIGLIORAMENTO FONDIARIO 01 VIABILITA' RURALE 02 IRRIGAZIONE 03 ACQUEDOTTI RURALI 04 MENSA A-COLTURA E RI-GLIORAMENTO TERRENI AGRICOLI 05 PRODUZIONI AGRICOLE LOCALI PRESERVE 06 ENERGIA DA FONTI RINNOVABILI 07 ELETTRIFICAZIONE RURALE		1.828.218,90
41725	CONTRIBUTI PER OPERE DI MIGLIORAMENTO FONDIARIO RELATIVE AD ALBERGHI E FABBRICATI RURALI	1.275.299,76	
41730	CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI MIGLIORATIVI ALENIDALI NEL SETTORE AGRICOLO - PIANO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006		120.060,21
41735	CONTRIBUTI PER LO SVILUPPO E IL MIGLIORAMENTO DELLE INFRASTRUTTURE RURALI - PIANO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006		498.655,32
41740	INTERVENTI A FAVORE DELLA RICOSTITUZIONE FONDIARIA - PIANO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006	157.703,17	

- 33 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	ALIMENTO	DIMINUIZIONI
41745	CONTRIBUTI PER INTERVENTI MIGLIO- RATIVI SUI FABBRICATI RURALI A SITENZIALI E D'ALBA - PIANO DI SVI- LUPPO RURALE 2000/2006	527.976,73	
41760	SESTI PER OPERE DI MIGLIORAMENTO FONDIARIO 01 ALLEGGI E FABBRICATI RURALI 02 VIABILITA' RURALE 03 IR- RIGAZIONE 04 ACQUEDOTTI RURALI	5.779,67	
42000	CONTRIBUTI A SFONDE DI CONDOTTORI DI AZIENDE AGRICOLE PER IL RISAR- CIMENTO DEI DANNI RILEGATI ALLA PRODUZIONE AGRICOLA DALLA SPINA SARVATICA	27.658,50	
42060	CONTRIBUTO AL CONSORZIO APILISTICO DELLA VALLE D'AOSTA PER LA DIFESA E L'INCREMENTO DELL'APICOLTURA		1.049,50
42095	CONTRIBUTI PER INTERVENTI DI PRO- MOZIONE E PUBBLICITA' DEI PRODOTTI AGRO-ALIMENTARI - PIANO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006	106.555,67	
42090	CONTRIBUTI PER LA REALIZZAZIONE DI INIZIATIVE PROMOZIONALI DI INTE- RESSE AGRICOLA	2.256,78	
42095	CONTRIBUTI PER LA PROMOZIONE DEL L'ATTIVAZIONE SOCIALE E CULTURALE DELLE COMUNITA' - PIANO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006	57.699,39	
42950	SESTI PER ATTIVITA' SPERIMENTALI, DIMOSTRATIVE E DIVULGATIVE (COMPRENDE INTERVENTI RILEVANTI AI FINI I.V.A.)		60.894,88

CAPITOLO	DESCRIZIONE	ALZMENTO	DIMINUZIONE
42365	SPESE PER IL PERSONALE ASSUNTO CON CONTRATTO NAZIONALE OCCUPATO NEL SETTORE AGRICOLA - RETRIBUZIONI ED ONERI		128.377,84
42376	CONTRIBUTI A PRODUTTORI NELLE SPESE PER CONTROLLI SVOLTI SU PRODOTTI AGRICOLI ED ALIMENTARI (DOF E IGF)	67.002,33	
42450	SPESE PER IL FUNZIONAMENTO DEL COMITATO REGIONALE DI COORDINAMENTO DELLA VITICOLTURA	2.280,01	
42490	ONERI PER L'ATTUAZIONE DEL DOCUMENTO UNICO DI PROGRAMMAZIONE PER GLI INTERVENTI STRUTTURALI COMUNALI NELLE ZONE INTERESSATE DALLA REALIZZAZIONE DELL'OPERATIVO SE - DOGUP 1994/95		148.369,21
42505	ONERI A CARICO DELL'ASSESSORATO DELL'AGRICOLTURA, FORESTAZIONE E RISORSE NATURALI PER IL COFINANZIAMENTO DI PROGETTI OGGETTO DI CONTRIBUTO NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG II (P.O.F. ITALO-FRANCESE 1994/1999)		10.060,00
42520	CONTRIBUTI PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA REGIONALE LEADER II, COFINANZIATO DAI FONDI STRUTTURALI COMUNITARI E DAL FONDO DI ROTAZIONE STATALE (REG.CEE 2082/93 - INIZIATIVA COMUNITARIA 1994/1999)		90.960,33
42525	SPESE PER IL SERVIZIO DI RELAZIONE PER LA RETE CONTABILE AGRICOLA REGIONALE	4.573,96	

- 35 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DECRESCITA
42540	CONTRIBUTI PER LA GESTIONE DELLE ATTIVITA' DI ALLEVAMENTO COSEVILE E DI RICERCA ECONOMICA IN AGRICOL_ TORA		15.000,00
42545	CONTRIBUTI PER SERVIZI DI SOSTITU_ ZIONE ED ASSISTENZA ALLE AZIENDE A_ GRICOLE - FIANCO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006	18.360,00	
42780	SPESA PER PARTECIPAZIONE A FIERE, MOSTRE, CONVEGNI, ESPOSIZIONI PER ATTIVITA' PROMOZIONALI		5.982,22
42800	SPESA PER ATTIVITA' ZOOTECHICHE	6.265,81	
42835	INTERVENTI NEL SETTORE DELLA ZOO_ TECHIA	1.060.396,51	
42845	CONTRIBUTI PER INTERVENTI NEL SET_ TORE DELL'ALLEVAMENTO ZOOTECHICO	2.726.708,22	
43040	ONERI PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI OGGETTO DI CONTRIBUTO DEL FONDO EU_ ROPEO DI SVILUPPO REGIONALE (FESR) E DEL FONDO DI ROTAZIONE STATALE NELL'AMBITO DEL SOSTEGNO TRAMITO_ RIO PER IL PERIODO 2000/2005	188.215,83	
43050	ATTUAZIONE DEL PIANO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006 - MISURE COFINOM_ EIAE		10.000,00
43060	SPESA A CARICO DEL BENEFICIARIO PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI NELL'AM_ BITO DELL'INIZIATIVA COMUNITARIA INTERREG III		2.120,96

CAPITULO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
43080	CONTRIBUTI PER L'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA REGIONALE LEADER PLUS, COFINANZIATO DAL FESR ORIENTAMENTO E DAL FONDO DI ROTAZIONE STRATALE		10.000,00
43100	SPESI PER ADEMPIMENTI OBBLIGATORI DERIVANTI DALL'APPLICAZIONE DELLA NORMATIVA COMUNITARIA NEL SETTORE DELL'AGRICOLTURA	164,37	
43240	CONTRIBUTI PER L'ATTUAZIONE DEL REGIME DI AIUTI PER GLI INVESTIMENTI NELLE AZIENDE AGRICOLE ANCHE PER INVESTIMENTI DI CARATTERE TURISTICO E ARTIGIANALE		82.785,83
43260	CONTRIBUTI PER PREMIO DI INCORAGGIAMENTO AI GIOVANI AGRICOLTORI		30.000,00
43300	CONTRIBUTI PER LA TENUTA DELLA CONTABILITA' AGRICOLA		8.000,00
43710	CONTRIBUTI PER DANNI DA CALAMITA' NATURALI E DA FITOPATIE - PIANO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006		20.000,00
43990	SPESI PER IL TRASPORTO DEL SILENG E PER IL FUNZIONAMENTO DEL CENTRO DI INSEGNAMENTO SILENG, IN SAINT-MARCEL	71.960,53	
44020	SPESI PER INTERVENTI DIRETTI ALLA REALIZZAZIONE DI IMPIANTI E STRUTTURE FINALIZZATI ALLO SVILUPPO DELLA COOPERAZIONE E DELL'ASSOCIAZIONISMO IN AGRICOLTURA	699.511,68	
44025	SPESI PER INVESTIMENTI NEL SETTORE DELLA TRASFORMAZIONE E COMMERCIALIZZAZIONE DEI PRODOTTI AGRICOLI - PIANO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006	87.014,00	

- 37 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUZIONE
44040	CONTRIBUTI PER LO SVILUPPO DELLA COOPERAZIONE E DELL'ASSOCIATIVISMO IN AGRICOLTURA	191.457,03	
44045	CONTRIBUTI NEL SETTORE DELLA TRASFORMAZIONE E COMMERCIALIZZAZIONE DEI PRODOTTI AGRICOLI - PIANO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006	557.779,94	
44050	CONTRIBUTI A SOSTEGNO DELLE SPESE DEI CONSORZI DI MIGLIORAMENTO FONDIARIO E CONSORTERIE - PIANO DI SVILUPPO RURALE 2000/2006		200.000,00
44060	SPESE PER LA COSTITUZIONE DEI CONSORZI DI MIGLIORAMENTO FONDIARIO PER GLI INTERVENTI DI PROMOZIONE E SVILUPPO DEL RICHIEDO FONDIARIO		8.443,47
45110	SPESE EDIZIONALI (COMPRENDE INTERVENTI RILEVANTI AI FINI IVA)	74.515,47	
45200	QUOTE DEL DIRITTO ANNUALE DOVUTO ALLE CAMERE DI COMMERCIO DA RISERVARE AD UN FONDO DI FREQVAZIONE DA RIPARTIRE FRA LE CAMERE DI COMMERCIO	28.291,38	
46440	CENSI PER LA VIGILANZA, LE REVISIONI E LA TUTELA SUGLI ENTI COOPERATIVI		6.824,41
46450	CONTRIBUTI A ENTI COOPERATIVI PER OPERAZIONI D'INVESTIMENTO DI AVVIO ATTIVITA' E PER NUOVI INVESTIMENTI	24.281,35	
46480	CONTRIBUTI A ENTI COOPERATIVI PER SPESE DI ORGANIZZAZIONE AZIENDALE		2.000,00

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DEMINUZIONE
46520	SPESA PER IL FUNZIONAMENTO DELLA COMMISSIONE REGIONALE PER LA COORDINAZIONE	340,66	
46540	CONTRIBUTI IN CONTO INTERESSI A ENTI COOPERATIVI SU SCOPERTI DI CONTO CORRENTE AUTORIZZATI DA ISTITUTI DI CREDITO	994,59	
46550	CONTRIBUTI AGLI ENTI AUSILIARI DELLA COOPERAZIONE PER RISTORANTE DI ASSISTENZA COMMERCIALE, AMMINISTRATIVA E FISCALE AGLI ENTI COOPERATIVI	4.114,22	
46650	CONTRIBUTI PER LA RICERCA E LO SVILUPPO NEL SETTORE INDUSTRIALE		235.262,39
46655	CONTRIBUTI PER LA REALIZZAZIONE DI STUDI DI VALUTAZIONE E DI SISTEMI DI QUALITA' AMBIENTALE	29.301,58	
46660	CONTRIBUTI PER LA CERTIFICAZIONE DI SISTEMI DI QUALITA' AMBIENTALI, DI PRODOTTI E DI PROCESSI	1.522,75	
46665	CONTRIBUTI PER LA REALIZZAZIONE DI STUDI DI VALUTAZIONE E DI SISTEMI PER LA GESTIONE DELLA QUALITA', DELL'AMBIENTE E DELLA SICUREZZA, PER LA LORO CERTIFICAZIONE, PER LA CERTIFICAZIONE DI PRODOTTI NONCHÉ PER IL MANTENIMENTO DELLE CERTIFICAZIONI- SETTORE INDUSTRIALE	106.906,58	
46670	SPESA PER LA PROMOZIONE DI AZIONI DI SENSIBILIZZAZIONE E INFORMAZIONE SULLA QUALITA' NEL SETTORE INDUSTRIALE		58.862,52

CAPITOLIO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
46940	SPESA PER L'ACQUISTO, LA COSTRUZIONE, L'ADEGUAMENTO E LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI AREE E DI IMMOBILI DA DESTINARE AD INTERVENTI NEL SETTORE INDUSTRIALE	633.456,05	
46970	SPESA PER INTERVENTI DI BONIFICA E REINFRASSTRUTTURAZIONE DELLE AREE, RAZIONALIZZAZIONE DEGLI IMPIANTI ESISTENTI E REALIZZAZIONE DI NUOVI IMPIANTI PRODUTTIVI CON CERCHI. L'AREA INDUSTRIALE COGNE DI AOSTA		37.778,83
46975	COSTI PER LA CONCESSIONE DI INCENTIVI AD IMPRESE INDUSTRIALI PER LA REALIZZAZIONE DI NUOVI IMPIANTI PRODUTTIVI NELL'AREA "COGNE" DI AOSTA		1.000.000,00
47020	CONTRIBUTI IN CONTO CAPITALE ALLE IMPRESE INDUSTRIALI PER LA REALIZZAZIONE DI NUOVI EDIFICI E DELLE RELATIVE INFRASTRUTTURE		64.883,68
47040	CONTRIBUTI IN CONTO CAPITALE A FAVORE DI PICCOLE IMPRESE INDUSTRIALI PER L'EFFETTUAZIONE DI INVESTIMENTI IN BENI STRUMENTALI E IN BREVETTI	375.744,33	
47090	CONTRIBUTI REGIONALI PER L'INCREMENTO ED IL MIGLIORAMENTO DELLE ATTIVITA' DELLE IMPRESE ARTIGIANE	443.189,84	
47110	SPESA PER IL FUNZIONAMENTO DELLE COMMISSIONI D'ESAMI PER LE ATTIVITA' DI ISTRUZIONE ARTIGIANA, COMPRESI I GETTONI DI PRESENZA, I COMPENSI AI COMPONENTI E LE INDENNITA' DI MISSIONE E DI RIMBORSO DELLE SPESA DI VIAGGIO AI MEMBRI ESTERNI ALL'AMMINISTRAZIONE REGIONALE	909,88	

- 40 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	AUMENTO	DIMINUIZIONE
47500	CONTRIBUTI A CONSORZI E A SOCIETA' CONSORTILI PER LA COSTRUZIONE, L'ACQUISTO, IL RECUPERO FUNZIONALE O L'AMPLIAMENTO DI FABBRICATI DESTINATI ALL'ATTIVITA' DI IMPRESE ARTIGIANE		25.000,00
47525	CONTRIBUTI IN CUOTO INTERESSI E ONERI DIVERSI SU MUTUI A FAVORE DI IMPRESE ARTIGIANE PER LA COSTRUZIONE, IL RECUPERO FUNZIONALE O L'AMPLIAMENTO DI IMMOBILI DESTINATI ALLA LORO ATTIVITA' - LIMITI DI IMPEGNO		42.000,00
47555	SPESE PER ATTIVITA' DI FORMAZIONE IMPIEGNATORIALE E DI AGGIORNAMENTO TECNICO-PROFESSIONALE DELLE IMPRESE ARTIGIANE E PER L'ATTUAZIONE DI PROGETTI DI BOTTEGA-SCUOLA E DI AFFERIMENTO DELLE TECNICHE DI METIERI ARTIGIANALI	12.309,88	
47560	SPESE PER LA REVISIONE ANNUALE DELL'ALBO DELLE IMPRESE ARTIGIANE		15.000,00
47565	CONTRIBUTI PER L'INCENTIVAZIONE DI PRODUZIONI ARTIGIANALI TIPICHE E TRADIZIONALI	8.794,27	
47570	CONTRIBUTI PER LA REALIZZAZIONE DI STUDI DI VALUTAZIONE E DI SISTEMI PER LA GESTIONE DELLA QUALITA', DELL'AMBIENTE E DELLA SICUREZZA, PER LA LORO CERTIFICAZIONE, PER LA CERTIFICAZIONE DI PRODOTTI MARCHIATI PER IL MANTENIMENTO DELLE CERTIFICAZIONI - SETTORE ARTIGIANALE	69.205,22	
47502	SPESE PER INIZIATIVE E MANIFESTAZIONI ECONOMICHE, PER LO SVILUPPO E POTENZIAMENTO DELLE ATTIVITA' ECONOMICHE	255.182,96	

- 41 -

CAPITOLO	DESCRIZIONE	ALZAMENTO	DIMINUIZIONE
47806	CONTRIBUTI PER INIZIATIVE E MOSTRE FESTAGGI ECONOMICHE E PER IL FO TENIMENTO DELLE ATTIVITA' ECONO MICHE		11.518,43
47810	CONTRIBUTI PER LA REALIZZAZIONE DI INIZIATIVE PROMOZIONALI PER LA COM MERCIALIZZAZIONE DEI PRODOTTI RE GIONALI	15.742,39	
47830	CONTRIBUTO IN CONTO CAPITALE A FA VORE DI IMPRESE COMMERCIALI PER L'EFFETTUAZIONE DI INVESTIMENTI IN BENI STRUMENTALI E IN BREVETTI .	129.431,79	
47840	CONTRIBUTI AD IMPRESE SU FONDI AS SIGNATI DALLO STATO PER INTERVENTI NEL SETTORE DEL COMMERCIO E DEL TU RISMO		5.000,00
47843	CONTRIBUTI PER LA REALIZZAZIONE DI STUDI DI VALUTAZIONE E DI SISTEMI PER LA GESTIONE DELLA QUALITA', DELL'AMBIENTE E DELLA SICUREZZA, PER LA LORO CERTIFICAZIONE, PER LA CERTIFICAZIONE DI PRODOTTI NONCHÉ PER IL MANTENIMENTO DELLE CERTIFI CAZIONI. - SETTORE COMMERCIALE	26.403,13	
47850	CONTRIBUTI A FAVORE DELLE ATTIVITA' COMMERCIALI	352.342,22	
47860	SPESA PER FINANZIAMENTI SUL FONDO REGIONALE DI ROTAZIONE ISTITUITO PER LO SVILUPPO DELLE ATTIVITA' COMMERCIALI	26.645,69	
48260	CONTRIBUTI IN ANNUALITA' AUTOFIN ANZI ENTRA IL 31 DICEMBRE 1995 ALLE IMPRESI DI TRASPORTO MERCI IN CONTO TERZI	562,00	

CAPITULO	DESCRIZIONE	ADDEBITO	DEBITAZIONE
48820	CONTRIBUTI IN CONTO CAPITALE PER LA REALIZZAZIONE DI IMPIANTI DI TERMOVALORIZZAZIONE E PER LA LAVORAZIONE E LO STOCCAGGIO DEI PRODOTTI FORESTALI DI SCARTO E DEI RIFIUTI LIGNEI	713,94	
48825	SPESA PER L'EFFETTUAZIONE DI CONTROLLI SU IMPIANTI TERMICI FINALIZZATI AL CONTENIMENTO DEI CONSUMI DI ENERGIA		1.552,67
48950	CONTRIBUTI PER INTERVENTI FIDUCIARI ALL'ABBONAMENTO DELLE IMPIANTAZIONI TERMICHE		25.000,00
48960	CONTRIBUTI IN CONTO CAPITALE PER L'INSTALLAZIONE DI IMPIANTI CHE SFRUTTANO LE FONTI ENERGETICHE RINNOVABILI		92.172,80
48975	CONCORSO NEL SACRAMENTO DI INTERESSI SU MUTUI SANUARI E SU LOCAZIONI FINANZIARIE CONCERNI PER LO SVILUPPO ECONOMICO - LIMITI DI IMPEGNO -	14.859,53	
49305	SPESA PER IL FUNZIONAMENTO DELLA PARCA DATTI - OSSERVATORIO DEI LAVORI PUBBLICI		5.561,41
49410	CONTRIBUTI AI COMUNI E AI CONSORZI DI COMUNI PER LA PROGETTAZIONE E LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA SULLE IMPIANTAZIONI DI DEFORAZIONE DELLE ACQUE REFLUE, NONCHE' PER LA PROGETTAZIONE DI IMPIANTI DI DEFORAZIONE E DEI RELATIVI COLLETTORI TOCCARI	217.029,74	